

DMX9724XDS

MONITOR CON RICEVITORE ISTRUZIONI PER L'USO

JVCKENWOOD Corporation

- Informazioni aggiornate (Istruzioni per l'uso più recenti, aggiornamenti di sistema, nuove funzioni, ecc.) sono disponibili da <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.
- Le Istruzioni per l'uso sono soggette a modifica delle specifiche e di altri contenuti. Assicurarsi di scaricare l'edizione più recente delle Istruzioni per l'uso da utilizzare come riferimento. <https://www.kenwood.com/cs/ce/im_edition/im409/>



Hi-Res Audio logo and Hi-Res Audio Wireless logo are used under license from Japan Audio Society.



SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

Important Notice on Software

■ Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party. This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties. The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:
Website URL <https://www2.jvckenwood.com/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws. Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

EULA

■ Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

Article 2 (Right of Use)

1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

Article 3 (Terms of License)

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

Article 10 (Copyright Protection)

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

Article 11 (Export Control)

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

Article 12 (Miscellaneous)

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

Indice

Prima dell'uso 7

Precauzioni	7
Come utilizzare questo manuale	8

Funzioni di base 9

Funzioni dei tasti sul pannello frontale	9
Uso dello schermo tattile	10
Accensione dell'unità	10
Regolazione del volume	11
Spegnere lo schermo	11
Mettere in standby l'unità	12
Impostazioni iniziali	12
Visualizzare la schermata HOME	15
Menu a comparsa	16
Descrizione della schermata di selezione sorgente	16
Descrizioni schermata di controllo sorgente ..	18
Schermata di elenco	19

Widget 20

Widget	20
Pannello dei widget di guida	21
Importazione di file di immagine	21

APP 22

Funzionamento di Wireless Mirroring	22
Funzionamento di Apple CarPlay	23
Funzionamento di Android Auto™	25

USB 28

Connessione di un dispositivo USB	28
Funzionamento di base USB	29
Funzione di ricerca	30

iPhone 32

Preparazione	32
Funzioni di base dell'iPhone	33
Funzione di ricerca	34

Radio 36

Funzioni di base della radio	36
Funzione di memorizzazione	37
Funzione di selezione	38
Informazioni sul traffico	39
CONFIGURAZIONE radio	39

Radio digitale 40

Funzionamento di base della radio digitale....	40
Memorizzazione del servizio nella memoria preselezionata	41
Funzione di selezione	42
Informazioni sul traffico	43
CONFIGURAZIONE radio digitale	43

Controllo Bluetooth 45

Informazioni sull'uso delle periferiche Bluetooth*	45
Registrazione del dispositivo Bluetooth	46
Configurazione Bluetooth	49
Riproduzione del dispositivo audio Bluetooth	50
Utilizzo dell'unità vivavoce	52
Configurazione vivavoce	57

Altri componenti esterni 59

Telecamera di visualizzazione	59
Usare la telecamera sul cruscotto	62
Lettori audio/video esterni (AV-IN)	62
Sorgente HDMI	63

Stato del veicolo 64

Beccheggio e rollio	64
---------------------------	----

Impostazione 65

Impostazione della schermata Monitor	65
Configurazione connessione e AV	66
Configurazione display e tasti	69
Impostazione interfaccia utente	71

Impostazione del sistema	72
--------------------------------	----

Regolazione audio **74**

Configurazione audio	74
Impostazione altoparlante/X'over (Crossover)	75
Controllo equalizzatore	77
Posizione di ascolto/DTA.....	78
Fader/Bilanciamento.....	80
Offset volume	80
Effetti sonori	81
Equalizzatore parametrico.....	82
Memoria impostazione audio.....	85

Telecomando (opzionale) **86**

Installazione della batteria.....	86
Funzioni dei tasti del telecomando	87

Collegamenti/Installazione **90**

Prima dell'installazione	90
Installazione degli accessori.....	92
Installazione del modello Big Screen	94
Collegamento dell'unità	98

Risoluzione dei problemi **104**

Problemi e soluzioni.....	104
Messaggi di errore	105

Appendice **106**

Supporti e file riproducibili.....	106
Specifiche.....	108
Informazioni su questa unità	111

Prima dell'uso

IMPORTANTE

Leggere attentamente il presente manuale per garantire un uso corretto prima di utilizzare questo prodotto. È particolarmente importante leggere e osservare le note di AVVERTENZA e ATTENZIONE contenute nel presente manuale. Conservare il manuale in un luogo sicuro e accessibile per riferimenti futuri.

Precauzioni

▲ AVVERTENZE

■ Per prevenire lesioni o incendi, adottare le seguenti precauzioni:

- Per prevenire cortocircuiti, non mettere né lasciare mai oggetti metallici (quali monete o attrezzi metallici) all'interno dell'unità.
- Non fissare a lungo il display dell'unità durante la guida.
- Se si verificano problemi durante l'installazione, consultare il rivenditore KENWOOD.

■ Precauzioni per l'uso di questa unità

- Quando si acquistano accessori opzionali, verificare con il rivenditore KENWOOD che siano compatibili con il proprio modello e che siano utilizzabili nel proprio Paese.
- È possibile selezionare una lingua di visualizzazione di menu, tag dei file audio, ecc. Vedere **Impostazione del sistema (P. 72)**.
- La funzione Radio Data System non opera in aree in cui tale servizio non è supportato da stazioni emittenti.

■ Protezione del monitor

- Per evitare che il monitor si danneggi, non sfiorarlo con una penna a sfera o oggetti simili appuntiti.

■ Pulizia dell'unità

- Se il frontalino di questa unità è macchiato, pulirlo con un panno morbido asciutto come ad esempio un panno al silicone. Se il frontalino è molto macchiato, pulirlo con un panno imbevuto di un detergente neutro, quindi passare di nuovo un panno morbido, pulito e asciutto.

NOTA

- Applicare detergenti spray direttamente sull'unità potrebbe danneggiare i componenti meccanici. Pulendo il frontalino con un panno non morbido o usando un liquido volatile come diluente o alcol si rischia di graffiare la superficie o di cancellare le serigrafie.

■ Acquisizione del segnale GPS

Alla prima accensione di quest'unità, occorre attendere che il sistema acquisisca per la prima volta i segnali dal satellite. Questa operazione potrebbe durare diversi minuti. Per accelerare l'operazione, accertarsi che il veicolo sia all'esterno, in una zona aperta, lontano da edifici e da alberi alti.

Dopo la prima acquisizione dei segnali dal satellite, le volte successive l'operazione avverrà molto più rapidamente.

■ Precauzione per gli utenti di smartphone

Eseguire simultaneamente più applicazioni sullo smartphone durante la condivisione dello schermo pone un onere notevole sul microprocessore del telefono, il che potrebbe influire sulla comunicazione e sulle prestazioni. Per ottenere i migliori risultati durante l'accoppiamento con il ricevitore KENWOOD, assicurarsi di chiudere tutte le applicazioni non utilizzate.

Come utilizzare questo manuale

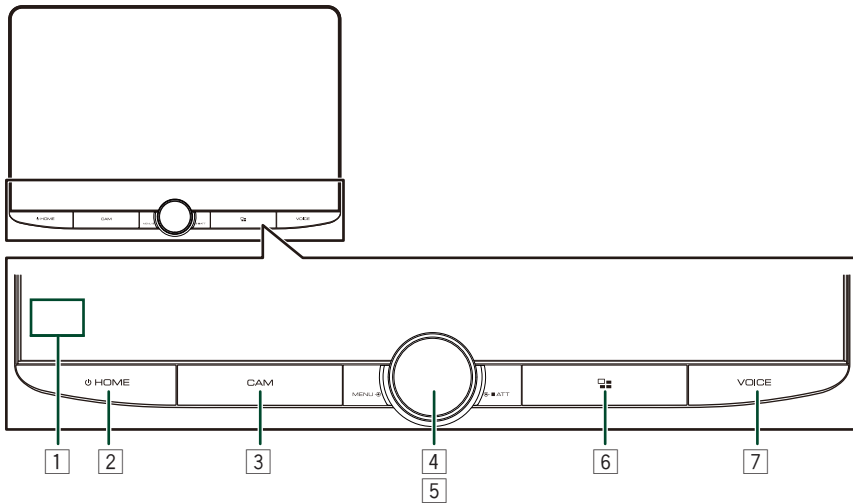
- Le immagini delle schermate e dei pannelli riportate in questo manuale sono esempi utilizzati per spiegare il funzionamento. Per questo motivo, possono differire dalle schermate o dai pannelli correnti, oppure alcuni modelli di visualizzazione possono essere diversi da quelli correnti.
- Lingua del display: a scopo illustrativo si fa uso della lingua inglese. È possibile selezionare una lingua di visualizzazione dal menu [SETUP]. Vedere **Impostazione del sistema (P. 72)**.
- []: indica il nome dei tasti a sfioramento.



Questo simbolo sul prodotto indica la presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione nel presente manuale. Assicurarsi di leggere attentamente le istruzioni in questo manuale.

Funzioni di base

Funzioni dei tasti sul pannello frontale



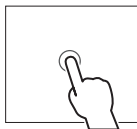
Numero	Denominazione	Funzione
1	Sensore remoto	<ul style="list-style-type: none"> Riceve il segnale del telecomando.
2	HOME	<ul style="list-style-type: none"> Visualizza la schermata HOME. (P. 15) Quando l'alimentazione è disinserita, la inserisce. Premendolo per 1 secondo disinserisce l'alimentazione.
3	CAMERA	<ul style="list-style-type: none"> Abilita/disabilita il display della telecamera di visualizzazione. (P. 59) La telecamera le cui immagini vengono visualizzate per prime cambia in base alle impostazioni di assegnazione telecamera (P. 60) e alla posizione della leva del cambio nella mascherina del cambio. La telecamera la cui vista è stata visualizzata per ultima viene mantenuta e la stessa vista della telecamera verrà visualizzata la volta successiva. Se si modifica l'impostazione assegnata, viene visualizzata la vista della telecamera posteriore.
4	MENU/ATT	<ul style="list-style-type: none"> Visualizza la schermata del menu a comparsa. Premendo per 1 secondo si commuta l'attenuazione del volume tra attivata e disattivata.
5	Manopola volume	<ul style="list-style-type: none"> Regola il volume. (P. 11)
6	APP	<ul style="list-style-type: none"> Visualizza la schermata APP (Apple CarPlay, Android Auto o Wireless Mirroring). Mentre è visualizzata la schermata APP, passa alla schermata di controllo della sorgente attuale.
7	VOICE	<ul style="list-style-type: none"> Attiva/disattiva la funzione di riconoscimento vocale. (P. 24) (P. 27) (P. 54) Quando né Apple CarPlay, né Android Auto, né un telefono vivavoce Bluetooth sono collegati, premendo e tenendo premuto viene visualizzata la finestra di dialogo di attesa accoppiamento Bluetooth. (P. 46)

Uso dello schermo tattile

Per effettuare operazioni sulla schermata, è necessario sfiorare, sfiorare e mantenere, scorrere o passare il dito per selezionare una voce, visualizzare una schermata del menu impostazioni o cambiare pagine.

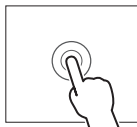
● Sfiore

Sfiore lievemente lo schermo per selezionare un elemento.



● Sfiore e mantenere

Sfiore sullo schermo l'elemento desiderato mantenendovi il dito sino a quando si ottiene una nuova visualizzazione o appare un messaggio.



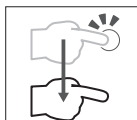
● Passata orizzontale del dito

Fare scorrere rapidamente il dito a destra o a sinistra per cambiare pagina. È possibile far scorrere una schermata di elenco facendo passare un dito verso l'alto/verso il basso sulla schermata.



● Passata verticale del dito

Fare scorrere rapidamente il dito in su o in giù per fare scorrere la schermata.



Accensione dell'unità

NOTA

- Se questa è la prima accensione dell'unità dopo l'installazione, occorre eseguire la CONFIGURAZIONE iniziale (P. 12).

1 Premere il tasto HOME.



L'unità si accende.

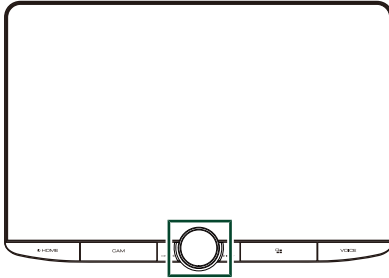
● Per spegnere l'unità:

1 Tenere premuto il tasto HOME.

L'unità si spegne.

Regolazione del volume

È possibile regolare il volume (da 0 a 40).
Ruotare la manopola in senso orario per aumentarlo e in senso antiorario per ridurlo.



Spegnere lo schermo


- 1 Premere il tasto [MENU/ATT].**
Viene visualizzato il menu a comparsa.
- 2 Sfiocare [Display OFF] dal menu a comparsa.**

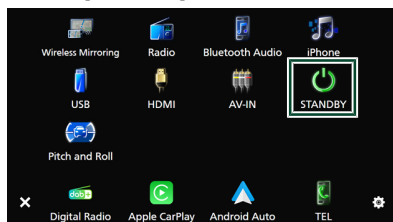


NOTA

- Toccare il display per accendere lo schermo.
- Per visualizzare l'orologio quando lo schermo è spento, è necessario impostare "OSD Clock" su "ON". (P. 69)

Mettere in standby l'unità

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore .
- 3 Sfiore [STANDBY].

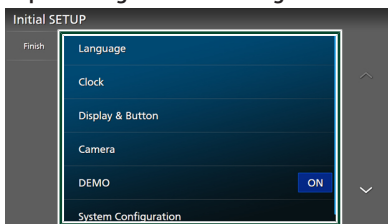


Impostazioni iniziali

CONFIGURAZIONE iniziale


Eseguire questa impostazione quando si utilizza l'unità per la prima volta.

- 1 Impostare ogni voce come segue.



■ [Language]

Seleziona la lingua utilizzata per la schermata di controllo e le voci di impostazione. L'impostazione predefinita è "British English(en)".

- ① Sfiore [Language].
- ② Sfiore [Language Select].
- ③ Selezionare la lingua desiderata.
- ④ Sfiore .


■ [Clock]

Imposta la sincronizzazione dell'orologio. Per i dettagli, vedere **Selezionare il fuso orario e il formato dell'ora (P. 14)**.

■ [Display & Button]


Impostare il colore dell'illuminazione dei tasti, il quadrante dell'orologio e l'angolo di visualizzazione.

Se è difficile vedere l'immagine sullo schermo in modo uniforme, regolare l'angolo di visualizzazione.

- ① Sfiore [Display & Button].
 - ② Impostare ciascuna voce e sfiorare .
- Per i dettagli, vedere **Configurazione display e tasti (P. 69)**.

■ [Camera]

Impostare i parametri per la telecamera.

- ① Sfiore [Camera].
 - ② Impostare ciascuna voce e sfiorare .
- Per i dettagli, vedere **Impostazione della telecamera (P. 59)**.

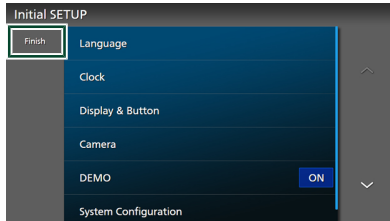
■ [DEMO]

Impostare il modo dimostrativo. L'impostazione predefinita è "ON".

■ **[System Configuration]**

Configurare le impostazioni dell'uscita audio digitale. Per i dettagli, vedere **Impostazioni di configurazione del sistema (P. 13)**.

2 Sfiore [Finish].

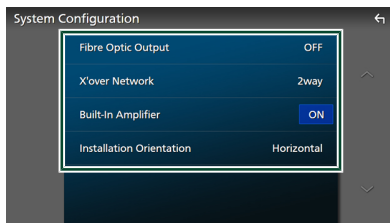


NOTA

- Queste impostazioni possono essere effettuate dal menu IMPOSTAZIONI. Vedere **Impostazione (P. 65)**.
- Quando si riconfigurano le impostazioni di configurazione del sistema, eseguire l'inizializzazione dalla configurazione del sistema. I parametri non inclusi nella configurazione del sistema possono essere configurati in CONFIGURAZIONE.
- Le impostazioni di configurazione del sistema (ad eccezione dell'amplificatore integrato) possono essere configurate solo durante la configurazione iniziale.
- Quando si configura [Fibre Optic Output] e [Installation Orientation], il sistema si riavvia dopo aver premuto il pulsante [Finish].

■ **Impostazioni di configurazione del sistema**

1 Sfiore [System Configuration] nella schermata CONFIGURAZIONE iniziale.



■ **[Fibre Optic Output]**

Impostare la frequenza di campionamento in uscita quando si utilizza l'uscita audio digitale ottica.

- ① Sfiore [Fibre Optic Output].

- ② Selezionare la frequenza di campionamento in uscita. [OFF] (impostazione predefinita)/[48kHz]/[96kHz]

- ③ Sfiore .

Sfiore [Finish] per visualizzare un messaggio. Sfiore [Yes] per riavviare e applicare le impostazioni.

■ **[X'over Network]**

Impostare X'over Network su 2 o 3 vie.

- ① Sfiore [X'over Network].
- ② Leggere il messaggio e premere [Next].
- ③ Selezionare la modalità di rete crossover. [2way] (impostazione predefinita)/[3way]
- ④ Sfiore [Yes].

▲ **ATTENZIONE**

La connessione di altoparlanti a 3 vie con la modalità a 2 vie selezionata può provocare il guasto degli altoparlanti.

NOTA

- Quando si installa un altoparlante a 3 vie, assicurarsi di eseguire sempre prima l'inizializzazione e di completare la configurazione utente. Vedere **Impostazione del sistema (P. 72)**.
- Le impostazioni X'Over Network sono disabilitate quando [Fibre Optic Output] è impostato su 48 kHz o 96 kHz.

■ **[Built-In Amplifier]**

Selezionare se utilizzare l'amplificatore di potenza integrato. Lo spegnimento dell'amplificatore integrato migliora la qualità del suono dalla preuscita. [ON] (impostazione predefinita)/[OFF]

■ **[Installation Orientation]**

Impostare se l'unità principale è orientata verticalmente o orizzontalmente.

- ① Sfiore [Installation Orientation].
- ② Selezionare l'orientamento. [Horizontal] (impostazione predefinita)/[Vertical]

- ③ Sfiore .

Sfiore [Finish] per visualizzare un messaggio. Sfiore [Yes] per riavviare e applicare le impostazioni.



Configurazione del codice di sicurezza

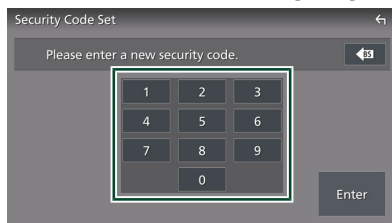
È possibile impostare un codice di sicurezza per proteggere il ricevitore dai furti.

Quando viene attivata la funzione di codice di sicurezza, non è possibile modificare il codice né sbloccare la funzione. Tenere presente che il codice di sicurezza può essere impostato come un numero da 4 a 8 cifre di propria scelta.

Preparazione

- Impostare [DEMO] su [OFF] nella schermata del menu di impostazione sistema (P. 72).

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore .**
- 3 Sfiore [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 Sfiore [System].**
Appare il menu di impostazione sistema.
- 5 Sfiore [Security Code Set] nel menu di impostazione sistema.**
Viene visualizzata la schermata impostazione del codice di sicurezza.
- 6 Inserire un codice di sicurezza con un numero da 4 a 8 cifre e sfiorare [Enter].**



- 7 Reinscrivere lo stesso codice di sicurezza e sfiorare [Enter].**
Il codice di sicurezza è ora registrato.

NOTA

- Sfiore [BS] per eliminare l'ultimo inserimento.
- Se si immette un codice di sicurezza diverso, verrà di nuovo visualizzato lo schermo del passaggio **6** (per la prima immissione del codice).
- Se il ricevitore è stato disconnesso dalla batteria, inserire il codice di sicurezza corretto inserito al passaggio **6** e sfiorare [Enter]. È ora possibile utilizzare il ricevitore.



Per cambiare il codice di sicurezza:

- 1 Toccare [Security Code Change] nella schermata Sicurezza.**
Viene visualizzata la schermata impostazione del codice di sicurezza.
- 2 Inserire il codice di sicurezza registrato e toccare [Enter].**
- 3 Inserire un nuovo codice di sicurezza con un numero da 4 a 8 cifre e toccare [Enter].**
- 4 Reinscrivere lo stesso codice di sicurezza e sfiorare [Enter].**
Il nuovo codice di sicurezza viene registrato.

Per eliminare il codice di sicurezza:

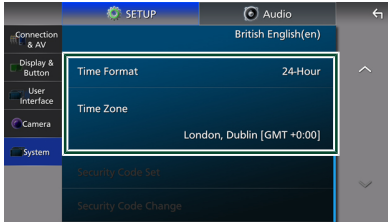
- 1 Sfiore [Security Code Cancellation] nella schermata Sicurezza.**
Viene visualizzata la schermata impostazione del codice di sicurezza.
- 2 Inserire il codice di sicurezza registrato e toccare [Enter].**
Il codice di sicurezza viene cancellato.

Selezione del fuso orario e il formato dell'ora

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore .**
- 3 Sfiore [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 Sfiore [System].**
Appare il menu di impostazione sistema.

5 Impostare ogni voce come segue.

Scorrere la pagina per visualizzare le voci nascoste.



■ [Time Format]

Selezionare il formato di visualizzazione dell'ora.

[12-Hour]/[24-Hour] (Predefinito)

■ [Time Zone]

Selezionare il fuso orario.

Visualizzare la schermata HOME

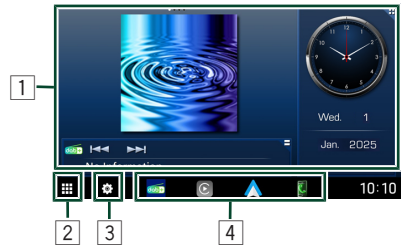
1 Premere il tasto HOME.



Comparare la schermata HOME.

■ Descrizione della schermata HOME

La maggior parte delle funzioni può essere eseguita dalla schermata HOME.



1

Widget **(P. 20)**

2

Visualizza la schermata di selezione sorgente.
(P. 16)

3

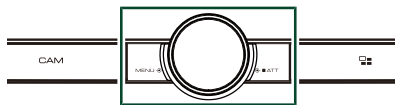
Visualizza la schermata del menu CONFIGURAZIONE. **(P. 65)**

4

Icone di scorciatoia delle sorgenti di riproduzione. **(P. 16)**

Menu a comparsa

- 1 Premere il tasto [MENU/ATT].



Viene visualizzato il menu a comparsa.

- 2 Sfiore per visualizzare il menu a comparsa.

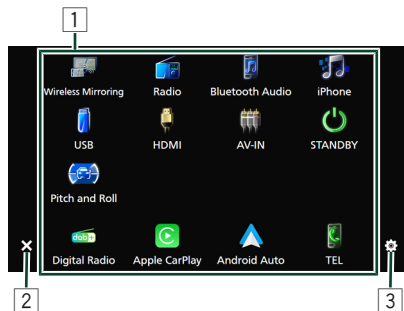


Le voci del menu sono le seguenti.

	• Visualizza la schermata di Regolazione schermata. (P. 65)
	• Spegne il display. (P. 11)
	• Visualizza la schermata Telecamera di visione. (P. 59)
	• Visualizza la schermata del menu CONFIGURAZIONE. (P. 65)
	• Visualizza la schermata Audio. (P. 74)
	• Viene visualizzata la schermata di controllo della sorgente corrente. L'icona varia a seconda della sorgente. Questa icona rappresenta la sorgente USB.
	• Chiudere il menu a comparsa.
	• Icone sorgente di scelta rapida: La sorgente passa a quella impostata con una scorciatoia. Per l'impostazione delle scorciatoie, fare riferimento a Personalizzare le icone sorgente di scelta rapida (P. 17) .
	• Viene visualizzata la schermata Elenco dispositivi. (P. 46)

Descrizione della schermata di selezione sorgente

Sulla schermata di selezione sorgente è possibile visualizzare le icone di tutte le sorgenti e le opzioni di riproduzione.



1

Cambia le sorgenti di riproduzione. Per le sorgenti di riproduzione, vedere **Selezionare la sorgente di riproduzione (P. 16)**.

2

Ritorna alla schermata precedente.

3

Visualizza la schermata del menu CONFIGURAZIONE. (P. 65)

Selezionare la sorgente di riproduzione

- 1 Premere il tasto HOME. Compare la schermata HOME.

- 2 Sfiore . Da questa schermata, è possibile selezionare le seguenti sorgenti e funzioni.



	• Passa alla trasmissione Radio Digitale. (P. 40)
	• Passa alla schermata Apple CarPlay dall'iPhone collegato. (P. 23)
	• Passa alla schermata Android Auto dallo smartphone Android™ collegato. (P. 25)

	<ul style="list-style-type: none"> Visualizza la schermata Vivavoce. (P. 52) Quando né Apple CarPlay, né Android Auto, né un telefono vivavoce Bluetooth è collegato, viene visualizzata la finestra di dialogo di attesa accoppiamento Bluetooth.*1 (P. 46)
	<ul style="list-style-type: none"> Passa alla schermata Wireless Mirroring dallo smartphone Android collegato. (P. 22)
	<ul style="list-style-type: none"> Passa alla trasmissione radio. (P. 36)
	<ul style="list-style-type: none"> Riproduce un lettore audio Bluetooth. (P. 50)
	<ul style="list-style-type: none"> Riproduce un iPhone. (P. 32)
	<ul style="list-style-type: none"> Riproduce i file contenuti in un dispositivo USB. (P. 28)
	<ul style="list-style-type: none"> Riproduce un dispositivo connesso al terminale di ingresso HDMI. (P. 63)
	<ul style="list-style-type: none"> Passa a un componente esterno connesso all'ingresso audio AV e al terminale di ingresso video.*2 *3 (P. 62)
	<ul style="list-style-type: none"> Mette in standby l'unità. (P. 12)
	<ul style="list-style-type: none"> Passa alla schermata Beccheggio e rollio. (P. 64)

- *1 Quando ci si connette come Apple CarPlay o Android Auto, funziona come il telefono fornito in Apple CarPlay o Android Auto. Se Apple CarPlay o Android Auto sono connessi durante la comunicazione tramite il dispositivo Bluetooth, la chiamata in corso sarà continuata.
- *2 È possibile utilizzare la sorgente [AV-IN] quando un cavo da una sorgente video, ad eccezione di una telecamera, è collegato al terminale di ingresso video e un cavo è collegato al terminale di ingresso audio AV. **(P. 100)**
- *3 Impostare "VIDEO IN" su "None" nelle impostazioni di assegnazione della telecamera. **(P. 60)**

Personalizzare le icone sorgente di scelta rapida

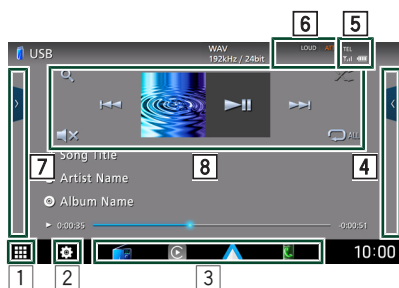
È possibile disporre le posizioni delle icone sorgenti come desiderato. I 4 elementi posizionati nella linea di fondo appariranno sulla barra inferiore in varie schermate, per esempio le icone di scelta rapida delle sorgenti di riproduzione.

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare .**
- 3 Sfiurare e tenere premuta l'icona che si desidera spostare nella modalità di personalizzazione.**
- 4 Trascinare l'icona nella posizione desiderata.**



Descrizioni schermata di controllo sorgente

Alcune funzioni possono essere eseguite dalla maggior parte delle schermate.



Visualizza la schermata di selezione sorgente. (P. 16)



Visualizza la schermata del menu CONFIGURAZIONE. (P. 65)

3 Icone sorgente di scelta rapida

La sorgente passa a quella impostata con una scorciatoia. Per l'impostazione delle scorciatoie, fare riferimento a **Personalizzare le icone sorgente di scelta rapida** (P. 17).

4 Pannello delle funzioni *

Sfiorare la parte destra dello schermo per visualizzare il pannello delle funzioni. Sfiorare nuovamente per chiudere il pannello.



Informazioni sul dispositivo Bluetooth connesso.

6 Voci indicatore

Visualizza la condizione attuale della sorgente e così via.

- "ATT": L'attenuatore è attivo.
- "MUTE": La funzione Mute è attiva.
- "LOUD": La funzione di controllo del volume è attiva.

7 Elenco contenuti *

Visualizza l'elenco di brani/file/stazioni/canali.

8 Tasti operativi

È possibile azionare la sorgente corrente con questi tasti di funzionamento. Le funzioni disponibili variano a seconda del tipo di sorgente.

* Per veicoli con guida a destra, i cassetti a sinistra e a destra sono invertiti. Per informazioni su come impostare la posizione di guida, vedere **Impostazione interfaccia utente** (P. 71).

Schermata di elenco

Nelle schermate ad elenco della maggior parte delle sorgenti ci sono alcuni tasti funzione comuni. (P. 30) (P. 34) (P. 51)

Visualizzare la schermata dell'elenco

● Per USB/iPhone:

- 1 sfiorare **Q** o la voce elencata nell'area delle informazioni nella schermata di controllo sorgente.

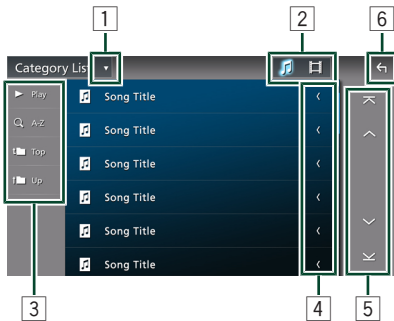
Viene visualizzata la schermata dell'elenco.

● Per l'audio Bluetooth:

- 1 Sfiore **Q**.

Viene visualizzata la schermata dell'elenco.

È possibile utilizzare i seguenti tasti operativi da questa schermata.



- 1

Visualizza la finestra di selezione del tipo di elenco.

- 2

Visualizza un elenco di file musicali/video.

- 3 **Play** ecc.

Vengono visualizzati qui i tasti con varie funzioni.

- **Play**: Riproduce tutti i brani nella cartella contenente il brano attuale.
- **A-Z**: Salta alla lettera inserita (ricerca alfabetica).

- **Top** **Up**: Sposta al livello gerarchico superiore.

- 4 **Scorrere testo**

Scorre il testo visualizzato.

- 5 / / / **Scorrere pagina**

È possibile cambiare le pagine in modo da visualizzare più voci sfiorando / .

- / : Visualizza la prima o l'ultima pagina.

- 6 **Ritorna**

Ritorna alla schermata precedente.

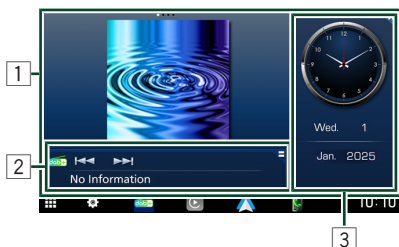
NOTA

- A seconda della sorgente o modalità corrente, alcuni tasti funzione potrebbero non apparire.

Widget

Widget

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 È possibile cambiare il widget o personalizzare l'area dei widget.





1 Pannello widget a schermo intero

È possibile cambiare il widget sul pannello a schermo intero passando il dito a sinistra o a destra sul pannello widget. Il widget cambia nella seguente sequenza:

Album Art, Beccheggio e rollo, Visualizzatore, Cornice foto.

2 Pannello widget con sorgente flessibile

- Visualizza le informazioni relative alla sorgente attuale e i tasti di funzionamento.
- Durante la riproduzione di una sorgente audio, è possibile commutare le dimensioni del pannello widget tra 2 righe e 4 righe toccando l'angolo in alto a destra del pannello widget.
-  (Solo sorgente USB/HDMI/AV-IN/Wireless Mirroring):
Visualizza la schermata di controllo sorgente.
-  (Solo sorgente HDMI/AV-IN/Wireless Mirroring):
Commuta l'orientamento del pannello widget tra orizzontale e verticale.

3 Pannello dei widget di guida

È possibile cambiare i widget del pannello di guida sfiorando l'angolo superiore destro del pannello dei widget. (P. 21)

Widget cornice foto


È possibile visualizzare una presentazione dei file di immagine memorizzati nell'iPhone o nello smartphone Android.

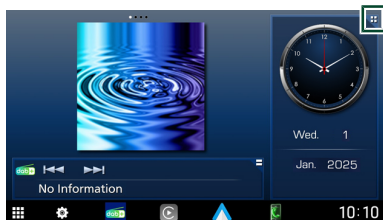
Preparazione

- Vedere **Importazione di file di immagine (P. 21)**.

Pannello dei widget di guida

È possibile cambiare il widget.

- 1 **Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 **Sfiorare l'angolo in alto a destra del pannello dei widget di guida.**



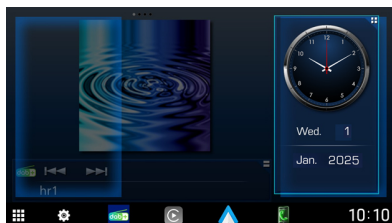
Appare l'elenco dei widget di guida.

- 3 **Sfiorare il widget desiderato.**
È possibile selezionare fra i seguenti widget.
 - Widget orologio
 - Widget bussola
 - Widget impostazione EQ
 - Widget telecamera

Per modificare la posizione dei widget

È possibile cambiare la posizione del pannello dei widget a destra o a sinistra. Se la posizione del pannello dei widget di guida viene modificata, vengono cambiate anche la posizione del pannello dei widget a schermo intero e la posizione del pannello dei widget con sorgente flessibile.

- 1 **Sfiorare e tenere premuto il pannello dei widget di guida.**
La modalità di personalizzazione del widget è attivata.



- 2 **Trascinare il widget di guida a destra o a sinistra.**

Importazione di file di immagine

È possibile visualizzare i file immagine memorizzati nell'iPhone o nello smartphone Android collegando il proprio iPhone o smartphone Android su cui l'applicazione "KENWOOD Portal APP" è installata a questa unità.

I file di immagine vengono visualizzati sul widget cornice foto. Inoltre, è possibile impostare un'immagine come sfondo.

Vedere **Widget cornice foto (P. 20)** e **Per registrare un'immagine originale (P. 70)**.

Preparazione

- Installare l'ultima versione dell'applicazione "KENWOOD Portal APP" sull'iPhone o sullo smartphone Android.
 - iPhone: Cercare "KENWOOD Portal APP" nell'Apple App Store per trovare e installare la versione più recente.
 - Smartphone Android: Cercare "KENWOOD Portal APP" in Google Play per trovare e installare la versione più recente.
- Per i dettagli, vedere l'applicazione "KENWOOD Portal APP".

- 1 **Connettere il dispositivo.**
 - Per connettere un dispositivo tramite Bluetooth, prima registrarlo come dispositivo Bluetooth ed effettuare l'impostazione profilo app (SPP) della connessione. Vedere **Registrare il dispositivo Bluetooth (P. 46)** e **Commutare il dispositivo collegato (P. 47)**.
 - Collegare l'iPhone con il cavo USB corrispondente al connettore. (P. 101)
- 2 **Sbloccare il dispositivo.**

APP

Funzionamento di Wireless Mirroring


È possibile visualizzare la stessa schermata dello smartphone Android sul monitor dell'unità usando la funzione Wireless Mirroring dello smartphone Android.

Preparazione

- È possibile utilizzare la funzione Wireless Mirroring con smartphone Android compatibili con questa funzione.
- Questa funzione può essere chiamata Wireless Display, Screen Mirroring, AllShare Cast, etc., a seconda del produttore.
- Le impostazioni sullo smartphone Android variano a seconda del tipo di dispositivo. Per i dettagli, fare riferimento alle istruzioni per l'uso fornite con lo smartphone Android.
- Se lo smartphone Android è bloccato, la schermata Mirroring potrebbe non essere visualizzata.
- Se lo smartphone Android non è pronto per UIBC, non è possibile eseguire operazioni tattili.

NOTA

- Le app vengono interrotte quando l'alimentazione viene attivata/disattivata o si esce dal veicolo. Per riavviare le app, azionare lo smartphone Android.
- Quando la sorgente delle app è visualizzata, non è possibile registrare o ricollegare un dispositivo Bluetooth. Commutare la sorgente delle app su un'altra sorgente, quindi azionare il dispositivo Bluetooth.

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore .**
- 3 Sfiore [Wireless Mirroring]. (P. 16)**
Appare la schermata delle applicazioni.
- 4 Utilizzare lo smartphone Android per attivare la funzione Wireless Mirroring, quindi collegarlo a questa unità.**
- 5 Selezionare (“DMX9724XDS”) come rete da utilizzare.**
Quando viene stabilita la connessione, appare la stessa schermata visualizzata sullo smartphone Android.

Funzionamento di Apple CarPlay

Apple CarPlay è un modo di usare l'iPhone in macchina più intelligente e sicuro. Apple CarPlay prende le cose che si desiderano fare con l'iPhone durante la guida e le visualizza sullo schermo del prodotto. In questo modo si possono ottenere indicazioni, effettuare chiamate, inviare e ricevere messaggi e ascoltare musica dall'iPhone durante la guida. È possibile anche utilizzare il controllo vocale Siri per rendere più facile l'azionamento dell'iPhone.

Per i dettagli su Apple CarPlay, visitare <https://www.apple.com/ios/carplay/>.

Dispositivi compatibili con iPhone

È possibile utilizzare Apple CarPlay con i seguenti modelli di iPhone.

- iPhone 15 Pro Max
- iPhone 15 Pro
- iPhone 15 Plus
- iPhone 15
- iPhone SE (3ª generazione)
- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13 mini
- iPhone 13
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12 mini
- iPhone 12
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Pro
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone SE (2ª generazione)

Connessione di un iPhone

Connessione via cavo

1 Collegare l'iPhone con il cavo USB corrispondente al connettore. (P. 101)

Quando un iPhone compatibile con Apple CarPlay è connesso al terminale USB, il telefono vivavoce Bluetooth attualmente connesso viene disconnesso. Se un altro telefono vivavoce Bluetooth è in uso, la disconnessione avviene al termine della chiamata.

2 Sbloccare l'iPhone.

NOTA

- A seconda del connettore iPhone, utilizzare un cavo USB Lightning Apple originale o un cavo USB-IF certificato da USB-C® a USB-A. Se si utilizza un cavo non certificato, potrebbe non funzionare correttamente.

Connessione wireless

È possibile selezionare l'iPhone registrato in [Device List] e utilizzarlo come dispositivo Apple CarPlay.

Vedere **Registrare il dispositivo Bluetooth (P. 46)**.

NOTA

- Attivare la funzione Bluetooth e l'uso della funzione Wi-Fi dell'iPhone.
- Se sono stati registrati due o più iPhone, selezionare l'iPhone da utilizzare come sorgente [Apple CarPlay]. Vedere **Commutare il dispositivo collegato (P. 47)**.
- È necessario collegare l'antenna GPS per utilizzare Apple CarPlay in modalità wireless.
- Quando la connessione Wi-Fi non è disponibile, viene visualizzata la schermata HOME.
- Non è possibile utilizzare Apple CarPlay se la funzione viene disattivata azionando l'iPhone alla configurazione funzionale.

Per passare dalla schermata corrente alla schermata Apple CarPlay quando si collega l'iPhone

- Sfiore l'icona [Apple CarPlay] sulla schermata di selezione sorgente. (P. 16) oppure

APP

- Toccare il seguente messaggio di connessione se viene visualizzato.

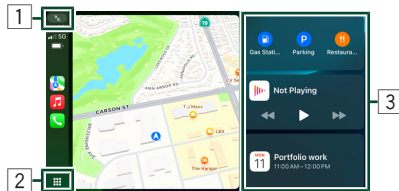


NOTA

- Il messaggio di connessione compare quando:
 - L'iPhone utilizzato in precedenza viene collegato nuovamente.
 - Una schermata diversa dalla schermata Home e la schermata di selezione sorgente vengono visualizzate.
- Il messaggio di connessione viene visualizzato per circa 5 secondi.

Tasti di comando e app disponibili sulla schermata Home di Apple CarPlay

È possibile usare le app dell'iPhone connesso. Le voci visualizzate e la lingua usata sullo schermo sono diversi tra i dispositivi connessi. Per accedere alla modalità Apple CarPlay, toccare l'icona [Apple CarPlay] sulla schermata di selezione della sorgente. **(P. 16)**



Commuta tra Schermo intero e Schermo diviso nella schermata Apple CarPlay.



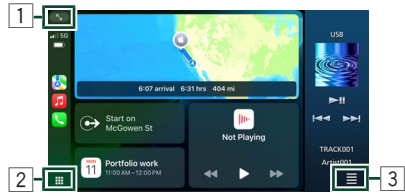
- Visualizza la schermata Home di Apple CarPlay.
- Sfiurare e tenere per attivare Siri.

3 Tasti applicazione

Avviano l'applicazione.

* Il design dell'icona potrebbe cambiare a seconda della versione di iOS.

Schermo diviso di Apple CarPlay



Commuta tra Schermo intero e Schermo diviso nella schermata Apple CarPlay.



- Visualizza la schermata Home di Apple CarPlay.
- Sfiurare e tenere per attivare Siri.



Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

La sorgente può essere commutata rimanendo in modalità schermo diviso.

* Il design dell'icona potrebbe cambiare a seconda della versione di iOS.

Per uscire dalla schermata Apple CarPlay

- 1 Premere il tasto **HOME**.

Usare Siri

È possibile attivare Siri.

- 1 Premere il tasto **[VOICE]**.



- 2 Parlare a Siri.

Per disattivare

- 1 Premere il tasto **[VOICE]**.

Passare alla schermata Apple CarPlay durante l'ascolto di un'altra sorgente

- 1 Premere il tasto .



NOTA

- Quando si ascolta un'altra sorgente con la schermata Apple CarPlay visualizzata, la riproduzione della musica in modalità Apple CarPlay commuterà la sorgente corrente alla sorgente Apple CarPlay.

Funzionamento di Android Auto™

Android Auto consente di utilizzare le funzioni dello smartphone Android utili per la guida. È possibile accedere facilmente alla guida percorso, effettuare chiamate, ascoltare musica e accedere a funzioni comode sullo smartphone Android durante la guida.

Per i dettagli su Android Auto, visitare: <https://www.android.com/auto/> e <https://support.google.com/androidauto>.

Smartphone Android compatibili

È necessario un telefono Android compatibile e un piano dati attivo compatibile. Per utilizzare Android Auto in modalità wireless sul display del veicolo, è necessario uno smartphone Android compatibile con un piano dati attivo. È necessario:

1. uno smartphone con Android 11 o superiore e Wi-Fi 5 GHz (soggetto alle normative locali*); oppure
2. Uno smartphone Android o Samsung con Android 10; oppure
3. un Samsung Galaxy S8, Galaxy S8+ o Note 8, con Android 9

NOTA

- Android Auto potrebbe non essere disponibile su tutti i dispositivi e potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi o le regioni.

Informazioni sul posizionamento dello smartphone

Installare lo smartphone connesso come dispositivo Android Auto in una posizione in cui possa ricevere i segnali GPS.

Quando si utilizza Google Assistant, installare lo smartphone in un luogo dove possa facilmente captare una voce dal microfono.

NOTA

- Non mettere lo smartphone in un luogo esposto alla luce solare diretta o vicino ad un getto d'aria di un condizionatore. Il posizionamento dello smartphone in tali luoghi può portare a malfunzionamenti o danni dello smartphone.
- Non lasciare lo smartphone nel veicolo.

Connettere lo smartphone Android

Connessione via cavo

1 Collegare uno smartphone Android tramite il terminale USB. (P. 101)

Per usare la funzione vivavoce, collegare lo smartphone Android tramite Bluetooth. Quando uno smartphone Android compatibile con Android Auto è connesso al terminale USB, il dispositivo viene connesso tramite Bluetooth automaticamente e il telefono vivavoce Bluetooth attualmente connesso viene disconnesso.

2 Sbloccare lo smartphone Android.

3 Premere il tasto **HOME**. Compare la schermata HOME.

4 Sfiore .

5 Sfiore [Android Auto]. (P. 16)

Connessione wireless

È possibile selezionare lo smartphone Android registrato in [Device List] e utilizzarlo come dispositivo Android Auto. Vedere **Registrare il dispositivo Bluetooth (P. 46)**.

1 Premere il tasto **HOME**. Compare la schermata HOME.

2 Sfiore .

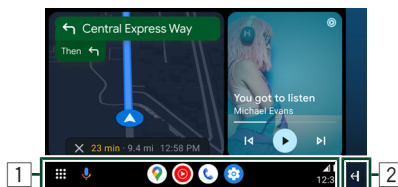
3 Sfiore [Android Auto]. (P. 16)

NOTA

- Attivare la funzione Bluetooth e la funzione Wi-Fi dello smartphone Android.
- Se sono stati registrati due o più smartphone Android, selezionare lo smartphone Android da utilizzare come sorgente di Android Auto. Vedere **Commutare il dispositivo collegato (P. 47)**.
- Per modificare manualmente la password per la connessione wireless, fare riferimento a [Reset Android Auto Wireless Connection] (P. 67).
- Quando la connessione Wi-Fi non è disponibile, viene visualizzata la schermata HOME.

Tasti di comando e app disponibili sulla schermata di Android Auto

È possibile eseguire le operazioni delle app dello smartphone Android connesso. Le voci visualizzate sullo schermo sono diverse tra gli smartphone Android collegati. Per accedere alla modalità Android Auto, sfiorare l'icona [Android Auto] sulla schermata di selezione sorgente. (P. 16)



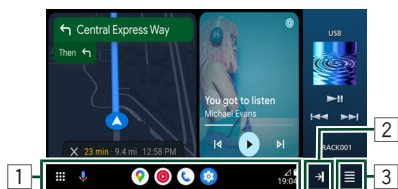
1 Barra di navigazione^{*1}

Avviano l'applicazione o visualizzano le informazioni.

2 Cambia schermata^{*2}

Commuta tra Schermo intero e Schermo diviso nella schermata Android Auto.

Schermo diviso di Android Auto



1 Barra di navigazione^{*1}

Avviano l'applicazione o visualizzano le informazioni.

2 Cambia schermata^{*2}

Commuta tra Schermo intero e Schermo diviso nella schermata Android Auto.


3

Viene visualizzata la schermata di selezione della sorgente.

La sorgente può essere commutata rimanendo in modalità schermo diviso.

- *1 Il design dell'icona potrebbe cambiare a seconda della versione di Android OS.
- *2 Per passare allo schermo diviso, impostare [Android Auto Screen Size Switching] su attivato. (P. 71)

NOTA

-  sarà a sinistra o a destra a seconda delle impostazioni della posizione di guida. (P. 71)
- Le voci visualizzate e la lingua usata sullo schermo sono diversi tra i dispositivi connessi.

NOTA

- Quando si ascolta un'altra sorgente con la schermata Android Auto visualizzata, la riproduzione della musica in modalità Android Auto commuterà la sorgente corrente alla sorgente Android Auto.

Per uscire dalla schermata Android Auto

- 1 Premere il tasto  HOME.

 Uso dei comandi vocali

- 1 Premere il tasto [VOICE].



- 2 Iniziare a parlare.


NOTA

- Quando si tiene premuto [VOICE] durante l'immissione vocale, è possibile ricominciare la procedura dall'inizio.

Per annullare

- 1 Premere il tasto [VOICE].

 Passare alla schermata Android Auto durante l'ascolto di un'altra sorgente

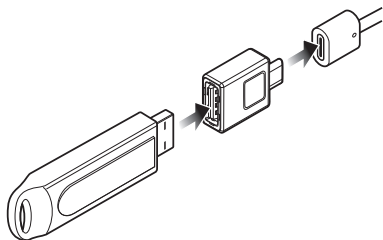
- 1 Premere il tasto .



USB

Connessione di un dispositivo USB

- 1 Collegare il dispositivo USB con il cavo USB. (P. 102)



- 2 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.

- 3 Sfiore .

- 4 Sfiore [USB]. (P. 16)

Disconnettere il dispositivo USB

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore una sorgente diversa da [USB].
- 3 Scollegare il dispositivo USB.

Dispositivi USB utilizzabili

Con quest'unità è possibile usare una memoria di massa USB.

In questo manuale il termine "Dispositivo USB" indica un dispositivo di memoria flash.

● Informazioni sul sistema file

Il sistema file deve essere tra quelli elencati di seguito.

- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

NOTA

- Installare il dispositivo USB in un punto che non comprometta la sicurezza della guida.
- Non è possibile collegare un dispositivo USB attraverso un hub USB e un lettore multischede.
- Eseguire backup dei file audio usati con questa unità. I file possono essere cancellati a seconda delle condizioni operative del dispositivo USB. Non è previsto nessun risarcimento per i danni derivanti dalla cancellazione dei dati.

Funzionamento di base USB

La maggior parte delle funzioni possono essere comandate dalla schermata Source control e dalla schermata Playback.

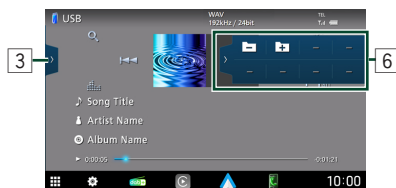
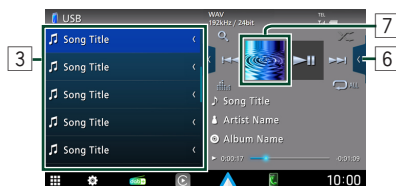
NOTA

- Impostare l'interruttore modalità telecomando su AUD prima di avviare il funzionamento, vedere **Cambiare la modalità di funzionamento (P. 87)**.

Schermata di controllo



Aprire il cassetto



1 CODEC

Quando viene riprodotta una sorgente ad alta risoluzione, vengono visualizzate le sue informazioni di formato.

2 Tasti operativi

- **Q** : Cerca un brano/un file. Per i dettagli sul funzionamento della ricerca, vedere **Funzione di ricerca (P. 30)**.
- **◀◀▶▶**: Cerca il brano/file precedente/successivo.

Sfiorare e mantenere il contatto per avanzare/tornare indietro velocemente. (Sarà cancellato automaticamente dopo circa 50 secondi.)

- **▶||**: Riproduce o mette in pausa.
- **▒** : visualizza la schermata Equalizzatore grafico. **(P. 77)**
- **↺** : ripete il brano/la cartella correnti. Ogni volta che si sfiora il tasto, le modalità di ripetizione commutano nella seguente sequenza:
Ripetizione file (**↺**), Ripetizione cartella (**↺**), Ripeti tutto (**↺ ALL**)
- **✂** : riproduce in modo casuale tutti i brani contenuti nella cartella corrente. Ogni volta che si sfiora il tasto, le modalità di riproduzione casuale commutano nella seguente sequenza:
Riproduzione casuale cartella (**✂**),
Riproduzione casuale disattivata (**✂**)

3 Elenco contenuti

- Sfiorare il lato sinistro dello schermo per visualizzare l'elenco dei contenuti. Sfiorare nuovamente per chiudere l'elenco.
- Visualizza l'elenco in riproduzione. Quando si sfiora il nome di una traccia o di un file si avvia la riproduzione.

4 Informazioni brano

Visualizza le informazioni sul file corrente. Sono visualizzati solo un nome file e un nome cartella se non sono presenti informazioni tag.



5 Indicatore della modalità di riproduzione/ Tempo di riproduzione

- **▶, ▶▶, ecc.**: Indicatore della modalità di riproduzione corrente, i significati delle singole icone sono i seguenti:
- **▶** (riproduzione), **▶▶** (avanzamento veloce), **◀◀** (riavvolgimento veloce), **||** (pausa).
- Per confermare la posizione di riproduzione corrente. È possibile trascinare il cerchio a sinistra o a destra per cambiare la posizione di riproduzione.



6 Pannello delle funzioni

Sfiorare la parte destra dello schermo per visualizzare il pannello delle funzioni. Sfiarare nuovamente per chiudere il pannello.

  : ricerca la cartella precedente/ successiva.

7 Copertina

Viene visualizzata la copertina del file attualmente in riproduzione.

Schermata video



8 Area ricerca file (solo file video)

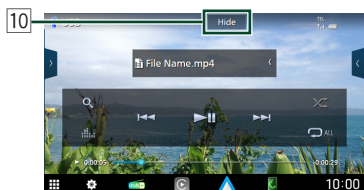
Sfiarare per ricercare il file successivo/ precedente.

9 Area visualizzazione tasti (solo file video)

Sfiarare per visualizzare la schermata di controllo.

Schermata di controllo

File video



10 Nascondi (solo file video)

Nasconde la schermata di controllo.

Funzione di ricerca

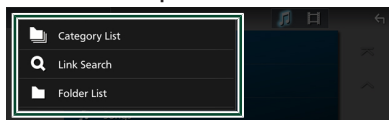
È possibile ricercare file musicali o video con le funzioni indicate di seguito.

1 Sfiarare Q.

2 Sfiarare ▼.



3 Selezionare un tipo di elenco.



NOTA

- Per le operazioni nella schermata elenco, vedere **Schermata di elenco (P. 19)**.

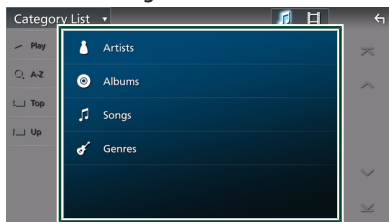
Ricerca categoria

Consente di ricercare un file selezionando una categoria.

1 Sfiarare [Category List].

2 Selezionare se ricercare file audio o file video .

3 Sfiarare la categoria desiderata.



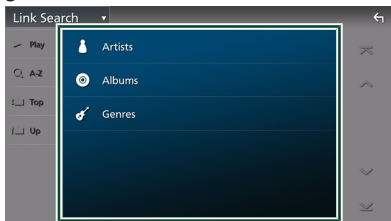
Viene visualizzato l'elenco corrispondente alla selezione effettuata.

4 Sfiarare per selezionare la voce desiderata dall'elenco. Ripetere l'operazione fino a trovare il file desiderato.

Ricerca collegamento (solo file audio)

Consente di cercare un file dello stesso artista/album/genere del brano corrente.

- 1 Sfiore [Link Search].
- 2 Sfiore il tipo di tag desiderato. È possibile selezionare tra artisti, album e generi.



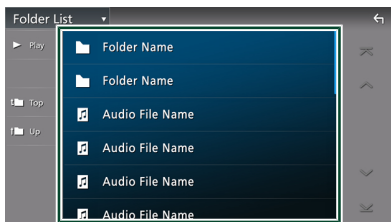
Viene visualizzato l'elenco corrispondente alla selezione effettuata.

- 3 Sfiore la voce desiderata nell'elenco dei contenuti.

Ricerca cartella

Consente di ricercare un file secondo la gerarchia.

- 1 Sfiore [Folder List].
- 2 Sfiore la cartella desiderata.



Quando si sfiora una cartella, viene visualizzato il relativo contenuto.

- 3 Sfiore per selezionare la voce desiderata dall'elenco. Ripetere l'operazione fino a trovare il file desiderato.

iPhone

Preparazione

iPhone collegabili

A quest'unità è possibile collegare i seguenti modelli.

Per

- iPhone 15 Pro Max
- iPhone 15 Pro
- iPhone 15 Plus
- iPhone 15
- iPhone SE (3ª generazione)
- iPhone 14 Pro Max
- iPhone 14 Pro
- iPhone 14 Plus
- iPhone 14
- iPhone 13 Pro Max
- iPhone 13 Pro
- iPhone 13 mini
- iPhone 13
- iPhone 12 Pro Max
- iPhone 12 Pro
- iPhone 12 mini
- iPhone12
- iPhone 11 Pro Max
- iPhone 11 Pro
- iPhone 11
- iPhone XS Pro
- iPhone XS
- iPhone XR
- iPhone X
- iPhone SE (2ª generazione)

NOTA

- Collegando l'iPhone a questa unità con il cavo USB, è possibile fornire alimentazione all'iPhone e caricarlo durante la riproduzione di musica. Si noti che l'alimentazione di questa unità deve essere tenuta attiva.
- Se si riavvia la riproduzione dopo aver collegato l'iPhone, viene riprodotta per prima la musica che è stata riprodotta dall'iPhone.

Collegare l'iPhone

Connessione via cavo

Preparazione

- Collegare un iPhone con il cavo USB mentre Apple CarPlay non è collegato.
- Con un iPhone compatibile con Apple CarPlay, disattivare Apple CarPlay azionando l'iPhone alla configurazione operativa prima di connettere l'iPhone. Per i dettagli del metodo di configurazione, contattare il produttore del terminale.
- Un solo iPhone può essere collegato.
- A seconda del connettore iPhone, utilizzare un cavo USB Lightning Apple originale o un cavo USB-IF certificato da USB-C® a USB-A. Se si utilizza un cavo non certificato, potrebbe non funzionare correttamente.

1 Collegare l'iPhone con il cavo USB corrispondente al connettore. (P. 101)

2 Premere il tasto  HOME.
Compare la schermata HOME.

3 Sfiore .

4 Sfiore [iPhone]. (P. 16)

● Per scollegare l'iPhone collegato con il cavo:

1 scollegare l'iPhone.

Connessione Bluetooth

Accoppiare l'iPhone tramite Bluetooth.

Preparazione

- Per connettere un iPhone tramite Bluetooth, prima registrarlo come dispositivo Bluetooth ed effettuare l'impostazione profilo per la connessione. Vedere **Registrare il dispositivo Bluetooth (P. 46)** e **Commutare il dispositivo collegato (P. 47)**.
- Connettere un iPhone tramite Bluetooth mentre Apple CarPlay e un iPhone non sono collegati tramite USB.
- Con un iPhone compatibile con Apple CarPlay, disattivare Apple CarPlay azionando l'iPhone alla configurazione operativa prima di connettere l'iPhone. Per i dettagli del metodo di configurazione, contattare il produttore del terminale.

● Selezionare il metodo per effettuare connessioni per l'uscita del suono dalla sorgente iPhone

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare .**
- 3 Sfiurare [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 Sfiurare [Connection & AV].**
Appare il menu di impostazione Connessione e AV.
- 5 Sfiurare [iPhone Bluetooth Connection].**
 - **[Bluetooth]** (predefinito): emettere il suono tramite un dispositivo Bluetooth.
 - **[Bluetooth+HDMI]:** emettere il suono tramite un dispositivo HDMI ed eseguire la selezione di musica, ecc. tramite un dispositivo Bluetooth.

Funzioni di base dell'iPhone

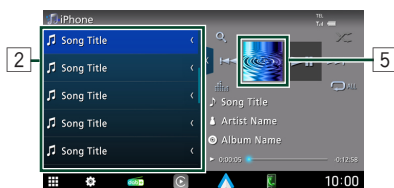
NOTA

- Impostare l'interruttore modalità telecomando su AUD prima di avviare il funzionamento, vedere **Cambiare la modalità di funzionamento (P. 87)**.

Schermata di controllo




Aprire il cassetto



1 Tasti operativi

- **Q** : Cerca un brano/file. Per i dettagli sul funzionamento della ricerca, vedere **Funzione di ricerca (P. 34)**.
- **⏮** : Cerca il brano/file precedente/successivo.
Sfiurare e mantenere il contatto per avanzare/tornare indietro velocemente. (Sarà cancellato automaticamente dopo circa 50 secondi.)
- **⏸** : Riproduce o mette in pausa.
- **📊** : visualizza la schermata Equalizzatore grafico. **(P. 77)**
- **🔄** : ripete il brano/l'album correnti. Ogni volta che si sfiora il tasto, le modalità di ripetizione commutano nella seguente sequenza:
Ripetizione canzone (🔄), Ripeti tutte le canzoni (🔄 ALL), Ripetizione disattivata (🔄)

- : riproduce in modo casuale tutti i brani contenuti nell'album corrente. Ogni volta che si sfiora il tasto, le modalità di riproduzione casuale commutano nella seguente sequenza:

Riproduzione casuale canzone ()

Riproduzione casuale disattivata ()

2 Elenco contenuti

- Sfiore il lato sinistro dello schermo per visualizzare l'elenco dei contenuti. Sfiore nuovamente per chiudere l'elenco.
- Visualizza l'elenco in riproduzione. Quando si sfiora il nome di una traccia o di un file si avvia la riproduzione.







NOTA

- L'elenco dei contenuti non viene visualizzato, a meno che non si seleziona un file dall'elenco delle categorie e si riproduce. Per utilizzare l'elenco delle categorie, vedere **Funzione di ricerca (P. 34)**.

3 Informazioni brano

- Visualizza le informazioni sul file corrente.
- Sfiore per visualizzare la schermata elenco categorie. Vedere **Ricerca categoria (P. 34)**.

4 Indicatore della modalità di riproduzione/ Tempo di riproduzione

- , , ecc.: Indicatore della modalità di riproduzione corrente, i significati delle singole icone sono i seguenti:  (riproduzione),  (avanzamento veloce),  (riavvolgimento veloce),  (pausa).
- Per confermare la posizione di riproduzione corrente. È possibile trascinare il cerchio a sinistra o a destra per cambiare la posizione di riproduzione.



5 Copertina

Viene visualizzata la copertina del file attualmente in riproduzione.

Funzione di ricerca

È possibile ricercare file musicali con le seguenti operazioni.

1 Sfiore .

2 Sfiore .



3 Selezionare un tipo di elenco.



NOTA

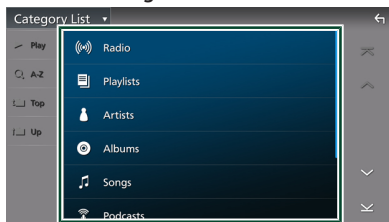
- Per le operazioni nella schermata elenco, vedere **Schermata di elenco (P. 19)**.

Ricerca categoria

Consente di ricercare un file selezionando una categoria.

1 Sfiore [Category List].

2 Sfiore la categoria desiderata.



Viene visualizzato l'elenco corrispondente alla selezione effettuata.

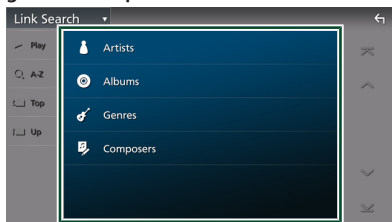
3 Sfiore per selezionare la voce desiderata dall'elenco. Ripetere l'operazione fino a trovare il file desiderato.

Ricerca collegamento

Consente di cercare un file dello stesso artista/album/genere/compositore del brano corrente.

1 Sfiore [Link Search].

- 2** Sfiocare il tipo di tag desiderato. È possibile selezionare tra artisti, album, generi e compositori.



Viene visualizzato l'elenco corrispondente alla selezione effettuata.

- 3** Sfiocare la voce desiderata nell'elenco dei contenuti.

Radio

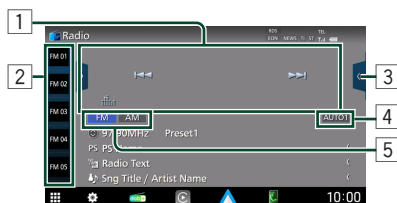
Funzioni di base della radio

La maggior parte delle funzioni possono essere comandate dalla schermata Source control. Per ascoltare la sorgente Radio, sfiorare l'icona [Radio] sulla schermata di selezione sorgente. (P. 16)

NOTA

- Impostare l'interruttore modalità telecomando su AUD prima di avviare il funzionamento, vedere **Cambiare la modalità di funzionamento** (P. 87).

Schermata di controllo



Aprire il cassetto



1 Tasti operativi

- ◀◀▶▶: Sintonizza una stazione. Il metodo di commutazione delle frequenze può essere modificato (vedere 4 Modalità ricerca).
- : visualizza la schermata Equalizzatore grafico. (P. 77)

2 Elenco stazioni memorizzate

- Quando si sfiora / è possibile modificare le dimensioni di visualizzazione.
- Richiama la stazione memorizzata.
- Se sfiorato per 2 secondi, memorizza la stazione attualmente in ricezione.

3 Tasti banda

Commuta le bande (tra FM e AM).

4 Modalità di ricerca

Toccare per commutare la modalità di ricerca nella sequenza seguente: [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].

- [AUTO1]: Consente di sintonizzare automaticamente una stazione con una buona ricezione.
- [AUTO2]: Si sintonizza sulle stazioni in memoria una dopo l'altra.
- [MANUAL]: Cambia manualmente alla frequenza successiva.


5 Pannello delle funzioni

Sfiorare la parte destra dello schermo per visualizzare il pannello delle funzioni. Sfiorare nuovamente per chiudere il pannello.

- [TI] (solo FM): Selezione la modalità Informazioni sul traffico. Per i dettagli, vedere **Informazioni sul traffico** (P. 39).
- [SETUP] (solo FM): Visualizza la schermata IMPOSTAZIONE Radio. Per i dettagli, vedere **CONFIGURAZIONE radio** (P. 39).
- [AME]: Preseleziona le stazioni automaticamente. Per i dettagli, vedere **Memorizzazione automatica** (P. 37).
- [PTY] (solo FM): Ricerca un programma per tipo di programma. Per i dettagli, vedere **Ricerca per tipo di programma** (P. 38).
- [MONO] (solo FM): Selezione la modalità di ricezione monofonica.
- [LO.S] (solo FM): Attiva o disattiva la sintonizzazione delle emittenti locali.

6 Visualizzazione delle informazioni

Visualizza le informazioni sulla stazione attuale: Frequenza

Sfiorando  è possibile commutare tra contenuto A e contenuto B.

- Contenuto A: Nome PS, Radio Text, Titolo e Artista
 - Contenuto B: Genere PTY, Radio Text plus
- N. preselezione:** Numero preselezione

7 Voci indicatore

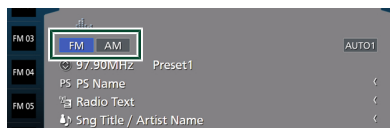
- “RDS”: Indica lo stato della stazione Radio Data System quando la funzione AF è attiva.
 - Bianco: Ricezione Radio Data System.
 - Arancione: Nessuna ricezione Radio Data System.
- “EON”: La stazione Radio Data System sta trasmettendo informazioni EON.
- “NEWS”: È in corso l'interruzione dei notiziari.
- “TI”: Indica lo stato di ricezione delle informazioni sul traffico.
 - Bianco: Ricezione TP.
 - Arancione: Nessuna ricezione TP.
- “ST”: È in corso la ricezione di trasmissioni stereo.

Funzione di memorizzazione

Memorizzazione automatica

Consente di memorizzare automaticamente le stazioni che offrono una buona ricezione.

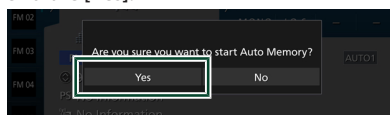
1 Sfiore il tasto della banda desiderata.



2 Sfiore sul lato destro dello schermo. Sfiore [AME].



3 Sfiore [Yes].



Inizia la memorizzazione automatica.

Memorizzazione manuale

È possibile memorizzare la stazione attualmente in ricezione.


1 Selezionare una stazione che si desidera memorizzare.

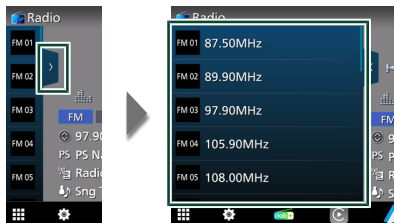
2 Sfiore [FM#] (N.:1-15) o [AM#] (N.:1-5) in cui si intende memorizzare la stazione per 2 secondi fino all'emissione di un segnale acustico.

Funzione di selezione

Selezione predefinita

È possibile elencare e selezionare le stazioni memorizzate.

- 1 Sfiore  sul lato sinistro dello schermo. Selezionare una stazione dall'elenco.



Ricerca per tipo di programma

(Solo FM)

È possibile sintonizzarsi sulla stazione che trasmette il tipo di programma specificato quando si ascolta una frequenza FM.

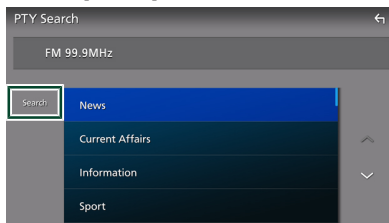
- 1 Sfiore  sul lato destro dello schermo. Sfiore [PTY].



Compare la schermata PTY Search (Ricerca PTY).

- 2 Selezionare un tipo di programma dall'elenco.

- 3 Sfiore [Search].



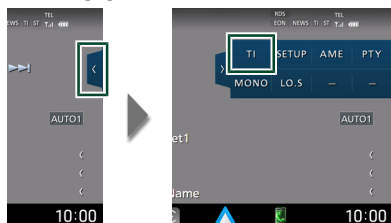
È possibile cercare la stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

Informazioni sul traffico

(Solo FM)

È possibile ascoltare e guardare automaticamente le informazioni sul traffico quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico. Tuttavia, questa funzione richiede un Radio Broadcast Data System che includa le informazioni TI.

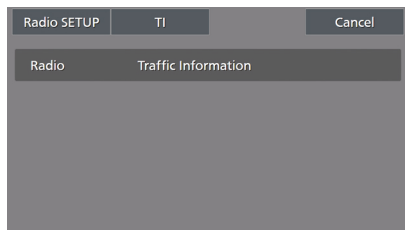
1 Sfiurare sul lato destro dello schermo. Sfiurare [TI].



La modalità Informazioni sul traffico è impostata.

Quando la trasmissione del bollettino sul traffico ha inizio

La schermata delle informazioni sul traffico viene visualizzata automaticamente.



NOTA

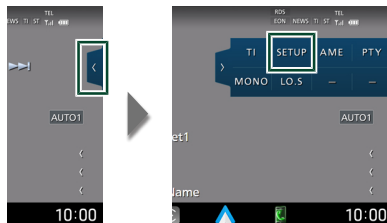
- È necessario attivare la funzione Informazioni sul traffico perché la relativa schermata venga visualizzata automaticamente.
- L'impostazione del volume effettuata durante la ricezione delle informazioni sul traffico è memorizzata automaticamente. La volta successiva che si ricevono le informazioni sul traffico, l'unità richiama automaticamente l'impostazione del volume.
- Per cancellare le informazioni sul traffico: Toccare [Cancel].

CONFIGURAZIONE radio

(Solo FM)

È possibile impostare i parametri relativi al sintonizzatore.

1 Sfiurare sul lato destro dello schermo. Sfiurare [SETUP].



Compare la schermata IMPOSTAZIONE radio.

2 Impostare ciascuna funzione come segue.

■ [NEWS]

Imposta l'ora di interruzione per i notiziari. L'impostazione predefinita è "OFF".

■ [AF]

Quando il segnale trasmesso dalla stazione è debole, passa automaticamente alla stazione che trasmette lo stesso programma sulla stessa rete Radio Data System. L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Regional]

Imposta se passare alla stazione solo nella regione specifica usando il comando "AF". L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Auto TP Seek]

Quando la ricezione della stazione sulle informazioni del traffico è scarsa, cerca automaticamente una stazione con una ricezione migliore. L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Language Select]

Seleziona la lingua del display per la funzione PTY (tipo di programma).

Radio digitale

Funzionamento di base della radio digitale

La maggior parte delle funzioni possono essere comandate dalla schermata Source control. Per ascoltare la sorgente Radio digitale, sfiorare l'icona [Digital Radio] nella schermata di selezione sorgente. (P. 16)

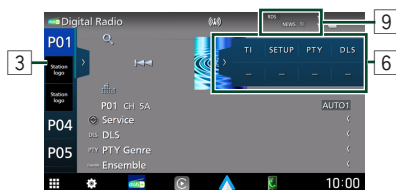
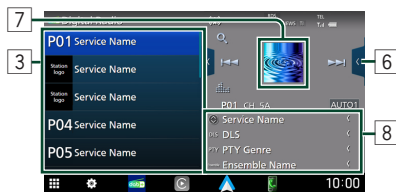
NOTA

- Impostare l'interruttore modalità telecomando su AUD prima di avviare il funzionamento, vedere **Cambiare la modalità di funzionamento (P. 87)**.

Schermata di controllo



Aprire il cassetto



1 Display indicatore

Visualizza la forza del segnale ricevuto.

2 Tasti operativi

- Q**: Visualizza la schermata dell'elenco servizi. Per i dettagli sul funzionamento della ricerca, vedere **Ricerca servizio (P. 42)**.
- ◀▶▶▶▶**: Sintonizza l'etichetta gruppo, l'etichetta servizio e il componente. Il metodo di ricerca può essere modificato. (vedere **5** Modalità di ricerca).
- 📊**: visualizza la schermata Equalizzatore grafico. (P. 77)

3 Elenco stazioni memorizzate

- Quando si sfiora **◀/▶** è possibile modificare le dimensioni di visualizzazione.
- Richiama l'etichetta servizio memorizzata.
- Se sfiorato per 2 secondi, memorizza il servizio attualmente in ricezione.

4 Display indicatore

P#: Numero preselezione
CH#: Display canale

5 Modalità di ricerca

Sfiorare per commutare la modalità di ricerca nella sequenza seguente: [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].

- [AUTO1]: Sintonizza automaticamente un ensemble con buona ricezione.
- [AUTO2]: Si sintonizza sui gruppi in memoria uno dopo l'altro.
- [MANUAL]: Consente di passare manualmente all'ensemble successivo.

6 Pannello delle funzioni

Sfiorare la parte destra dello schermo per visualizzare il pannello delle funzioni. Sfiorare nuovamente per chiudere il pannello.

- [TI]: Seleziona la modalità Informazioni sul traffico. Per i dettagli, vedere **Informazioni sul traffico (P. 43)**.
- [SETUP]: Visualizza la schermata CONFIGURAZIONE radio digitale. Per i dettagli, vedere **CONFIGURAZIONE radio digitale (P. 43)**.


- [PTY]: Ricerca un programma per tipo di programma. Per i dettagli, vedere **Ricerca per tipo di programma (P. 42)**.
- [DLS]: Visualizzare la schermata segmento Dynamic Label (Etichetta dinamica).

7 Copertina

I dati dell'immagine vengono visualizzati se sono disponibili nel contenuto corrente.

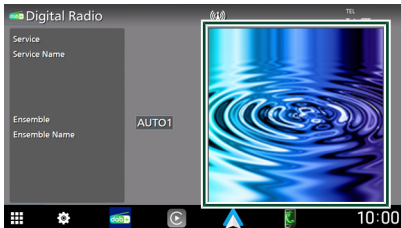
8 Visualizzazione delle informazioni

Visualizza le informazioni sulla stazione attuale: Nome del servizio

Sfiorando  è possibile commutare tra contenuto A, contenuto B e contenuto C.

- Contenuto A: Genere DLS, PTY
- Contenuto B: Titolo canzone, Nome artista, Nome gruppo
- Contenuto C: Ora in riproduzione, Programma successivo, Qualità audio

Sfiorare per commutare tra la schermata di Controllo e la schermata Informazioni.




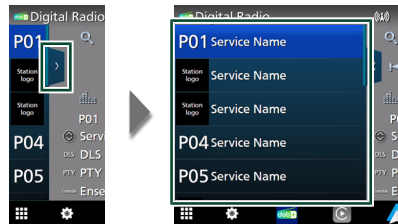
9 Voci indicatore

- "RDS": Ricezione Radio Data System.
- "NEWS": È in corso l'interruzione dei notiziari.
- "TI": Indica lo stato di ricezione delle informazioni sul traffico.
 - Bianco: Ricezione TP.
 - Arancione: Nessuna ricezione TP.

Memorizzazione del servizio nella memoria preselezionata

È possibile memorizzare il servizio di ricezione corrente.

- 1 Selezionare un servizio che si desidera memorizzare.
- 2 Sfiore  sul lato sinistro dello schermo.



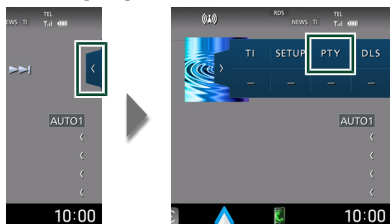
- 3 Sfiore [P#] (N.:1-15) in cui si intende memorizzare la stazione per 2 secondi fino all'emissione di un segnale acustico.

Funzione di selezione

Ricerca per tipo di programma

È possibile sintonizzarsi sulla stazione che trasmette il tipo di programma specificato quando si ascolta una Radio digitale.

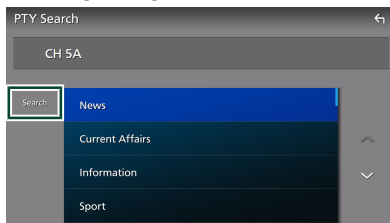
- 1 Sfiore **[<]** sul lato destro dello schermo. Sfiore **[PTY]**.



Compare la schermata PTY Search (Ricerca PTY).

- 2 Selezionare un tipo di programma dall'elenco.

- 3 Sfiore **[Search]**.



È possibile cercare la stazione che trasmette il tipo di programma selezionato.

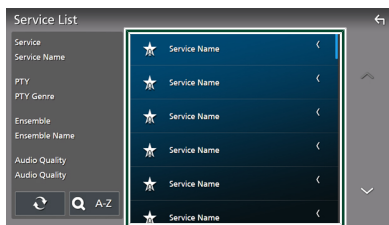
Ricerca servizio

È possibile selezionare un servizio da un elenco di tutti i servizi ricevuti.

- 1 Sfiore **[Q]**.



- 2 Selezionare il contenuto desiderato dall'elenco.




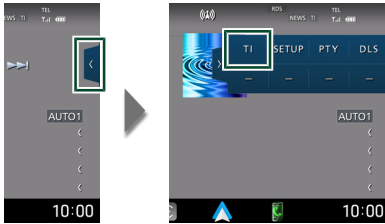
- **[↻]**
Tenere premuto per cercare l'elenco servizi più recente.

- **[Q,A-Z]**
Visualizza la schermata tastiera.
Salta alla lettera inserita (ricerca alfabetica).

Informazioni sul traffico

È possibile ascoltare e guardare automaticamente le informazioni sul traffico quando inizia la trasmissione di un bollettino sul traffico. Tuttavia, questa funzione richiede una Radio digitale che includa le informazioni TI.

- 1 Sfiare  sul lato destro dello schermo. Sfiare [TI].



La modalità Informazioni sul traffico è impostata.

Quando la trasmissione del bollettino sul traffico ha inizio

La schermata delle informazioni sul traffico viene visualizzata automaticamente.




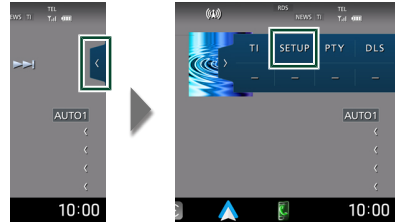
NOTA

- È necessario attivare la funzione Informazioni sul traffico perché la relativa schermata venga visualizzata automaticamente.
- L'impostazione del volume effettuata durante la ricezione delle informazioni sul traffico è memorizzata automaticamente. La volta successiva che si ricevono le informazioni sul traffico, l'unità richiama automaticamente l'impostazione del volume.
- Per cancellare le informazioni sul traffico: Toccare [Cancel].

CONFIGURAZIONE radio digitale

È possibile configurare i parametri correlati alla radio digitale.

- 1 Sfiare  sul lato destro dello schermo. Sfiare [SETUP].



Viene visualizzata la schermata CONFIGURAZIONE radio digitale.

- 2 Impostare ciascuna funzione come segue.

■ [Priority]

Se lo stesso servizio viene fornito dalla radio digitale durante la ricezione Radio Data System, commuta automaticamente alla radio digitale. Se lo stesso servizio viene fornito anche dalla rete Radio Data System, qualora la ricezione della radio digitale dovesse affievolirsi, questo automaticamente commuta alla funzione Radio Data System.

■ [PTY Watch]

Se il servizio del tipo di programma impostato comincia con un ensemble, commuta da qualsiasi sorgente alla radio digitale per la ricezione del servizio.

■ [Announcement Select]

Seleziona il servizio di annunci prescelto. Per i dettagli, vedere **Impostazione annunci (P. 44)**.

■ [Antenna Power]

Imposta l'alimentazione di corrente all'antenna della radio digitale. Impostare su "ON" quando l'antenna della radio digitale in uso è dotata di un amplificatore. L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Related Service]

Quando si seleziona ON, l'unità passa a un servizio correlato (se presente) quando una rete di servizio Radio digitale non è disponibile.

Radio digitale

L'impostazione predefinita è "OFF".

■ [Language Select]

Seleziona la lingua del display per la funzione PTY (tipo di programma).

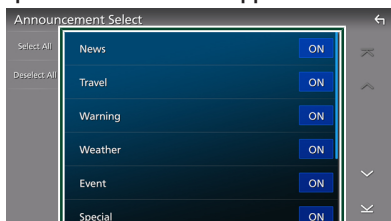
■ Impostazione annunci

Quando inizia la trasmissione del servizio per il quale è stato specificato "ON", il servizio passa automaticamente agli annunci, a prescindere dal tipo di sorgente selezionata.

1 Sfiurare [Announcement Select] sulla schermata CONFIGURAZIONE radio digitale.

Viene visualizzata la schermata Announcement Select.

2 Sfiurare ciascun elenco annunci per specificarne lo stato ON oppure OFF.



■ [Select All]

Attivare tutti gli annunci.

■ [Deselect All]

Disattivare tutti gli annunci.

NOTA

- L'impostazione del volume durante la ricezione degli annunci viene memorizzato automaticamente. La volta successiva che si riceve un servizio di annunci, l'unità richiama automaticamente il volume memorizzato.

Controllo Bluetooth

Con la funzione Bluetooth è possibile utilizzare varie funzioni quali ascoltare file audio ed effettuare/ricevere una chiamata.

Informazioni sull'uso delle periferiche Bluetooth®



Bluetooth è il nome di una tecnologia di radiocomunicazione a breve raggio senza fili ideata per dispositivi mobili quali, per esempio, smartphone/telefoni cellulari, PC portatili e altri dispositivi.

I dispositivi Bluetooth possono essere connessi e comunicare tra loro senza cavi.

NOTA

- Durante la guida, non eseguire operazioni complesse quali la composizione di numeri telefonici, l'uso della rubrica telefonica, ecc. Quando si eseguono queste operazioni, fermare il veicolo in un luogo sicuro.
- A seconda della versione Bluetooth del dispositivo, potrebbe non essere possibile connettere alcuni dispositivi Bluetooth a questa unità.
- Questa unità potrebbe non essere utilizzabile con alcuni dispositivi Bluetooth.
- Le condizioni di connessione potrebbero essere influenzate dalle circostanze ambientali circostanti.
- Alcuni dispositivi Bluetooth vengono disconnessi quando questa unità viene spenta.
- I dispositivi Bluetooth non possono essere utilizzati durante l'utilizzo di Apple CarPlay.
- Il Bluetooth attualmente connesso con un altro dispositivo viene scollegato quando un iPhone compatibile con Apple CarPlay è connesso.

Profili

- Smartphone/telefono cellulare:
 - HFP (V1.7) (Hands Free Profile)
 - SPP (Serial Port Profile)
 - PBAP (Phonebook Access Profile)
- Lettore audio :
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (V1.6) (Audio/Video Remote Control Profile)

Sound codec

- LDAC, SBC, AAC

NOTA

- La conformità allo standard Bluetooth delle unità che supportano la funzione Bluetooth è stata certificata in base alla procedura prescritta da Bluetooth SIG.
- Tuttavia, potrebbe essere impossibile che tali unità comunichino con lo smartphone/telefono cellulare in base al tipo di questo.

Informazioni su smartphone/telefono cellulare e lettore audio Bluetooth

Quest'unità è conforme alle seguenti specifiche Bluetooth:

Versione

- Bluetooth Ver. 5.2

Registrare il dispositivo Bluetooth

Prima di usare la funzione Bluetooth, è necessario registrare il lettore audio o lo smartphone/telefono cellulare Bluetooth in questa unità.

Si possono registrare fino a 10 dispositivi Bluetooth.

NOTA

- Possono essere registrati fino a 10 dispositivi Bluetooth. Se si tenta di registrare l'11° dispositivo Bluetooth, il dispositivo Bluetooth che è stato connesso per primo verrà eliminato per registrare l'11°.
- Questa unità è compatibile con la funzione di abbinamento facilitato Apple. Quando un iPhone, connesso in precedenza tramite un terminale USB, viene collegato nuovamente, compare una finestra di dialogo di autenticazione. Eseguire l'operazione di autenticazione su questa unità o su un iPhone permette di registrare lo smartphone come dispositivo Bluetooth.

1 Premere il tasto **HOME**.

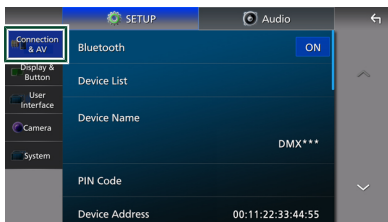
Compare la schermata HOME.

2 Sfiore **[Settings]**.

3 Sfiore **[SETUP]**.

Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.

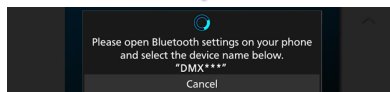
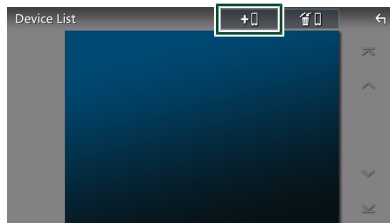
4 Sfiore **[Connection & AV]**.



5 Sfiore **[Device List]**.

6 Sfiore **[+]**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo attesa di accoppiamento Bluetooth.



NOTA

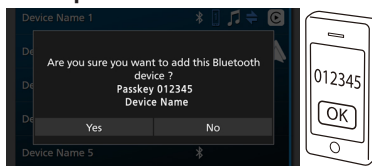
- Se un dispositivo Apple CarPlay è attualmente connesso, il dispositivo Apple CarPlay viene scollegato.
- Quando non sono connessi né Apple CarPlay, né Android Auto, né un telefono vivavoce Bluetooth, tenendo premuto il tasto [VOICE] viene visualizzata la finestra di dialogo di attesa accoppiamento Bluetooth.

7 Ricercare l'unità ("DMX9724XDS") dal proprio smartphone/telefono cellulare.

Completare i passaggi da **7** a **9** entro 30 secondi.

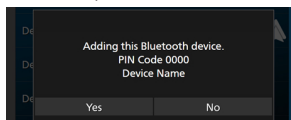
8 Utilizzare il proprio smartphone/telefono cellulare in base ai messaggi visualizzati.

● Confermare la richiesta sullo smartphone/telefono cellulare.



● Inserire il codice PIN nel proprio smartphone/telefono cellulare.

Il codice PIN è impostato, in modo predefinito, a "0000".



9 Sfiurare [Yes].

Quando la trasmissione dei dati e la connessione sono state completate, l'icona di connessione Bluetooth appare sullo schermo.

NOTA

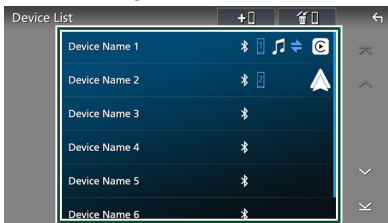
- Quando si registra l'iPhone che è disponibile per Apple CarPlay in modalità wireless, appare un messaggio di conferma.
 - [Yes]: Visualizza la schermata Apple CarPlay per la connessione wireless.
 - [No]: Apple CarPlay non è connesso. Quando si utilizza Apple CarPlay, selezionare l'iPhone da utilizzare come sorgente [Apple CarPlay]. Vedere **Commutare il dispositivo collegato (P. 47)**.
- Il nome del dispositivo selezionato al passaggio 7 può essere modificato. Vedere **Modificare il nome dispositivo (P. 49)**.

Commutare il dispositivo collegato






Se due o più dispositivi Bluetooth sono stati registrati, selezionare il dispositivo da utilizzare.

1 Sfiurare [Device List] nel menu di impostazione Connessione e AV.

2 Sfiurare il nome del dispositivo che si desidera collegare.



NOTA

- Se l'icona è evidenziata, significa che l'unità utilizzerà quel dispositivo.
- È possibile confermare lo stato della connessione di Bluetooth, Apple CarPlay o Android Auto come segue.
 - Bluetooth: Se il dispositivo compatibile con Bluetooth è accoppiato,  (blu),  (bianco) o  (blu) è acceso.
 - Apple CarPlay: se il dispositivo compatibile con Apple CarPlay è collegato, il nome dispositivo (blu) e  (bianco) sono accesi.
 - Android Auto: se il dispositivo compatibile con Android Auto è collegato, il nome dispositivo (blu) e  (bianco) sono accesi.
- Anche se il dispositivo è compatibile con Apple CarPlay o Android Auto, le icone non vengono visualizzate quando:
 - Apple CarPlay è disattivato sul lato del dispositivo collegato.
 - Il dispositivo collegato supporta solo Android Auto cablato.
- Se si seleziona un nome dispositivo al quale Apple CarPlay o Android Auto è collegato, questo verrà scollegato.
- È possibile visualizzare velocemente la schermata Elenco dispositivi, sfiorando  (Elenco dispositivi) nel menu a comparsa. (P. 16)

Per commutare il dispositivo connesso a un dispositivo Bluetooth

1 Sfiurare [Bluetooth] sulla schermata Elenco dispositivi.

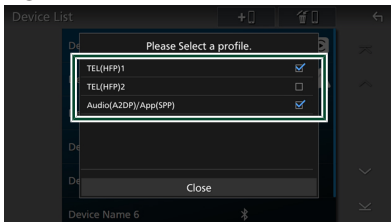
Appare l'elenco dei dispositivi Bluetooth.

2 Sfiurare il nome del dispositivo Bluetooth che si desidera collegare.

NOTA

- Nei seguenti casi, viene visualizzato un messaggio di conferma per lo scollegamento. Sfiurare [Yes] e andare al passaggio 2 successivo.
 - Selezionare qualsiasi dispositivo quando Apple CarPlay è collegato.
 - Selezionare il dispositivo collegato quando Android Auto è collegato.

3 Impostare ogni profilo nel modo seguente.



■ [TEL (HFP) 1], [TEL (HFP) 2]

Selezionare quando il dispositivo è connesso con l'unità come telefono vivavoce 1 o 2.

■ [Audio (A2DP)/App (SPP)]

Selezionare per utilizzare come lettore audio o per l'interattività con un'applicazione installata su uno smartphone.

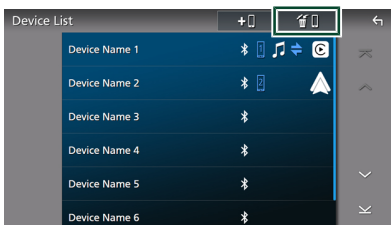
4 Sfiurare [Close].

Per eliminare il dispositivo registrato

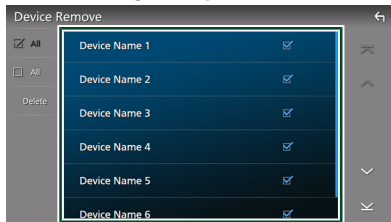
È possibile eliminare il dispositivo registrato come sorgente Bluetooth o sorgente Apple CarPlay.

Quando si elimina un dispositivo Bluetooth che supporta Android Auto, il dispositivo viene eliminato anche dall'elenco dei dispositivi Android Auto.

1 Sfiurare nella schermata Elenco dispositivi.



2 Sfiurare il nome del dispositivo per mettere un segno di spunta.




■ All

Seleziona tutti i dispositivi Bluetooth.

■ All

Cancella tutti i segni di spunta.

NOTA

- Non è possibile selezionare un dispositivo attualmente connesso.
- Quando si seleziona la scheda Android Auto,  non viene visualizzato.

3 Sfiurare [Delete].

Compare la schermata di conferma.

4 Sfiurare [Yes].

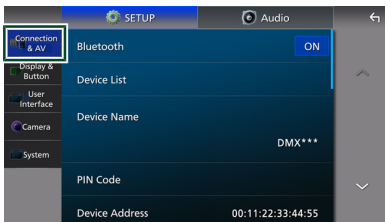
Tutti i dispositivi selezionati vengono eliminati.

Configurazione Bluetooth

NOTA

- La configurazione Bluetooth è disattivata quando si utilizza Apple CarPlay

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore **[Settings]**.
- 3 Sfiore **[SETUP]**.
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 Sfiore **[Connection & AV]**.



Appare il menu di impostazione Connessione e AV.

- 5 Sfiore **[Bluetooth]** e impostare su **[ON]**.
Per ciascuna impostazione, fare riferimento alla seguente sezione.
 - Modificare il codice PIN (**P. 49**)
 - Modificare il nome dispositivo (**P. 49**)
 - Modificare le impostazioni per la funzione viva voce, vedere **Configurazione viva voce (P. 57)**.

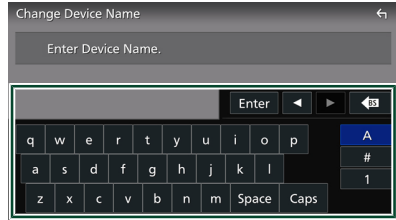
NOTA

- Per le altre voci di impostazione in questa schermata, vedere **Configurazione connessione e AV (P. 66)**.

Modificare il nome dispositivo

- 1 Sfiore **[Device Name]** nel menu di impostazione **Connessione e AV**.
Compare la schermata per modificare il nome dispositivo.
- 2 Toccare e tenere premuto **[BS]**.

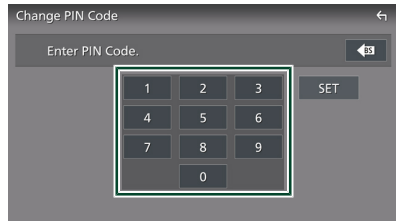
3 Inserire il nome dispositivo.



4 Sfiore **[Enter]**.

Modificare il codice PIN

- 1 Sfiore **[PIN Code]** nel menu di impostazione **Connessione e AV**.
Compare la schermata per modificare il codice PIN.
- 2 Toccare e tenere premuto **[BS]**.
- 3 Inserire il codice PIN.



4 Sfiore **[SET]**.

Riproduzione del dispositivo audio Bluetooth

La maggior parte delle funzioni può essere controllata dalla schermata di controllo sorgente.

Per selezionare la sorgente Bluetooth, sfiorare l'icona [Bluetooth Audio] nella schermata di selezione sorgente. (P. 16)

NOTA

- La sorgente audio Bluetooth è disattivata quando si utilizza Apple CarPlay.
- La sorgente audio Bluetooth viene disattivata quando il dispositivo impostato Audio(A2DP)/App(SPP) utilizza Android Auto.

Funzioni di base di Bluetooth

Schermata di controllo



1 Tasti operativi *

- : Ricerca un file. Vedere **Ricerca file** (P. 51).
- : Ricerca il contenuto precedente/ successivo. Sfiore e mantenere il contatto per avanzare/tornare indietro velocemente. (Sarà cancellato automaticamente dopo circa 50 secondi.)
- : Riproduce o mette in pausa.
- : visualizza la schermata Equalizzatore grafico. (P. 77)
- : ripete il brano/la cartella correnti. Ogni volta che si sfiora il tasto, le modalità di ripetizione commutano nella seguente sequenza:
Ripetizione file (), Ripetizione cartella (), Ripeti tutte le canzoni (), Ripetizione disattivata ()

- : riproduce in modo casuale tutti i brani contenuti nella cartella corrente. Ogni volta che si sfiora il tasto, le modalità di riproduzione casuale commutano nella seguente sequenza:

Riproduzione casuale cartella (),

Riproduzione casuale tutti (),

Riproduzione casuale disattivata ()

2 Visualizzazione delle informazioni *

- Visualizza le informazioni sul nome brano.
- Nome dispositivo connesso.

3 Indicatore della modalità di riproduzione/ Tempo di riproduzione

►, **II**: Indicatore della modalità di riproduzione attuale

I significati delle singole icone sono i seguenti:

► (riproduzione), ►► (avanzamento veloce),

◄◄ (riavvolgimento veloce), **II** (pausa), **■** (arresto).

4 KENWOOD Music Mix

I dispositivi audio Bluetooth possono essere commutati facilmente per riprodurre la musica. Vedere **KENWOOD Music Mix** (P. 51).

5

Visualizza il menu di impostazione Connessione e AV. (P. 49)

6 CODEC

Quando è collegato un dispositivo compatibile con LDAC, viene visualizzato "LDAC".

* Queste voci vengono visualizzate soltanto quando è collegato il lettore audio che supporta il profilo AVRCP.

NOTA


- I tasti di comando, le indicazioni e le informazioni visualizzate sullo schermo sono diversi a seconda del dispositivo collegato.
- Se i tasti funzione non sono visualizzati, azionare dal lettore.
- A seconda dello smartphone/telefono cellulare o del lettore audio, è possibile che il suono si senta e possa essere controllato, ma che le informazioni di testo non siano visualizzate.
- Se il volume è troppo basso, alzarlo sullo smartphone/telefono cellulare o sul lettore audio.
- Si consiglia di modificare la qualità di riproduzione da "priority on sound quality" a "priority on stable connection" nelle impostazioni del dispositivo compatibile con LDAC, in modo che il problema del suono intermittente si verifichi con meno frequenza.





KENWOOD Music Mix

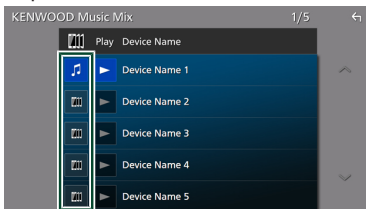
Fino a cinque dispositivi audio Bluetooth possono essere connessi e commutati facilmente per riprodurre la musica.



1 Sfiore 


Viene visualizzato un elenco dei dispositivi registrati.

2 Sfiore  **del nome dispositivo che si desidera collegare.**

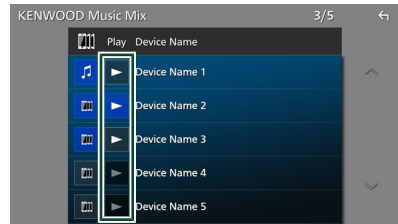
- Sfiorendo  viene visualizzata la schermata Elenco dispositivi. (P. 46)
- Sfiorendo  a sinistra del dispositivo collegato ( ) si scollega questo dispositivo.






-  : dispositivo utilizzato normalmente.
-  : dispositivo utilizzato per KENWOOD Music Mix.

3 Sfiore  (sfondo bianco/blu scuro) a sinistra del nome del dispositivo da riprodurre.

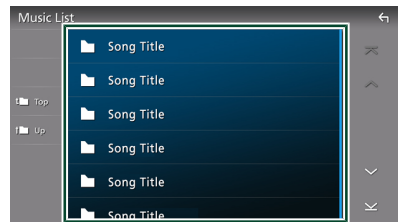
Lo sfondo cambia da blu scuro a blu chiaro e si avvia la riproduzione.



-  (grigio): Non collegato.
-  (Sfondo bianco/blu scuro): Collegato.
-  (Sfondo bianco/blu chiaro): Durante la riproduzione.

4 Sfiore **NOTA**

- Se un dispositivo audio Bluetooth collegato è utilizzato per la riproduzione di musica, le connessioni vengono commutate.
- Quando una sorgente Bluetooth è commutata a un'altra, le sue impostazioni vengono eliminate e la connessione viene riportata al collegamento precedente alla commutazione della sorgente.
- Non è possibile selezionare uno smartphone Android connesso come dispositivo Android Auto.

Ricerca file**1 Sfiore Q.****2 Sfiore il file o la cartella desiderata.**

Quando si sfiora una cartella, viene visualizzato il relativo contenuto.

3 Sfiore la voce desiderata nell'elenco dei contenuti.

Inizia la riproduzione.

NOTA

- Per le operazioni nella schermata elenco, vedere **Schermata di elenco (P. 19)**.



Utilizzo dell'unità vivavoce

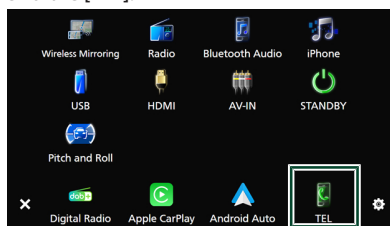
Le funzioni del telefono possono essere utilizzate collegando il telefono Bluetooth a questa unità.

NOTA

- Se si utilizza la funzione vivavoce frequentemente, spostare il tasto (icona) scorciatoia TEL alla schermata Home. **(P. 16)**
- Quando si utilizza la funzione vivavoce Bluetooth, Apple CarPlay o Android Auto non sono disponibili.
- Mentre Apple CarPlay o Android Auto sono connessi, la funzione vivavoce Bluetooth e le connessioni di due dispositivi Bluetooth non possono essere utilizzate. Può essere utilizzata solo la funzione vivavoce Apple CarPlay o Android Auto.

Effettuare una chiamata

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare .**
- 3 Sfiurare [TEL].**

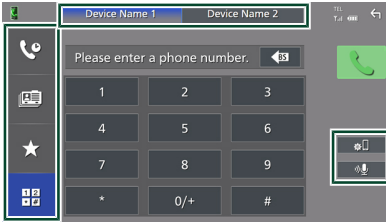


Viene visualizzata la schermata Vivavoce.

NOTA

- Se lo smartphone/telefono cellulare supporta PBAP, è possibile visualizzare la rubrica e gli elenchi delle chiamate sulla schermata del pannello a sfioramento quando lo smartphone/telefono cellulare è connesso.
 - Rubrica telefonica: fino a 1000 voci
 - Fino a 50 voci comprese chiamate effettuate, ricevute e perse

4 Selezionare un metodo di composizione.



- : chiamata utilizzando i registri delle chiamate
- : chiamata mediante rubrica telefonica
- : chiamata mediante numero preselezionato
- : chiamata tramite inserimento di un numero di telefono

● Selezionare lo smartphone/ telefono cellulare da utilizzare

Quando si collegano due smartphone/telefoni cellulari

- 1 Sfiurare per selezionare il telefono che si desidera utilizzare.

● Configurazione Bluetooth

- 1 Sfiurare . Appare il menu di impostazione Connessione e AV. (P. 49)

● Riconoscimento vocale

- 1 Sfiurare . (P. 54)

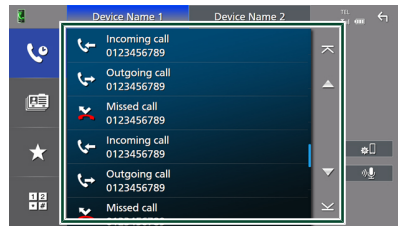
NOTA

- Le icone di stato, come quelle della batteria e dell'antenna, potrebbero essere differenti da quelle visualizzate sullo smartphone/telefono cellulare.
- Impostare la modalità privata sullo smartphone/telefono cellulare potrebbe disattivare la funzione vivavoce.

Chiamata utilizzando l'elenco delle chiamate

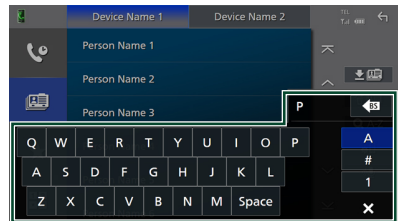
- 1 Sfiurare

2 Selezionare il numero telefonico dall'elenco.



Chiamata mediante rubrica telefonica

- 1 Sfiurare .
- 2 Sfiurare A-Z.
- 3 Selezionare l'iniziale.

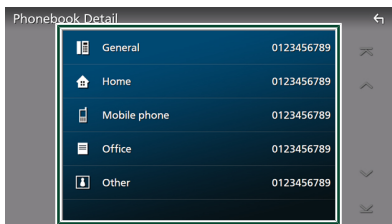


- I caratteri senza un nome corrispondente non verranno visualizzati.
- Un primo carattere con un accento, per esempio "ü", può essere ricercato con il carattere non accentato "u". Non è possibile ricercare un carattere accentato in una frase.

4 Selezionare la persona che si desidera chiamare dall'elenco.



5 Selezionare il numero telefonico dall'elenco.



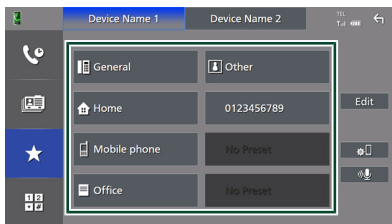
NOTA

- È possibile ordinare i numeri di telefono nell'elenco in base al cognome o al nome. Per i dettagli, vedere **Configurazione vivavoce (P. 57)**.
- Quando è selezionato il russo in "Language Select" (P. 72), è possibile commutare tra la tastiera inglese e quella russa.
- Quando è selezionato l'ebraico in "Language Select" (P. 72), è possibile commutare tra la tastiera inglese e quella ebraica.
- È possibile effettuare la ricerca con 3 lettere iniziali sulla tastiera inglese e con 1 lettera iniziale sulla tastiera russa/ebraica.

Chiamate mediante numeri memorizzati

1 Sfiore .

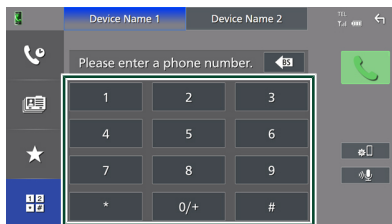
2 Sfiore il nome o il numero di telefono.



Chiamata tramite inserimento di un numero di telefono

1 Sfiore .

2 Inserire un numero telefonico utilizzando i tasti numerici.

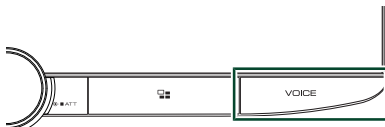


3 Sfiore .

Riconoscimento vocale

Si può accedere alla funzione di riconoscimento vocale dello smartphone/telefono cellulare collegato a quest'unità. Si può avviare una ricerca nella rubrica dello smartphone/telefono cellulare tramite comando vocale. (La funzionalità dipende dallo smartphone/telefono cellulare.)


1 Premere il tasto [VOICE].





Compare la schermata Voice Recognition.

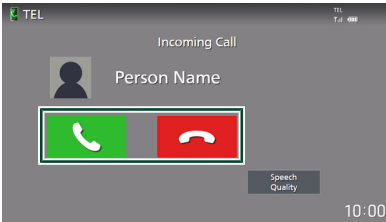
2 Iniziare a parlare.

NOTA

- È possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale sfiorando  sulla schermata Vivavoce.
- È possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale per lo smartphone/telefono cellulare collegato se è stato selezionato [TEL (HFP) 1] o [TEL (HFP) 2] per HFP al momento della registrazione.

Ricevere una chiamata

- Sfiorare  per rispondere a una chiamata telefonica o  per rifiutare una chiamata in arrivo.



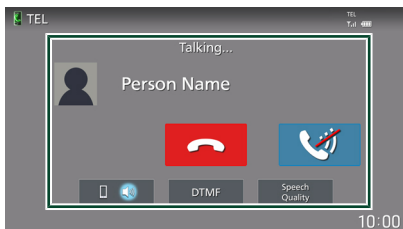
NOTA

- Quando si sposta la marcia alla posizione di retromarcia (R) e si controlla l'immagine della telecamera posteriore, questa schermata non appare anche se arriva una chiamata.
- L'immagine registrata nella rubrica viene visualizzata mentre si effettua/riceve una chiamata e durante una chiamata.
- Se si modifica la rubrica del dispositivo collegato subito dopo lo scaricamento della rubrica, l'immagine potrebbe non essere visualizzata a seconda del contenuto modificato. Si raccomanda di scaricare la rubrica ogni volta che si modifica.
- La qualità dell'immagine di un ritratto visualizzato potrebbe dipendere da un dispositivo collegato.

Per terminare una chiamata



- Durante la conversazione, sfiorare .

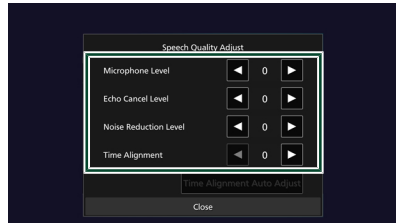
Operazioni durante una chiamata



- **Regolare la qualità del suono delle chiamate.**

- Sfiorare [Speech Quality].

- Sfiorare  o  per regolare ciascun parametro.



■ [Microphone Level]

Regolare il livello di guadagno del microfono. L'impostazione predefinita è "0".

■ [Echo Cancel Level]

Regola il livello di cancellazione dell'eco. L'impostazione predefinita è "0".

■ [Noise Reduction Level]

Attenuare il disturbo generato nell'ambiente circostante senza modificare il volume del microfono.

Utilizzare questa impostazione quando la voce del chiamante non è chiara. L'impostazione predefinita è "0".

■ [Time Alignment]

Versione dell'applicazione:

1.3.0006.3200 o successiva

Se si genera un'eco dall'altra parte di una chiamata in vivavoce (la cancellazione dell'eco non funziona), regolare il tempo di ritardo del suono.

Quando l'impostazione [Fiber Optic Output] è 48 kHz o 96 kHz, l'impostazione predefinita è "20".

Quando l'impostazione [Fiber Optic Output] è OFF, l'impostazione predefinita è "0".

Versione dell'applicazione:

1.2.0006.3200 o precedente


Se il ritardo nell'uscita audio digitale disturba l'annullamento dell'eco del suono vivavoce, regolare il tempo di ritardo del suono. L'impostazione predefinita è "20". Questa impostazione può essere regolata quando le impostazioni dell'uscita audio digitale sono attivate.

● Regolare il volume del ricevitore

- 1 Ruotare la manopola del volume in senso orario per aumentarlo e in senso antiorario per ridurlo.



● Silenziare la propria voce



Sfiorare  per silenziare o non silenziare la propria voce.

● Emettere il tono di composizione


Sfiorare [DTMF] per visualizzare la schermata di inserimento tono.

È possibile inviare i toni sfiorando i tasti desiderati sulla schermata.

● Commutazione tra le destinazioni dell'uscita vocale del parlato

Ogni volta che si sfiora  /  si commutano le destinazioni di uscita della voce del parlato tra lo smartphone/telefono cellulare e l'altoparlante.

● Avviso di chiamata

Quando si riceve una nuova chiamata mentre si sta parlando al telefono, è possibile rispondere alla chiamata appena ricevuta sfiorando . La chiamata corrente viene messa in attesa.

Ogni volta che si sfiora  il chiamante passa all'altro.

Quando si sfiora  la chiamata corrente termina e si passa alla chiamata in attesa.

■ Numeri di telefono memorizzati

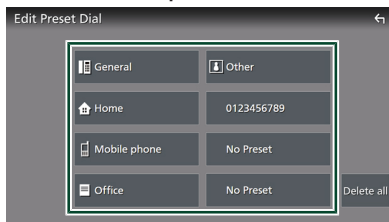
In questa unità è possibile registrare i numeri telefonici usati di frequente.

- 1 Sfiorare .

2 Sfiorare [Edit].



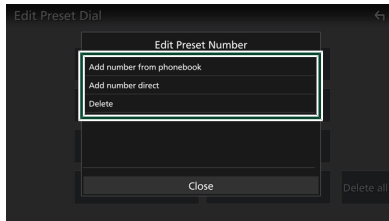
3 Selezionare dove preselezionare.



■ [Delete all]

Per eliminare tutti i numeri preselezionati, sfiorare [Delete all], quindi sfiorare [Yes] nella schermata di conferma.

4 Selezionare come preselezionare.



■ [Add number from phonebook]

Selezionare il numero da preselezionare dalla rubrica.

■ [Add number direct]

Immettere il numero di telefono direttamente e sfiorare [SET].


■ [Delete]

Per eliminare un numero preselezionato, sfiorare [Delete], quindi sfiorare [OK] sulla schermata di conferma.

■ Trasferimento rubrica telefonica

È possibile trasferire i dati della rubrica telefonica dallo smartphone Bluetooth tramite PBAP.

1 Sfiurare 

2 Sfiurare 



Il trasferimento dei dati della rubrica si avvia.

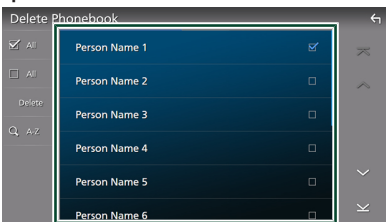
NOTA

- Se la rubrica contiene più di 1.000 voci, solo 1.000 voci possono essere trasferite. Le voci dalla 1001 non vengono trasferite.
- Se nessuna rubrica è stata scaricata, sfiorando [Download Phonebook Now] si avvierà lo scaricamento della rubrica.
- L'immagine registrata nella rubrica viene visualizzata mentre si effettua/risceve una chiamata e durante una chiamata. Se si modifica la rubrica del dispositivo collegato subito dopo lo scaricamento della rubrica, l'immagine potrebbe non essere visualizzata a seconda del contenuto modificato. Si raccomanda di scaricare la rubrica ogni volta che si modifica.

Cancellazione rubrica telefonica

1 Sfiurare 

2 Sfiurare il nome per mettere un segno di spunta.



■ All

Seleziona tutte le caselle.

■ All

Cancella tutti i segni di spunta.

3 Sfiurare [Delete].

Compare la schermata di conferma.

4 Sfiurare [Yes].

Configurazione vivavoce

È possibile eseguire varie impostazioni per la funzione vivavoce.

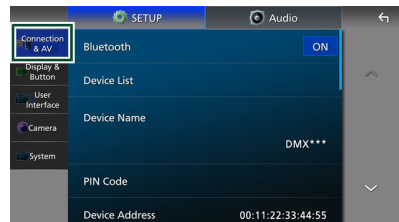
1 Premere il tasto  HOME.
Compare la schermata HOME.

2 Sfiurare 

3 Sfiurare [SETUP].

Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.

4 Sfiurare [Connection & AV].

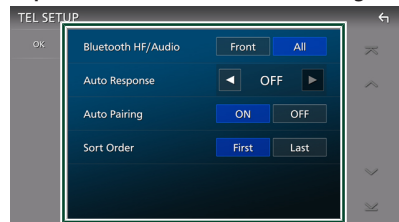


Appare il menu di impostazione Connessione e AV.

5 Sfiurare [TEL SETUP].

Viene visualizzata la schermata IMPOSTAZIONE TEL.

6 Impostare ciascuna funzione come segue.



■ [Bluetooth HF/Audio]

Selezionare gli altoparlanti per l'uscita sonora dallo smartphone/telefono cellulare (come la voce della chiamata telefonica e la suoneria) e dal lettore audio Bluetooth.

- [Front]: Emette il suono dagli altoparlanti anteriori.
- [All] (predefinito): Emette il suono da tutti gli altoparlanti.

■ [Auto Response]*

Impostare il tempo di risposta automatico per rispondere a una chiamata in arrivo.

Controllo Bluetooth

- [OFF] (predefinito): Disattiva la funzione di risposta automatica.
- [1]/[5]/[10]/[15]/[20]/[25]/[30]: Imposta la durata della suoneria (secondi).
- * Ha effetto il tempo di risposta automatica impostato su questa unità o il tempo impostato sullo smartphone/telefono cellulare, a seconda di quale dei due è più breve.

■ [Auto Pairing]

Quando è impostata su "ON", la funzione Auto Pairing di Apple viene automaticamente attivata per registrare l'iPhone collegato a questa unità.

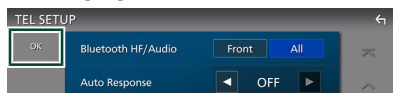
- [ON] (predefinito): Attiva la funzione Auto Pairing di Apple.
- [OFF]: Disattiva la funzione Auto Pairing di Apple.

■ [Sort Order]

Impostare come ordinare i dati della rubrica dello smartphone/telefono cellulare.

- [First] (predefinito): Ordina i dati per nome.
- [Last]: Ordina i dati per cognome.

7 Sfiurare [OK].



Altri componenti esterni

Telecamera di visualizzazione

NOTA

- Per collegare una telecamera, vedere **Collegamento della telecamera (P. 102)**.
- Per usare una telecamera di visione posteriore, è necessario collegare un cavo REVERSE. **(P. 98)**
- Se [Rear Camera Interruption] è attivato, viene visualizzata la schermata della telecamera quando si porta la marcia in posizione (R) di retromarcia.
- La telecamera la cui vista è stata visualizzata per ultima viene mantenuta e la stessa vista della telecamera verrà visualizzata la volta successiva. Se si modifica l'impostazione assegnata, viene visualizzata la vista della telecamera posteriore.
- La schermata di interruzione della telecamera posteriore/anteriore non viene mantenuta come la schermata della telecamera che verrà visualizzata la volta successiva.

Visualizzare la schermata telecamera

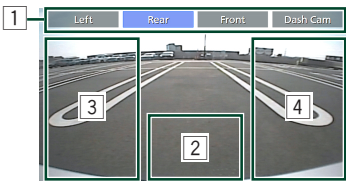
1 Premere il tasto [MENU/ATT].
Viene visualizzato il menu a comparsa.

2 Sfiore [Camera].



Viene visualizzata la schermata di visualizzazione della telecamera.

3 Regolare ciascuna voce come indicato di seguito.



1 Tasti di commutazione telecamera *1

Sfiore per commutare la telecamera di visualizzazione. È necessario impostare "Camera Assignment Settings" in anticipo tranne che per "Rear". Vedere **Per configurare le impostazioni di assegnazione della telecamera (P. 60)**.

2 Telecamera disattivata

Sfiore per uscire dalla schermata telecamera.

3 Commutazione della linea guida *2

Ogni volta che si sfiora, la linea guida viene attivata o disattivata.

4 Commutazione dell'angolazione *2

Ogni volta che si tocca, si cambiano le angolazioni della telecamera.

*1 Quando due o più telecamere posteriori, anteriori, sul cruscotto, a sinistra e a destra sono collegate con questa unità.

*2 Solo quando viene visualizzato lo schermo della telecamera posteriore e serie CMOS-3xx è collegato a questa unità come telecamera posteriore.

Impostazione della telecamera

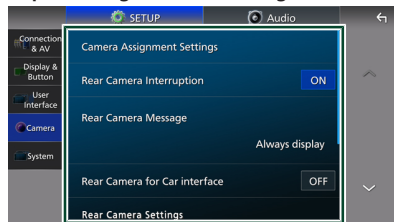
1 Premere il tasto [HOME].
Compare la schermata HOME.

2 Sfiore [Impostazioni].

3 Sfiore [SETUP].
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.

4 Sfiore [Camera].
Appare il menu di impostazione telecamera.

5 Impostare ogni voce come segue.



[Camera Assignment Settings]

Impostare l'assegnazione della telecamera. Vedere **Per configurare le impostazioni di assegnazione della telecamera (P. 60)**.

Altri componenti esterni

■ [Rear Camera Interruption]

- [ON] (predefinito): Visualizza l'immagine della telecamera retrovisiva quando si innesta la marcia alla posizione di retromarcia (R).
- [OFF]: Selezionare quando non sono connesse telecamere.

■ [Rear Camera Message] *1

- [Always display] (predefinito): visualizza sempre il messaggio di attenzione sulla schermata di interruzione della telecamera posteriore.
- [Clear after 5 seconds]: visualizza il messaggio di attenzione per circa 5 secondi sulla schermata di interruzione della telecamera posteriore.

■ [Rear Camera for Car interface]

- [ON]: Selezionare quando è stata collegata una unità di sistema esterna. Non vengono visualizzati né tasti né titoli.
- [OFF] (predefinito): Selezionare quando si collega una fotocamera posteriore.

■ [Rear Camera Settings] *2

Regola la serie CMOS-3xx con ID 1 ("Rear Camera"). Per i dettagli, vedere il manuale di istruzioni della telecamera.

■ [Parking Guidelines]

È possibile visualizzare le linee guida per il parcheggio per facilitare il parcheggio quando si innesta la retromarcia (R). L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Guidelines SETUP]

Se si seleziona [ON] per [Parking Guidelines], è possibile regolare le linee guida per il parcheggio. Vedere **Per regolare le linee guida per il parcheggio (P. 61)**.

■ [Front Camera Settings] *3

Regola la serie CMOS-3xx con ID 2 ("Front Camera"). Per i dettagli, vedere il manuale di istruzioni della telecamera.

■ [Front Camera Interruption]*4

- [10 sec]/ [15 sec] (Predefinito)/ [20 sec]: La schermata telecamera anteriore viene visualizzata quando si sposta la leva dalla posizione di retromarcia (R).
- [OFF]: Annullare.

*1 Per utilizzare la funzione, è necessario impostare [Rear Camera Interruption] su [ON].

*2 Quando la serie CMOS-3xx è collegata con questa unità.

*3 Per utilizzare la funzione, è necessario collegare la serie CMOS-3xx e impostare [Camera Assignment Settings] su [Front]. **(P. 60)**

*4 Per utilizzare la funzione, è necessario impostare [Rear Camera Interruption] su [ON], impostare [Rear Camera for Car interface] su [OFF] e impostare [Camera Assignment Settings] su [Front]. **(P. 60)**

■ Per configurare le impostazioni di assegnazione della telecamera

1 Sfiore [Camera Assignment Settings] nel menu di impostazione telecamera. **(P. 59)**

2 Selezionare l'elemento da configurare.

■ [REAR VIEW CAMERA]

La telecamera posteriore è sempre collegata ai terminali di ingresso della telecamera di visione posteriore. Questa impostazione non può essere modificata.

■ [FRONT VIEW CAMERA / DASH CAM]

Impostare l'assegnazione della telecamera di visualizzazione anteriore collegata al terminale di ingresso della telecamera di visualizzazione anteriore/telecamera sul cruscotto.

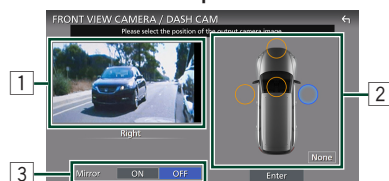
■ [3rd VIEW CAMERA]

Impostare l'assegnazione della telecamera dalla telecamera di visualizzazione collegata al terminale di ingresso 3a telecamera di visualizzazione.

■ [VIDEO IN]

Impostare l'assegnazione della telecamera dalla telecamera di visualizzazione collegata al terminale di ingresso video.

3 Selezionare la telecamera di visualizzazione da impostare.



4 Sfiore [Enter].

1 Immagine dalla telecamera di visualizzazione

Visualizza l'immagine dalla telecamera di visione collegata al terminale di ingresso di impostare. (P. 102)

2 Posizione telecamera

Assegnare ciascuna posizione alla telecamera di visualizzazione collegata al terminale di ingresso selezionato.

Telecamera anteriore/sinistra/destra/cruscotto/[None]

3 Impostazione mirroring *1

Commutare l'impostazione mirroring. [ON]/[OFF] (impostazione predefinita)

*1 Solo le schermate di impostazione [FRONT VIEW CAMERA / DASH CAM] e [3rd VIEW CAMERA].

NOTA

- La schermata riportata sopra serve per la schermata di impostazione [FRONT VIEW CAMERA / DASH CAM]. Potrebbe variare da quelle per [3rd VIEW CAMERA] e [VIDEO IN].
- La telecamera sul cruscotto può essere selezionata quando è collegata. (P. 102)


Per regolare le linee guida per il parcheggio

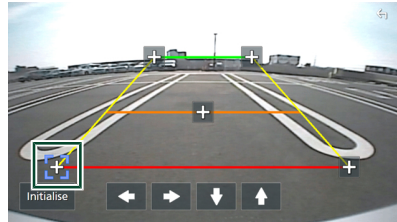
NOTA

- Installare la telecamera di visione posteriore nella posizione appropriata in base al manuale di istruzioni fornito con la telecamera stessa.
- Durante la regolazione delle guide di parcheggio, assicurarsi di innestare il freno di stazionamento per evitare che il veicolo si muova.

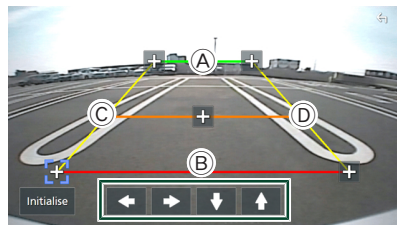
1 Sfiore [Parking Guidelines] nel menu di impostazione telecamera e impostarlo su [ON]. (P. 59)

2 Sfiore [Guidelines SETUP] nel menu di impostazione telecamera.

3 Regolare le linee guida per il parcheggio selezionando il simbolo .




4 Regolazione della posizione del simbolo selezionato.



Assicurarsi che le linee (A) e (B) siano parallele in senso orizzontale e che le linee (C) e (D) siano della stessa lunghezza.

NOTA

- Sfiore [Initialise] e quindi [Yes] per impostare tutti i simboli  alla posizione iniziale predefinita.

Usare la telecamera sul cruscotto

Una telecamera sul cruscotto DRV-N520 (accessorio opzionale) connessa a questa unità consente di riprodurre dati videoregistrati e così via.

Per i dettagli, vedere il manuale di istruzioni della telecamera sul cruscotto DRV-N520 (accessorio opzionale).

NOTA

- Per collegare una telecamera sul cruscotto, vedere **Collegamento della telecamera (P. 102)**.
- Per utilizzare la funzione telecamera sul cruscotto, è necessario impostare "Camera Assignment Settings" su "Dashboard Camera". **(P. 60)**

Visualizzare la schermata telecamera sul cruscotto

- 1 Premere il tasto [MENU/ATT].
Viene visualizzato il menu a comparsa.
- 2 Sfiore [Camera].



1 Tasti di commutazione telecamera

Sfiore per commutare la telecamera di visualizzazione. È necessario impostare "Camera Assignment Settings" in anticipo tranne che per "Rear". Vedere **Per configurare le impostazioni di assegnazione della telecamera (P. 60)**.

2 Telecamera disattivata

Sfiore per uscire dalla schermata telecamera.

3 Visualizzazione tasti

Toccare per visualizzare i tasti di comando della telecamera sul cruscotto.

Lettori audio/video esterni (AV-IN)

- 1 Collegare un componente esterno all'ingresso audio AV e al terminale di ingresso video. **(P. 100)**
- 2 Selezionare [AV-IN] come sorgente. **(P. 16)**
- 3 Accendere il componente collegato e avviare la riproduzione della sorgente.

NOTA

- Per selezionare la sorgente AV-IN, è necessario impostare "VIDEO IN" su "None" nelle impostazioni di assegnazione della telecamera. **(P. 60)**

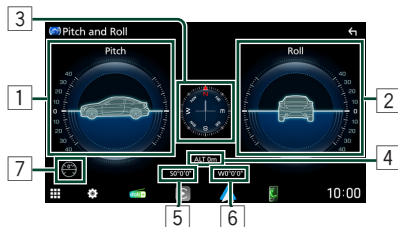
Sorgente HDMI

- 1 Connettere lo smartphone al terminale d'ingresso HDMI. (P. 100)**
Usare il cavo HDMI KCA-HD200 (accessorio opzionale).
- 2 Selezionare [HDMI] come sorgente. (P. 16)**
- 3 Avviare un'applicazione o riprodurre sul proprio smartphone.**

Stato del veicolo

Beccheggio e rollio

Visualizza l'angolo di inclinazione del veicolo, l'angolo di rotazione, l'elevazione, la latitudine, la longitudine e la direzione (bussola).



1 Visualizzazione inclinazione

Visualizza l'immagine dell'angolo di inclinazione.

2 Visualizzazione rotazione

Visualizza l'immagine dell'angolo di rotazione.

3 Visualizzazione bussola

Visualizza la direzione verso cui è rivolto il veicolo. *1

4 Visualizzazione elevazione

Visualizza l'elevazione del veicolo. *1

5 Visualizzazione latitudine

Visualizza la latitudine del veicolo. *1

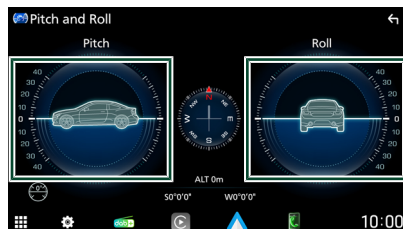
6 Visualizzazione longitudine

Visualizza la longitudine del veicolo. *1

7 Pulsante di ripristino Beccheggio e rollio

Riporta l'angolo Beccheggio e rollio a 0.

*1 Visualizza il valore ottenuto dal GPS.



Toccare l'immagine del veicolo sullo schermo per modificarla.

- Sono presenti 6 immagini del veicolo. (auto sportiva/station wagon/autocarro/berlina/furgone/SUV)

Commutazione dell'immagine del veicolo

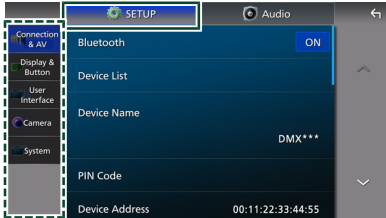
È possibile modificare l'immagine visualizzata per il veicolo.

Impostazione

1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.

2 Sfiore .

3 Sfiore **[SETUP]**.



Per ciascuna impostazione, fare riferimento alla seguente sezione.

- Configurazione della connessione e di AV (**P. 66**)
- Configurazione della visualizzazione e dei tasti (**P. 69**)
- Configurazione dell'interfaccia utente (**P. 71**)
- Configurazione della telecamera (**P. 59**)
- Configurazione dei sistemi (**P. 72**)

Impostazione della schermata Monitor

È possibile regolare la qualità dell'immagine di video, schermate di menu, ecc.

1 Premere il tasto **[MENU/ATT]**.
Viene visualizzato il menu a comparsa.

2 Sfiore **[Screen Adjustment]**.



Viene visualizzata la schermata di regolazione.

3 Regolare ciascuna impostazione come indicato di seguito.



■ [Backlight]/[Contrast]/[Black]/[Brightness]/[Colour]/[Tint]

Regolare ciascuna impostazione.

■ [Aspect]

Selezionare una modalità della schermata.



- **“Full”**: Cambia le proporzioni del video e lo visualizza completamente sullo schermo.
- **“Normal”**: Visualizza i video a un rapporto di 4:3.
- **“Auto”**: Dispositivo USB: Visualizza i video completamente (in verticale o in orizzontale) senza modificare il rapporto.

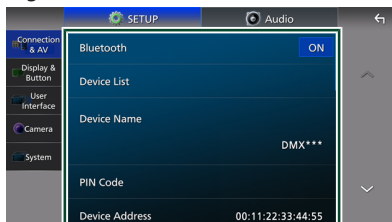
NOTA

- Le impostazioni da regolare variano a seconda della sorgente corrente.

Configurazione connessione e AV

È possibile impostare i parametri della connessione e di AV.

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare .**
- 3 Sfiurare [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 Sfiurare [Connection & AV].**
Appare il menu di impostazione Connessione e AV.
- 5 Impostare ciascun parametro come segue.**



- **[Bluetooth]**
Attiva o disattiva la funzione Bluetooth.
- **[Device List]**
Selezionare il dispositivo collegato da utilizzare. (P. 47)
- **[Device Name]**
Se si seleziona [ON] per [Bluetooth], è possibile modificare il nome del dispositivo Bluetooth. Vedere **Modificare il nome dispositivo (P. 49)**.
- **[PIN Code]**
Se si seleziona [ON] per [Bluetooth], è possibile modificare il codice PIN. Vedere **Modificare il codice PIN (P. 49)**.
- **[Device address]**
Visualizzare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth.
- **[TEL SETUP]**
È possibile eseguire varie impostazioni per la funzione vivavoce. Vedere **Configurazione vivavoce (P. 57)**.

- **[Wireless Mirroring SSID]**
È possibile cambiare l'SSID. Vedere **Modificare il nome del dispositivo o l'SSID di Wireless Mirroring (P. 67)**.

- **[Android Auto Auto Launch]**
Selezionare se visualizzare automaticamente la schermata Android Auto. L'impostazione predefinita è "ON".

- **[Guidance/Voice Recognition Volume]**
Regolare il volume della guida e del riconoscimento vocale in modalità Apple CarPlay o Android Auto. L'impostazione predefinita è "19".

- **[Incoming Call Volume (Ring)]**
Regolare il volume della suoneria in modalità Apple CarPlay o Android Auto. L'impostazione predefinita è "15".

- **[In Call Volume (Talking)]**
Regolare il volume del tono di composizione e il volume durante una chiamata in modalità Apple CarPlay o Android Auto. L'impostazione predefinita è "15".

- **[Speech Quality Adjust]**
Regolare la qualità della voce.
 - **[Microphone Level]:** Regolare il livello di guadagno del microfono. L'impostazione predefinita è "0".
 - **[Echo Cancel Level]:** Regola il livello di cancellazione dell'eco. L'impostazione predefinita è "0".
 - **[Noise Reduction Level]:** Attenuare il disturbo generato nell'ambiente circostante senza modificare il volume del microfono. Utilizzare questa impostazione quando la voce del chiamante non è chiara. L'impostazione predefinita è "0".

- **[Time Alignment]:**
Versione dell'applicazione:
1.3.0006.3200 o successiva

Se si genera un'eco dall'altra parte di una chiamata in vivavoce (la cancellazione dell'eco non funziona), regolare il tempo di ritardo del suono.

Quando l'impostazione [Fiber Optic Output] è 48 kHz o 96 kHz, l'impostazione predefinita è "20".

Quando l'impostazione [Fiber Optic Output] è OFF, l'impostazione predefinita è "0".

- **Versione dell'applicazione:**
1.2.0006.3200 o precedente

Se il ritardo nell'uscita audio digitale disturba l'annullamento dell'eco del suono vivavoce, regolare il tempo di ritardo del suono. L'impostazione predefinita è "20".

Questa impostazione può essere regolata quando le impostazioni dell'uscita audio digitale sono attivate.

- **[Time Alignment Auto Adjust] :**

- **Versione dell'applicazione:**
1.4.0006.3200 o successiva

Se si genera un'eco dall'altra parte di una chiamata in vivavoce (la cancellazione dell'eco non funziona), regolare automaticamente il tempo di ritardo del suono. Vedere **Regolazione automatica per l'allineamento temporale (P. 68)**

■ [iPhone Bluetooth Connection]

Vedere **Selezionare il metodo per effettuare connessioni per l'uscita del suono dalla sorgente iPhone (P. 33)**.

■ [Reverse with ATT]

Selezionare se ridurre automaticamente il volume dell'audio quando la marcia viene portata in posizione di retromarcia (R). L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Reset Android Auto Wireless Connection]

Rigenerare una chiave pre-condivisa (PSK) per la connessione wireless con Android Auto. Viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma perché il sistema deve riavviarsi per rigenerare una PSK.

■ [Built-In Amplifier]

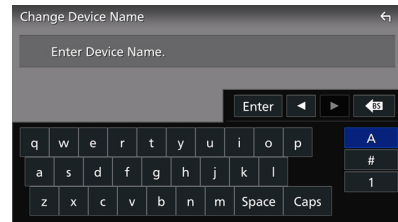
Selezionare se utilizzare l'amplificatore di potenza integrato.

Lo spegnimento dell'amplificatore integrato migliora la qualità del suono dalla preuscita.

"ON" (Predefinito)/"OFF"

■ Modificare il nome del dispositivo o l'SSID di Wireless Mirroring

- 1 **Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 **Sfiorare .**
- 3 **Sfiorare [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 **Sfiorare [Device Name]/[Wireless Mirroring SSID].**
Viene visualizzata la schermata Modifica nome dispositivo o Modifica SSID mirroring wireless.
- 5 **Inserire il nome dispositivo o l'SSID.**



- 6 **Sfiorare [Enter].**

Regolazione automatica per l'allineamento temporale

Preparazione

- Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e silenzioso prima di eseguire questa operazione.
- Assicurarsi che il microfono sia collegato e montato in una posizione molto vicina al conducente prima di avviare la misurazione.
- Durante la misurazione verrà emesso un suono statico che aumenterà gradualmente di volume fino al completamento del processo. È possibile scegliere di uscire dal veicolo e chiudere le porte mentre la regolazione automatica è in corso. (Circa 2 minuti)
- Nota: Se si utilizza un amplificatore esterno con funzione di allineamento temporale, completare le impostazioni dell'allineamento temporale prima di avviare il processo di regolazione automatica.
- Per ottenere risultati ottimali dal processo di regolazione automatica dell'allineamento temporale:
 - Eseguire la misurazione in un ambiente il più silenzioso possibile.
 - Chiudere tutti i finestrini e le porte.
 - Spegnerne il condizionatore d'aria e la ventola del ventilatore.

1 Premere il tasto HOME.

Compare la schermata HOME.

2 Sfiore .

3 Sfiore [SETUP].

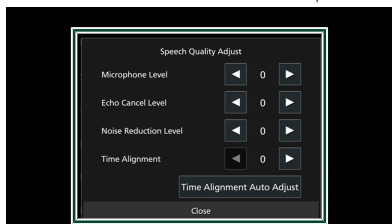
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.

4 Sfiore [Connection & AV].

Appare il menu delle impostazioni Connessione e AV.

5 Sfiore [Speech Quality Adjust].

Viene visualizzata una finestra a comparsa.



6 Sfiore [Time Alignment Auto Adjustment].

7 Viene visualizzato un messaggio di conferma. Sfiore [Yes] due volte.

Dopo la seconda conferma, la regolazione automatica inizierà dopo 10 secondi.

- **Completata:** La regolazione automatica è stata terminata con successo.
- **Non riuscita:** La regolazione automatica non è stata completata. Riprovare in un ambiente più silenzioso.

8 Sfiore [Close].


9 Riavviare il sistema.

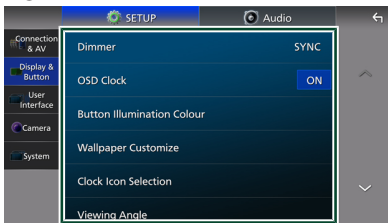
Se la regolazione ha esito positivo, i valori dell'allineamento temporale verranno applicati automaticamente dopo il riavvio. Il livello di cancellazione dell'eco verrà inoltre impostato su "1".

NOTA

- È possibile annullare la regolazione automatica in qualsiasi momento sfiorando [Cancel].

Configurazione display e tasti

- 1 **Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 **Sfiorare .**
- 3 **Sfiorare [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 **Sfiorare [Display & Button].**
Viene visualizzato il menu di impostazione display e tasti.
- 5 **Impostare ciascun parametro come segue.**



■ [Dimmer]

Selezionare la modalità di attenuazione della luminosità.

- **[OFF]:** Non attenua la luminosità di display e tasti.
- **[ON]:** Attenua la luminosità di display e tasti.
- **[SYNC]** (impostazione predefinita): Attiva o disattiva la funzione di attenuazione della luminosità (dimmer) in combinazione con l'accensione o lo spegnimento dell'interruttore di controllo delle luci della vettura.

■ [OSD Clock]

Selezionare se si desidera visualizzare l'orologio mentre lo schermo è spento o mentre si guardano file video su USB, ecc. "ON" (acceso) (Predefinito)/ "OFF" (spento)

■ [Button Illumination Colour]

È possibile impostare il colore dell'illuminazione dei tasti. (P. 69)

■ [Wallpaper Customize]

È possibile modificare l'immagine o il colore dello sfondo. (P. 70)

■ [Clock Icon Selection]

Selezionare Quadrante orologio per il widget dell'orologio nella schermata HOME. (P. 70)

■ [Viewing Angle]

Se è difficile vedere l'immagine sullo schermo in modo uniforme, regolare l'angolo di visualizzazione. Più piccolo è il valore (negativo), più biancastra appare l'immagine sullo schermo. "0" (Predefinito)/"-1"/"-2"/"-3"

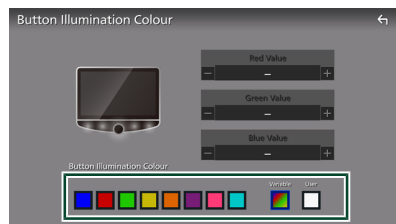
■ [Screen transition effect]

Selezionare se usare l'effetto di transizione schermata quando la schermata di controllo della sorgente viene commutata alla schermata Home. "ON" (acceso) (Predefinito)/ "OFF" (spento)

■ Personalizzazione del colore dei tasti

È possibile impostare il colore dell'illuminazione dei tasti.

- 1 **Sfiorare [Button Illumination Colour] nel menu di impostazione Display e tasti.**
- 2 **Sfiorare il colore desiderato.**



■ [Variable]

È possibile impostare il colore dei tasti in modo da eseguire continuamente la scansione su tutto lo spettro dei colori.

■ [User]

È possibile impostare il colore creato con il miscelatore di colori RGB.

- 3 **Sfiorare .**

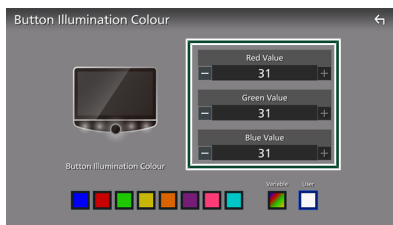
Per registrare un colore originale

È possibile registrare il proprio colore originale.

- 1 **Sfiorare [User] sulla schermata Colore di illuminazione tasti.**

Impostazione

2 Usare [-] e [+] per regolare il valore di ciascun colore.



3 Sfiurare [↶].

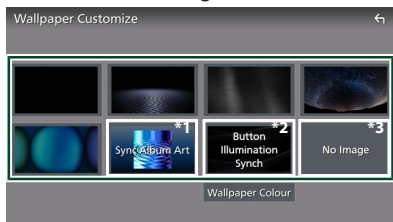
NOTA

- È possibile creare un colore in base a un colore predefinito. Sfiurare il colore predefinito al posto di [User], quindi regolare il valore del colore.

Modificare l'immagine o il colore dello sfondo

1 Sfiurare [Wallpaper Customize] nel menu di impostazione Display e tasti.

2 Selezionare un'immagine.

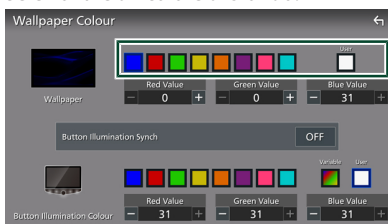


- *1 L'Album Art attualmente visualizzato viene utilizzato come sfondo.
- *2 Selezionare un colore di sfondo in anticipo.
- *3 Selezionare un'immagine originale in anticipo.

Per selezionare un colore di sfondo

1 Sfiurare [Wallpaper Colour] nella schermata Personalizzazione sfondo.

2 Selezionare un colore di sfondo.



■ [User]

È possibile impostare il colore creato con il miscelatore di colori RGB. Per informazioni su come creare un colore originale, vedere **Per registrare un colore originale (P. 69)**.

■ [Button Illumination Synch]

Il colore selezionato in [Button Illumination Colour] può essere impostato. Se si regola il valore del colore con il seguente miscelatore di colore RGB, il colore regolato verrà applicato allo sfondo e all'illuminazione dei tasti.

Per informazioni su come impostare il colore dell'illuminazione dei tasti e creare un colore originale, vedere **Personalizzazione del colore dei tasti (P. 69)**.

"ON"/"OFF" (predefinito)

- Quando [Button Illumination Colour] è "Variable", questa opzione è fissa su OFF.

3 Sfiurare [↶].

Per registrare un'immagine originale

Con l'applicazione "KENWOOD Portal APP" installata sull'iPhone o sullo smartphone Android, è possibile caricare i file di immagine su questa unità e impostare un'immagine come immagine di sfondo. Vedere **Importazione di file di immagine (P. 21)**.

Modificare il quadrante dell'orologio



1 Sfiurare [Clock Icon Selection] nel menu di impostazione Display e tasti.

2 Selezionare un'immagine.



Impostazione interfaccia utente

È possibile impostare i parametri dell'interfaccia utente.

- 1 **Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 **Sfiorare .**
- 3 **Sfiorare [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 **Sfiorare [User Interface].**
Appare il menu interfaccia utente.
- 5 **Impostare ciascun parametro come segue.**



■ [Source Setup - Remote Control]

Selezionare le sorgenti da commutare con il telecomando. Per informazioni sull'utilizzo del telecomando, vedere Telecomando.

(P. 86)

■ [Steering Remote Controller]

Imposta la funzione desiderata nel telecomando sterzata. (Contattare il rivenditore KENWOOD per informazioni dettagliate).

■ [Beep] ^{*1}

Disattivare/attivare il tono dei tasti. L'impostazione predefinita è "ON".

■ [Photo Frame Scroll]

Impostare la funzione Scorrimento cornice foto.

"ON"/"OFF" (impostazione predefinita)

■ [Vehicle Adaptor Information] ^{*2}

Vengono visualizzate le informazioni relative al veicolo.

Questa funzione necessita di un adattatore normalmente reperibile in commercio. Contattare il rivenditore KENWOOD per informazioni dettagliate.

■ [Beep for Parking distance control] *2

Consente di impostare se generare un tono di avvertimento quando il sensore di prossimità rileva la presenza di una persona o di un oggetto.

Contattare il rivenditore KENWOOD per informazioni dettagliate.

■ [Parking Distance Display] *2

È possibile visualizzare informazioni sugli ostacoli intorno all'automobile.

- **[ON]:** Vengono sempre visualizzate le informazioni.
- **[Dyn.]** (predefinito): Vengono visualizzate le informazioni quando il sensore rileva ostacoli.
- **[OFF]:** Annulla.

Questa funzione necessita di un adattatore normalmente reperibile in commercio. Contattare il rivenditore KENWOOD per informazioni dettagliate.

■ [Parking Distance Position] *2

Selezionare dove sono visualizzate le informazioni sugli ostacoli sullo schermo (a sinistra o a destra).

"Left"/"Right" (impostazione predefinita)

Questa funzione necessita di un adattatore normalmente reperibile in commercio. Contattare il rivenditore KENWOOD per informazioni dettagliate.

■ [Android Auto Screen Size Switching]

Attivare o disattivare la funzione di selezione di Android Auto Split.

"ON"/"OFF" (impostazione predefinita)

■ [Driving Position]

Selezionare la posizione di guida (a sinistra o a destra).

"Left" (Sinistra) (Predefinito)/ "Right"



(Destra)

*1 Per utilizzare la funzione, è necessario impostare [Fibre Optic Output] su [OFF], e [X'over Network] su [2way].

*2 Questa impostazione è disponibile quando è collegato un adattatore disponibile in commercio.

Impostazione del sistema

È possibile configurare i parametri di sistema.

- 1 **Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 **Sfiorare .**
- 3 **Sfiorare [SETUP].**
Viene visualizzata la schermata SETUP Menu.
- 4 **Sfiorare [System].**
Appare il menu di impostazione sistema.
- 5 **Impostare ciascun parametro come segue.**



■ [DEMO]

Selezionare il modo dimostrativo. L'impostazione predefinita è "ON".

■ [System Information]

Confermare le informazioni sul sistema di questa unità. (P. 73)

■ [Open Source Licenses]

Visualizzare le licenze open source.

■ [Initialise]

Sfiorare [Initialise] e quindi [Yes] per impostare tutte le impostazioni allo stato iniziale predefinito.

- La memoria Audio SETUP non è inizializzata.

■ [Language Select]

Selezionare una lingua.

■ [Time Format]

■ [Time Zone]

È possibile impostare l'ora. Vedere **Selezionare il fuso orario e il formato dell'ora** (P. 14).

■ [Security Code Set]

■ [Security Code Cancellation]

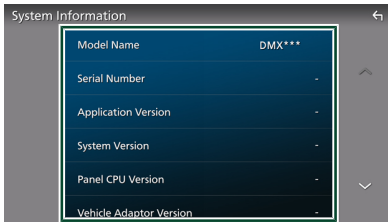
■ [Security Code Change]

È possibile impostare un codice di sicurezza. Vedere **Configurazione del codice di sicurezza (P. 14)**.

📄 Informazioni sul sistema

È possibile confermare la versione del software di questa unità.

- 1 Sfiocare [System Information] nel menu di impostazione sistema.
- 2 Verificare la versione del software e il nome del modello.



NOTA

- Per informazioni sull'aggiornamento del software, consultare il manuale, fornito con il software, contenente la relativa procedura di aggiornamento.

Regolazione audio

Le impostazioni [System Configuration] devono corrispondere alla configurazione degli amplificatori e degli altoparlanti collegati. **(P. 13)**

● Utilizzo di un amplificatore con ingressi digitali

Quando si utilizza un'uscita digitale ottica, impostare la frequenza di campionamento dell'uscita in [Fibre Optic Output] su 48 kHz o 96 kHz. **(P. 13)**

NOTA

- Il conteggio bit su 24 bit.
- Se l'uscita digitale è impostata su 48 kHz o 96 kHz, le seguenti impostazioni audio verranno disabilitate.
 - Altoparlante/X'over
 - Livello EQ/SW
 - Posizione/DTA
 - Fader/Bilanciamento
 - Effetti sonori
 - Equalizzatore parametrico
 - Memorizzazione audio
 - Rete a 3 vie X'over
 - Widget impostazioni EQ sulla schermata HOME
 - Segnale acustico per la configurazione interfaccia utente

● Selezionare il modo di crossover di rete più appropriato per il sistema altoparlanti utilizzato (sistema altoparlanti a 2 o a 3 vie)

▲ ATTENZIONE

La connessione di altoparlanti a 3 vie con la modalità a 2 vie selezionata può provocare il guasto degli altoparlanti.

Impostare [X'over Network] su 2 o 3 vie. **(P. 13)**
Per il metodo di connessione, vedere Configurazione del sistema altoparlanti a 3 vie. **(P. 99)**

NOTA

- Quando è selezionato il sistema altoparlanti a 3 vie, le seguenti funzioni sono disabilitate.
 - Uscita fibra ottica
 - Focus anteriore della posizione di ascolto/DTA
 - Fader per il controllo audio generale
 - Selezione degli altoparlanti per l'uscita del suono dallo smartphone/telefono cellulare di Bluetooth HF/Audio
 - Segnale acustico per la configurazione interfaccia utente

● Selezionare se utilizzare l'amplificatore integrato

Impostare [Built-In Amplifier] su ON o OFF. **(P. 13) (P. 66)**

Lo spegnimento dell'amplificatore integrato migliora la qualità del suono dalla preuscita.

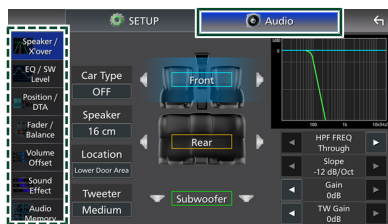
Configurazione audio

È possibile regolare varie impostazioni, quali bilanciamento dell'audio o livello del subwoofer.

1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.

2 Sfiurare **⚙️**.

3 Sfiurare [Audio].




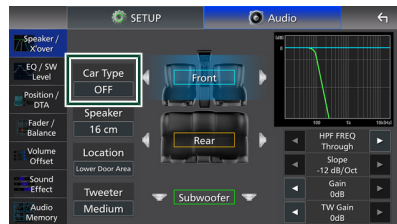
Per ciascuna impostazione, fare riferimento alla seguente sezione.

- Configurazione dell'altoparlante/X'over **(P. 75)**
- Controllo Livello EQ/SW **(P. 77)**
- Impostazione Posizione/DTA **(P. 78)**
- Controllo di Fader/Bilanciamento **(P. 80)**
- Impostare Offset volume **(P. 80)**

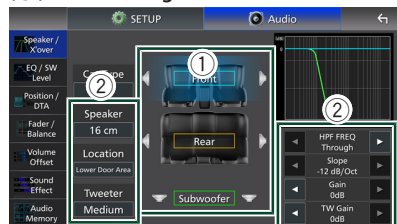
- Impostare Effetti sonori (P. 81)
- Utilizzare Memorizzazione audio (P. 85)

Impostazione altoparlante/ X'over (Crossover)

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare .**
- 3 Sfiurare [Audio].**
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 Sfiurare [Speaker/X'over].**
- 5 Selezionare un tipo di veicolo.**
È possibile selezionare il tipo di vettura e la rete di altoparlanti, ecc.
Quando si seleziona il tipo di vettura, l'opzione Delay Time Alignment viene attivata automaticamente (per la regolazione della temporizzazione dell'uscita audio di ciascun canale) in modo da ottenere i massimi effetti surround.



- 6 Sfiurare l'altoparlante (1) che si desidera regolare e impostare ciascun parametro (2) nel modo seguente.**



[Speaker]

È possibile selezionare un tipo di altoparlante e le sue dimensioni per ottenere l'effetto sonoro ottimale. Se non sono collegati altoparlanti posteriori o subwoofer, selezionare "None" per ciascuno.

Regolazione audio

Quando sono selezionati il tipo e la dimensione degli altoparlanti, la rete crossover degli altoparlanti viene impostata automaticamente.

■ [Location] (Solo per anteriore, posteriore)

Selezionare la posizione installata dell'altoparlante.

■ [Tweeter] (Solo per anteriore)

Quando si selezionano gli altoparlanti anteriori, è possibile impostare il tweeter. Nessuno, Piccolo, Medio, Grande

■ [HPF FREQ] (Solo per anteriore, posteriore)

Regolazione filtro passa alto.

■ [LPF FREQ] (solo per il subwoofer)

Regolazione filtro passa basso.

■ [Slope]

Imposta una pendenza crossover.

■ [Gain]

Regolare il guadagno di altoparlante anteriore, altoparlante posteriore o subwoofer.

■ [TW Gain] (Solo per anteriore)

Regolare il livello del tweeter.

■ [Phase Inversion] (solo per il subwoofer)

Impostare la fase di uscita del subwoofer. Selezionare [Phase Inversion] per spostare la fase di 180 gradi.

Quando sono selezionati il tipo e la dimensione degli altoparlanti, la rete crossover degli altoparlanti viene impostata automaticamente.

■ [FREQ] (passa-alto)

Regolazione filtro passa alto. (solo per passa alto)

■ [FREQ] (passa-basso)

Regolazione filtro passa basso. (solo per passa basso)

■ [HPF FREQ], [LPF FREQ] (solo per passa banda)

Regolazione filtro passa banda.

■ [Slope]^{*1 *2}

Imposta una pendenza crossover.

■ [Gain]

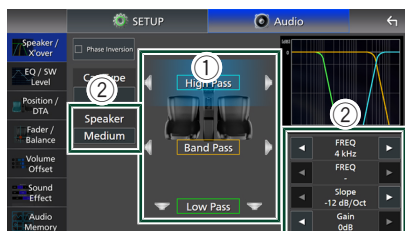
Impostare il guadagno di ciascun altoparlante.

■ [Phase Inversion]

Imposta la fase di uscita del tweeter, la gamma dei medi e il woofer. Selezionare [Phase Inversion] per spostare la fase di 180 gradi.

- *1 Solo quando "LPF FREQ"/"HPF FREQ" (Passa banda) è impostato su una modalità diversa da "Through".
- *2 Solo quando "FREQ" (passa basso) è impostato su una modalità diversa da "Through".

Quando la rete altoparlanti è impostata su 3 vie:



■ [Speaker]

È possibile selezionare un tipo di altoparlante e le sue dimensioni per ottenere l'effetto sonoro ottimale.

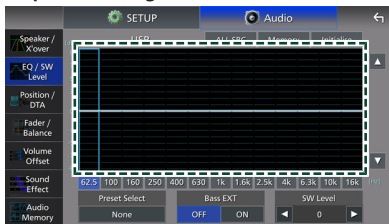
NOTA

- Per informazioni su come passare al sistema altoparlanti a 3 vie, vedere [X'over Network] nelle impostazioni di configurazione del sistema. (P. 13)

Controllo equalizzatore

È possibile regolare l'equalizzatore selezionando l'impostazione ottimale per ciascuna categoria.

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare **⚙️**.
- 3 Sfiurare **[Audio]**.
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 Toccare **[EQ / SW Level]**.
- 5 Sfiurare la schermata e impostare l'equalizzatore grafico come desiderato.



■ Livello di guadagno (area in cornice tratteggiata)

Regolare il livello del guadagno sfiorando ciascuna barra di frequenza.

È possibile selezionare una barra di frequenza e regolare il suo livello tramite **[▲]**, **[▼]**.

■ [ALL SRC]

Applicare la curva regolata dell'equalizzatore a tutte le sorgenti. Sfiurare **[ALL SRC]** e quindi sfiorare **[OK]** sulla schermata di conferma.

■ [Memory]

Salva la curva regolata dell'equalizzatore da "User1" a "User4". (P. 77)

■ [Initialise]

Inizializza (appiattisce) la curva EQ corrente.

■ [Preset Select]

Visualizzare la schermata per selezionare la curva preimpostata dell'equalizzatore. (P. 77)

■ [Bass EXT] (Impostazioni di estensione dei bassi)

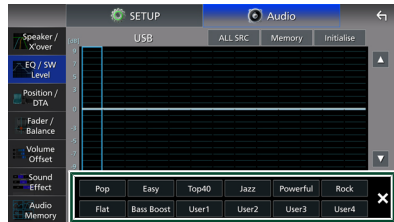
Quando è attivato, le frequenze inferiori a 62,5 Hz vengono impostate allo stesso livello di guadagno (62,5 Hz).

■ [SW Level]

Regolare il volume del subwoofer. Questa impostazione non è disponibile quando il subwoofer è impostato su "None". Vedere **Impostazione altoparlante/X'over (Crossover)** (P. 75).

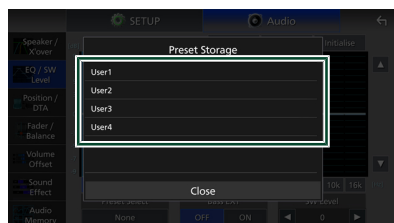
■ Richiamare la curva EQ

- 1 Sfiurare **[Preset Select]**.
- 2 Selezionare una curva EQ.



■ Salvare la curva EQ

- 1 Regolare la curva EQ.
- 2 Sfiurare **[Memory]**.
- 3 Selezionare dove salvare.

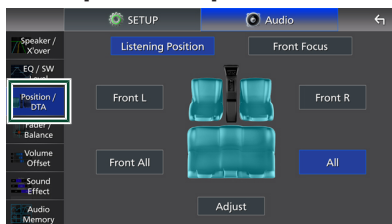


Posizione di ascolto/DTA

Posizione di ascolto/DTA permette di migliorare il campo sonoro in funzione della posizione del sedile dove si sta seduti.

Posizione di ascolto/DTA permette di impostare "Listening Position" e "Front Focus". Non è possibile impostare entrambi allo stesso tempo.

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore **⚙️**.
- 3 Sfiore **[Audio]**.
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 Sfiore **[Position/DTA]**.



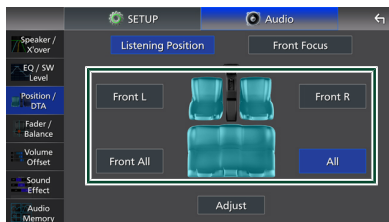
- Configurazione della posizione di ascolto (**P. 78**)
- Configurazione del punto di focalizzazione anteriore (**P. 79**)

Posizione di ascolto

Regolare il tempo di ritardo sonoro in modo che i suoni da altoparlanti diversi arrivino allo stesso tempo all'ascoltatore seduto sul sedile selezionato.

- 1 Sfiore **[Listening Position]** sulla schermata Posizione/DTA.

- 2 Selezionare la posizione di ascolto da **[Front R]** (anteriore destra), **[Front L]** (anteriore sinistra), **[Front All]** (anteriore tutto) e **[All]**.



Controllo DTA posizione

È possibile effettuare la regolazione di precisione della posizione di ascolto.

- 1 Sfiore **[Adjust]**.
- 2 Sfiore **[Delay]**.
- 3 Sfiore **[◀] o [▶]** per regolare il tempo di ritardo dell'altoparlante selezionato.



- 4 Sfiore **[Level]**.
- 5 Sfiore **[◀] o [▶]** per regolare il livello sonoro dell'altoparlante selezionato.



NOTA

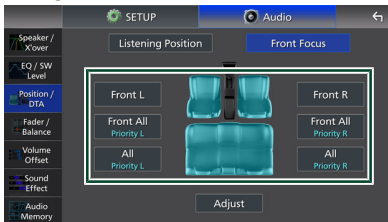
- Per inizializzare le impostazioni di Ritardo e Livello, sfiorare **[Initialise]** e **[YES]** sulla schermata di conferma.

Focus anteriore

È possibile mettere a fuoco l'immagine sonora immaginaria davanti al sedile selezionato.

- 1 Sfiore [Front Focus] nella schermata Posizione/DTA.
- 2 Selezionare una posizione di focalizzazione anteriore.

Per [Front All] e [All], selezionare la priorità destra o sinistra a seconda del lato in cui si desidera posizionare l'immagine sonora immaginaria.

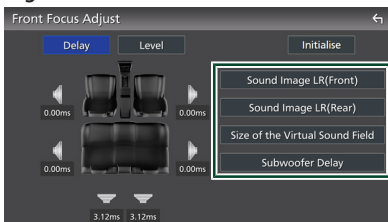


NOTA

- Quando è selezionato il sistema altoparlanti a 3 vie, la funzione di focalizzazione anteriore è disabilitata.

Regolazione fine focalizzazione anteriore

- 1 Sfiore [Adjust].
- 2 Sfiore [Delay].
- 3 Impostare ciascun parametro come segue.



■ [Sound Image LR (Front)]

Mettere a fuoco l'immagine sonora davanti ai sedili anteriori.

■ [Sound Image LR (Rear)]

Mettere a fuoco l'immagine sonora davanti ai sedili posteriori.

■ [Size of the Virtual Sound Field]

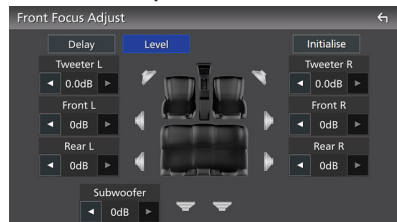
Regolare le dimensioni dell'immagine sonora per andare incontro ai propri gusti. Se l'immagine sonora è spostata dalla parte anteriore, portarla indietro tramite [Sound Image LR (Front)] o [Sound Image LR (Rear)].

■ [Subwoofer Delay]

Regolare il tempo di ritardo del suono del subwoofer.

- 4 Sfiore [Level].

- 5 Sfiore [◀] o [▶] per regolare il livello sonoro dell'altoparlante selezionato.



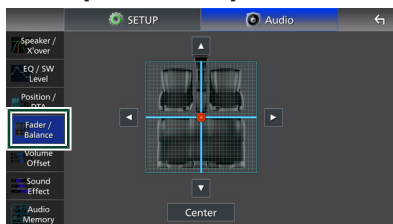
NOTA

- Per inizializzare le impostazioni di Ritardo e Livello, sfiorare [Initialise] e [YES] sulla schermata di conferma.

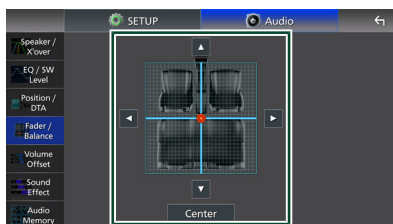
Fader/Bilanciamento

È possibile regolare il bilanciamento del volume tra gli altoparlanti.

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore **[Settings]**.
- 3 Sfiore **[Audio]**.
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 Sfiore **[Fader / Balance]**.



- 5 Sfiore **[Left], [Right], [Up], [Down]** per regolare il bilanciamento volume.



[Left] e **[Right]** regolano il bilanciamento del volume sinistro e destro.

[Up] e **[Down]** regolano il bilanciamento del volume anteriore e posteriore.

[Center]

Cancellare la regolazione.

NOTA

- Quando è selezionato il sistema altoparlanti a 3 vie, la regolazione di "Fader" è disabilitata.

Offset volume

Regola in modo preciso il volume dell'attuale sorgente per ridurre al minimo la differenza di volume tra sorgenti diverse.

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore **[Settings]**.
- 3 Sfiore **[Audio]**.
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 Sfiore **[Volume Offset]**.
- 5 Toccare **[+]** o **[-]** per regolare il livello.



[Initialise]

Ritorna alle impostazioni iniziali.



Sfiore **[Initialise]** e quindi **[YES]** sulla schermata di conferma.

NOTA

- Se prima si è aumentato il volume, poi ridurlo utilizzando "Volume Offset". La commutazione improvvisa della sorgente corrente a un'altra sorgente potrebbe produrre un suono estremamente forte.

Effetti sonori

È possibile impostare gli effetti sonori.

- 1 **Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 **Sfiorare .**
- 3 **Sfiorare [Audio].**
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 **Sfiorare [Sound Effect].**
- 5 **Impostare ciascun parametro come segue.**



■ [Bass Boost]

Impostare la quantità dell'amplificazione dei bassi su "OFF"/"1"/"2"/"3".

■ [Loudness]

Impostare la quantità di amplificazione dei toni bassi e alti.

"OFF", "Low" (Basso), "High" (Alto)

■ [Drive Equalizer]

Riduce il rumore di guida aumentando la larghezza di banda.

"OFF", "ON"

■ [Space Enhancer]

Selezionare la sensazione di miglioramento dello spazio sonoro.

"OFF"/"Small"/"Medium"/"Large" (NO/Piccolo/Medio/Grande).

Questa impostazione non è disponibile per la sorgente Radio e Radio digitale.

■ [Supreme]

Attivare/disattivare la funzione Supreme. Tecnologia che permette di estrapolare e integrare con un algoritmo proprietario la gamma ad alta frequenza tagliata durante la codifica.

■ [Sound Realizer]

Rendere virtualmente il suono più realistico grazie al sistema di Elaborazione Digitale del Segnale (DSP).

Selezionare il livello tra "OFF"/"1"/"2"/"3".

■ [Stage EQ]

È possibile regolare l'altezza degli altoparlanti virtualmente per adattarsi alla posizione di ascolto.

"OFF"/"Low"/"Middle"/"High"
("OFF"/"Basso"/"Medio"/"Alto").

■ [Parametric EQ]

Quando si imposta su "ON", è possibile utilizzare l'equalizzatore parametrico. Per i dettagli, vedere **Equalizzatore parametrico (P. 82)**.

Equalizzatore parametrico

Oltre al convenzionale equalizzatore grafico, questa unità è dotata di un equalizzatore parametrico, che permette regolazioni più precise. Utilizzando ciascun equalizzatore correttamente, è possibile calibrare l'unità più a fondo.

La regolazione attraverso l'utilizzo di questa funzione richiede conoscenze esperte.

Quando utilizzare ciascuna funzione

- **Equalizzatore parametrico**
Utilizzare questa opzione per correggere finemente o migliorare le caratteristiche di frequenza dell'acustica dell'automobile, in modo da stabilire una base per le regolazioni. Potrebbero essere necessari orecchie esperte o strumenti di misurazione per comprendere i problemi del campo sonoro all'interno della vettura.
- **Equalizzatore grafico**
Utilizzarlo per creare attivamente un suono accattivante come si fa convenzionalmente. Tutti possono facilmente ottenere i risultati desiderati attraverso prove ed errori di operazioni intuitive. Sono possibili regolazioni ancora più efficaci quando la base è stata stabilita utilizzando l'equalizzatore parametrico.

Informazioni sull'equalizzatore parametrico

Questo sistema consente di controllare liberamente filtro, frequenza, fattore Q (acutezza) e guadagno pendenza in 14 punti, costituiti da 9 punti comuni per anteriore/posteriore/subwoofer, 2 punti solo per anteriore, 2 punti solo per posteriore e un solo punto per il subwoofer.

NOTA

- Configurare l'equalizzatore parametrico per stabilire la base per le regolazioni prima di eseguire le regolazioni utilizzando l'equalizzatore grafico.
- Le modifiche apportate utilizzando l'equalizzatore parametrico non vengono visualizzate sulla schermata dell'equalizzatore grafico.
- È possibile controllare gli effetti usando il tasto ON/OFF dell'equalizzatore parametrico.

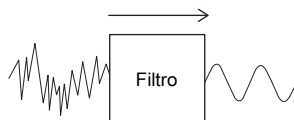
Informazioni sulle regolazioni

Se ci sono picchi sgradevoli, è possibile far scorrere il filtro di picco a sinistra o a destra e ricercare le frequenze a orecchio. I tecnici di studio utilizzano questo metodo per effettuare regolazioni in modo rapido ed efficiente.

Tuttavia, per identificare i picchi e le cadute di un sistema audio per automobile, è necessario catturare il rumore rosa emesso dall'altoparlante utilizzando un microfono e analizzarlo con un analizzatore in tempo reale (RTA). Dal risultato dell'analisi, identificare i picchi e/o cali che è necessario correggere e configurare i filtri per cancellarli.

Informazioni sui filtri dell'equalizzatore parametrico

I filtri consentono di rimuovere o estrarre un audio specifico attraverso l'elaborazione del segnale.



NOTA

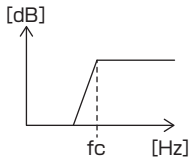
- La frequenza di taglio è il confine tra la banda passante e la banda di arresto. La definizione di frequenza di taglio è una frequenza per la quale l'uscita è -3 dB del valore nominale della banda passante.

● Filtro passa alto

Fa passare i segnali con frequenze più alte rispetto a una determinata frequenza (f_c : frequenza di taglio) e attenua i segnali con frequenze inferiori alla frequenza di taglio. Utilizzarlo per far passare solo i segnali ad alta frequenza. Utilizzarlo nei seguenti casi, per esempio:

- Per estrarre la banda di frequenza per tweeter separati. Estrahendo la banda di frequenza specifica, è possibile effettuare la regolazione del livello per la banda di frequenza individualmente.

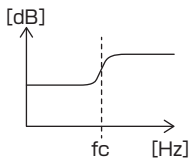
- Il suono potrebbe essere poco chiaro quando si esegue la riproduzione di un suono a bassa frequenza. Ciò si verifica quando sono in ingresso frequenze al di sotto della capacità dell'altoparlante. Per annullare questo effetto, utilizzare il filtro passa alto per tagliare le frequenze al di sotto della capacità dell'altoparlante.



● Filtro shelving alto/Filtro shelving basso

Questi filtri riducono o aumentano i segnali al di sopra o al di sotto di una determinata frequenza (f_c : frequenza di taglio), che creano delle bande di shelving negli spettri di frequenza. Un filtro shelving alto riduce o aumenta le frequenze al di sopra della frequenza target, mentre un filtro shelving basso riduce o aumenta le frequenze al di sotto della frequenza target. Lo shelving basso controlla le frequenze più basse mentre lo shelving alto controlla le frequenze alte. Utilizzarli nei seguenti casi, per esempio:

- Quando si desidera modificare il volume dei tweeter, per esempio quando si trovano vicino alle orecchie e hanno un suono troppo alto.
- Quando si desidera modificare il volume del subwoofer manualmente.



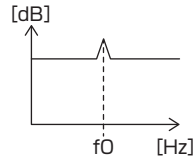
● Filtro di picco

Le frequenze in prossimità di una determinata frequenza (f_0 : frequenza centrale) sono potenziate o attenuate.

Utilizzarlo nei seguenti casi, per esempio:

- Quando si desidera controllare una stretta gamma di frequenze per correggere l'anomalia di frequenza nell'automobile.
- Per diminuire un rumore metallico dall'altoparlante attenuando il campo di frequenza del rumore.

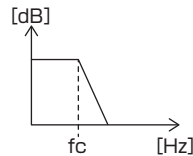
- Per regolare il bilanciamento del suono di tutto il campo compreso tra il limite inferiore e il limite superiore.



● Filtro passa basso

Fa passare i segnali con frequenze più basse rispetto a una determinata frequenza (f_c : frequenza di taglio) e attenua i segnali con frequenze superiori alla frequenza di taglio. Utilizzarlo per far passare solo i segnali a bassa frequenza. Utilizzarlo nei seguenti casi, per esempio:

- Per estrarre la banda di basse frequenze per un subwoofer.
- Per estrarre frequenze medie/basse quando si usano altoparlanti con tweeter separati e si desidera emettere le alte frequenze ai tweeter ed emettere le frequenze medie/basse frequenze ai woofer.
- Per tagliare le alte frequenze quando sono troppo forti.



■ Regolare l'equalizzatore parametrico

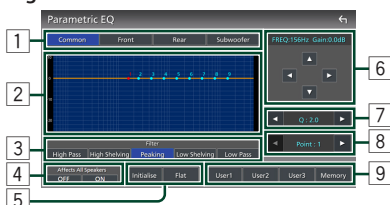
Preparazione

- Correggere il valore in "Listening Position" e "Front Focus" prima di regolare l'equalizzatore parametrico. Vedere **Posizione di ascolto/DTA (P. 78)**.

- 1 Premere il tasto **HOME**.
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiore **⚙️**.
- 3 Sfiore **[Audio]**.
- 4 Sfiore **[Sound Effect]**.

Regolazione audio

- 5 Impostare l'EQ parametrico su [ON] e sfiorare [Yes].
- 6 Sfiore [SETUP].
Viene visualizzata la schermata EQ parametrico.
- 7 Durante l'ascolto della musica, spostare il filtro di picco a sinistra e a destra per cercare picchi sgradevoli e sopprimerli.
- 8 Usare il rumore rosa e un analizzatore per identificare le cadute, poiché le cadute sono difficili da trovare.
Correggere picchi e cadute forti (10 dB o superiori), in quanto questi sono generalmente considerati come ostacoli alla qualità del suono.
- 9 Impostare ciascun parametro come segue.



- 10 Al termine delle regolazioni, salvare i risultati come preselezione e controllare gli effetti commutando i valori preselezionati o portando l'EQ parametrico su [ON] e [OFF].
- 11 Usare l'equalizzatore grafico per effettuare le regolazioni finali. (P. 81)

1 Altoparlante

Selezionare l'altoparlante.

- **Quando la rete altoparlanti è impostata su 2 vie:**
"Common"/"Front"/"Rear"/"Subwoofer"
- **Quando la rete altoparlanti è impostata su 3 vie:**
"Common"/"Tweeter"/"Middle"/"Woofers"

2 Punti/curva EQ

Visualizza il punto e la curva EQ. Regolare i punti di EQ con il tocco.

- **Punto di equalizzazione (rosso):** il punto EQ è attualmente in fase di regolazione.
- **Punto di equalizzazione (blu/giallo):** punti EQ che non sono attualmente in fase di regolazione.
- **Curva (arancione):** Curva di equalizzazione dell'altoparlante attualmente in fase di regolazione.
- **Curva (blu):** curva EQ complessiva.

3 Filtro

Selezionare il filtro.

"High Pass" / "High Shelving" / "Peaking" / "Low Shelving" / "Low Pass"

4 Ha effetto su tutti gli altoparlanti¹

- **[ON]:** Emette il suono da tutti gli altoparlanti.
- **[OFF]:** Emette l'audio solo dall'altoparlante correntemente selezionato.

5 [Initialise]/[Flat]

- **[Initialise]:** Inizializza (appiattisce) la regolazione di tutti gli altoparlanti.
- **[Flat]:** Inizializza (appiattisce) la regolazione dell'altoparlante corrente.

6 Frequenza/Guadagno

Impostare la frequenza e il guadagno.

[◀] e [▶] regolano la frequenza.

[▲] e [▼] regolano il guadagno.

NOTA

- Sfiore il punto EQ per determinare in modo approssimativo la frequenza e il guadagno, quindi utilizzare questo tasto per eseguire la regolazione fine.

7 Q/Pendenza²

Impostare il fattore Q e la pendenza.

8 Punto

Selezionare il punto EQ da regolare.

9 Preselezione

- **[User1]/[User2]/[User3]:** Richiama l'EQ preselezionato.
- **[Memory]:** Memorizza le impostazioni EQ correnti.



- *1 Solo se è selezionato un altoparlante diverso da "Common".
- *2 Quando è selezionato il filtro "Peaking", è possibile regolare il fattore Q. Quando è selezionato il filtro "High Pass" o "Low Pass", è possibile regolare la pendenza.

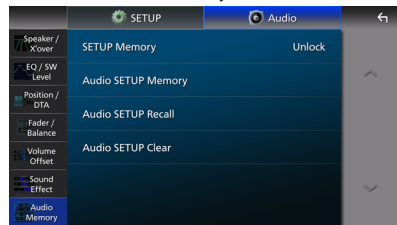
NOTA

- È possibile regolare i punti e la curva EQ in base a un EQ preselezionato. Richiamare l'EQ preselezionato e sfiorare nuovamente il tasto preselezionato per deselegzionare prima di regolare.

Memoria impostazione audio

Le impostazioni di controllo audio possono essere memorizzate. Le impostazioni memorizzate possono essere richiamate in qualsiasi momento.

- 1 Premere il tasto  HOME.**
Compare la schermata HOME.
- 2 Sfiurare .**
- 3 Sfiurare [Audio].**
Viene visualizzata la schermata Audio.
- 4 Sfiurare [Audio Memory].**

**■ [SETUP Memory]**

Bloccare o sbloccare Memoria/Richiamo/
Elimina IMPOSTAZIONE Audio.

■ [Audio SETUP Memory]

Memorizzare le impostazioni audio
correnti.

Fader/Bilanciamento, Altoparlante/X'over,
Equalizzatore (Utente preselezionato,
Livello SW), Posizione/DTA, Effetti sonori
(P. 74)

■ [Audio SETUP Recall]

Richiamare le impostazioni audio
memorizzate.

■ [Audio SETUP Clear]

Cancellare la memoria IMPOSTAZIONE
Audio e le impostazioni audio attualmente
memorizzate.

Telecomando (opzionale)

Questa unità può essere azionata utilizzando il telecomando KCA-RCDV340 (accessorio opzionale).

⚠ ATTENZIONE

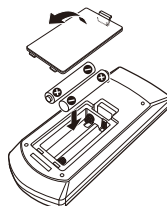
- Collocare il telecomando in un luogo da cui non si muoverà in sede di frenata o durante altre operazioni. Potrebbe verificarsi una situazione pericolosa se il telecomando dovesse cadere e incrinarsi sotto i pedali durante la guida.
- Rischio di incendio o esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato.
- Assicurarsi di sostituire solo con lo stesso tipo.
- Rischio di incendio, esplosione o perdita di liquidi o gas infiammabili se la batteria viene lasciata in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata e/o viene sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa. Il pacco batteria o le batterie non devono essere esposti a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Rischio di incendio, esplosione o perdita di liquidi o gas infiammabili se la batteria viene smaltita nel fuoco o in un forno caldo, ricaricata, messa in corto, schiacciata meccanicamente o tagliata.
- Se questo venisse a contatto con occhi o vestiti, sciacquare subito con acqua e consultare un medico.

Installazione della batteria

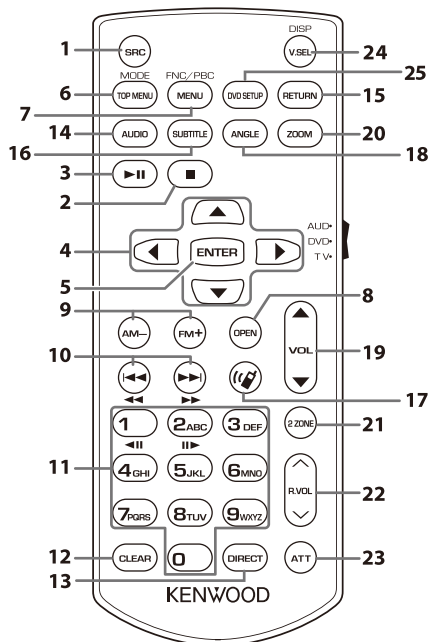
Se il telecomando funziona solo a distanze più corte o non funziona affatto, è possibile che le batterie siano esaurite.

In questo caso, sostituire le batterie.


- 1 Inserire due batterie "AAA"/"R03" con i poli ⊕ e ⊖ correttamente orientati, seguendo le indicazioni presenti nel vano batterie.



Funzionamento di base



	Tasto Denominazione	Modalità modalità	Funzione
1	SRC	–	Passa alla sorgente da riprodurre. Nella modalità vivavoce, riaggancia il telefono.
2	■	–	Non utilizzata.
3	▶	–	Mette in pausa il brano o il file e premendolo due volte riprende la riproduzione. Per le sorgenti Radio e Radio digitale in modalità AUD, commuta la modalità di ricerca.
4	▲/▼/◀/▶	–	Non utilizzata.
5	ENTER	–	Esegue la funzione selezionata.
6	MENU SUPERIORE	AUD	La modalità delle schermate cambia ogni volta che si preme questo tasto durante la riproduzione di video.
7	MENU	AUD	Viene visualizzata la schermata di controllo della sorgente corrente. (USB)
8	OPEN (APRI)	–	Non utilizzata.
9	AM-/FM+	AUD	Seleziona la cartella da riprodurre. Per le sorgenti Radio in modalità AUD, seleziona la banda FM/AM da ricevere.
10	◀◀▶▶	–	Seleziona la traccia o il file da riprodurre. Per le sorgenti Radio e Radio digitale in modalità AUD, commuta alle stazioni di trasmissione ricevute dall'unità.

	Tasto Denominazione	Modalità modalità	Funzione
11	Tastierino numerico	AUD	Consente di immettere il numero da ricercare nella modalità ricerca diretta. Per i dettagli sulla modalità di ricerca diretta, vedere Modalità di ricerca diretta (P. 87) . Per le sorgenti Radio e Radio digitale, consente di immettere il numero preimpostato. Se il numero preimpostato è a una cifra, premere il numero. Se il numero preimpostato è un numero a due cifre, premere in modo continuo i numeri entro 3 secondi. Premendo ◀◀ ▶▶ entro 3 secondi consente di determinare il numero preimpostato di una cifra.
12	CLEAR (CANCELLA)	–	Non utilizzata.
13	DIRECT (DIRETTO)	–	Passa alla modalità di ricerca diretta. (P. 87) .
14	AUDIO	–	Non utilizzata.
15	RETURN (RITORNA)	–	Non utilizzata.
16	SUBTITLE	–	Non utilizzata.
17		–	Risponde quando si riceve una chiamata.
18	ANGLE	–	Non utilizzata.
19	VOL ▲▼	–	Regola il volume.
20	ZOOM	–	Non utilizzata.
21	2 ZONE	–	Non utilizzata.
22	R.VOL ^ v	–	Non utilizzata.
23	ATT	–	Abbassa il volume premendo una volta il tasto. Ripristina il volume precedente premendo due volte il tasto.
24	V.SEL/DISP	–	Commuta tra Apple CarPlay, Android Auto, Wireless mirroring e schermata sorgente AV ogni volta che viene premuto.
25	CONFIGURAZIONE DVD	–	Non utilizzata.

Collegamenti/Installazione

Questa sezione è dedicata all'installatore professionista.
Per motivi di sicurezza, affidare il cablaggio e il montaggio a professionisti. Consultare il rivenditore di audio per automobili.

Prima dell'installazione

Prima dell'installazione di quest'unità, osservare le seguenti precauzioni.

▲ AVVERTENZE

- Se si collega il cavo di accensione (rosso) e il cavo della batteria (giallo) al telaio della vettura (massa), si potrebbe provocare un cortocircuito, dal quale potrebbe scaturire un incendio. Collegare sempre questi cavi all'alimentazione passante per la scatola fusibili.
- Non escludere il fusibile dal cavo di accensione (rosso) e dal cavo della batteria (giallo). L'alimentazione deve essere collegata ai cavi tramite il fusibile.

▲ ATTENZIONE

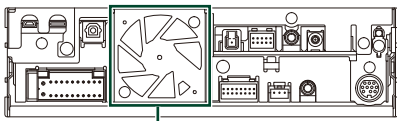
- Installare quest'unità nella console del veicolo.
- Durante e immediatamente dopo l'uso dell'unità non sfiorare la parte metallica dell'unità stessa, poiché la temperatura delle parti metalliche, per esempio il termodispersore e il contenitore, può diventare molto alta.

NOTA

- Il montaggio e i collegamenti elettrici di questo prodotto richiedono competenza ed esperienza. Per garantire la massima sicurezza, affidare il montaggio e i collegamenti elettrici a tecnici qualificati.
- Non installare l'unità se diventa un ostacolo alle prestazioni del conducente.
- Regolare la posizione del pannello in modo da non diventare un ostacolo alle prestazioni del conducente.
- Collegare l'unità a massa ad un'alimentazione negativa a 12 V c.c.

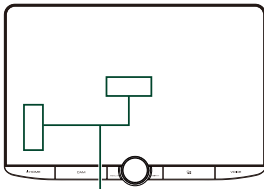
- Non installare l'unità in un punto esposto alla luce solare diretta o a calore o umidità eccessivi. Evitare anche luoghi troppo polverosi o esposti a possibili spruzzi d'acqua.
- Non usare viti di tipo diverso; utilizzare soltanto quelle fornite in dotazione. L'uso di viti non idonee potrebbe danneggiare l'unità.
- Se l'unità non è accesa ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections." (C'è un errore nel cablaggio dell'altoparlante. Controllare i collegamenti.)), è possibile che il cavo dell'altoparlante sia in corto o a contatto con il telaio e che la funzione di protezione si sia attivata. Controllare quindi il cavo dell'altoparlante.
- Se l'accensione della vettura non prevede la posizione ACC, collegare i cavi dell'accensione ad un'alimentazione commutabile mediante la chiave di accensione. Se si collega il cavo di accensione ad un'alimentazione a tensione costante, come i cavi della batteria, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la console ha un coperchio, il coperchio non si chiude, neanche quando l'unità è installata correttamente.
- Se il fusibile si brucia, verificare prima di tutto se l'eventuale contatto dei cavi ha provocato un cortocircuito, quindi sostituire il fusibile con uno di capacità identica.
- Isolare i cavi scollegati con nastro vinilico o un materiale simile. Per evitare cortocircuiti, non rimuovere i cappucci alle estremità dei cavi scollegati o dei terminali.
- Collegare correttamente i cavi degli altoparlanti ai corrispondenti terminali. L'unità potrebbe danneggiarsi o smettere di funzionare se si condividono i cavi ⊖ o se li si collega a terra a qualsiasi parte metallica nel veicolo.

- Se al sistema sono collegati soltanto due altoparlanti, collegare i connettori ad entrambi i terminali di uscita anteriori o ad entrambi i terminali di uscita posteriori (non collegare contemporaneamente ai terminali anteriori e posteriori). Per esempio, se si collega il connettore ⊕ dell'altoparlante sinistro a un terminale di uscita anteriore, non collegare il connettore ⊖ a un terminale di uscita posteriore.
- Dopo l'installazione dell'unità, controllare il corretto funzionamento di luci di arresto, lampeggiatori, tergicristalli, ecc.
- Quest'unità è dotata di ventola di raffreddamento per abbassare la temperatura interna. Non montare l'unità in un luogo che ostruisca la ventola di raffreddamento. L'ostruzione delle feritoie di ventilazione impedisce il raffreddamento con conseguente malfunzionamento dell'unità.



Ventola di raffreddamento

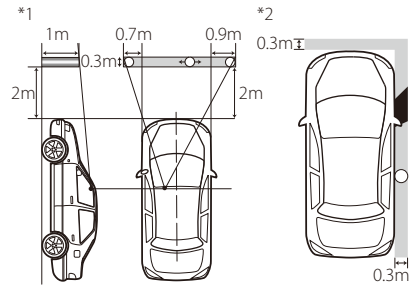
- Non premere con decisione sulla superficie del pannello durante l'installazione dell'unità sul veicolo, onde evitare possibili deformazioni, danni o anomalie.
- La presenza di oggetti metallici in prossimità dell'antenna Bluetooth/Wi-Fi potrebbe compromettere l'efficacia della ricezione.



Unità antenna Bluetooth/Wi-Fi

● Campi di visione anteriori e laterali

- Per determinare i campi di visione anteriore e laterale del conducente in condizioni normali, posizionare un paletto (direttamente visibile dalla parte anteriore o visibile attraverso lo specchietto retrovisore dell'automobile), come indicato in figura.






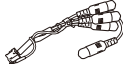



- ○ : paletto (altezza: 1 m, diametro: 0,3 m)
- ■ : campo visivo dalla posizione dello sterzo
- ■ : area esente (la dimensione del paletto è soggetta a normativa)

- Per veicoli con guida a destra, gli standard sono invertiti.
- *1 Il paletto deve essere visibile dalla posizione del conducente come campo visivo diretto in avanti.
- *2 Il paletto deve essere visibile direttamente o indirettamente attraverso lo specchietto, ecc. dalla posizione del conducente.

■ Accessori in dotazione per l'installazione

①		x1
②		x1
③		x1
④		x1
⑤		x1
⑥		x1

⑦	 (M4 x 12 mm)	×4
⑧	 (Ø3 x 6 mm) (Nero)	×3
⑨	 (M4 x 8 mm) (Nero)	×5
⑩		×1
⑪		×1
⑫		×1
⑬		×1

Procedura di installazione

- Per evitare cortocircuiti, estrarre la chiave dall'accensione e scollegare il morsetto \ominus della batteria.
- Rimuovere le parti del veicolo per installare l'unità e collegare i cavi al morsetto.
- Effettuare le corrette connessioni dei cavi in ingresso e in uscita da ciascuna unità.
- Determinare l'altezza dell'unità display e la posizione del cursore. Vedere **Distanza tra l'unità display e l'unità principale (P. 94)**.
- Prendere il connettore B dal cablaggio e collegarlo al connettore dell'altoparlante sul veicolo.
- Prendere il connettore A dal cablaggio e collegarlo al connettore dell'alimentazione esterna sul veicolo.
- Collegare il connettore del cablaggio all'unità.
- Installare l'unità principale sul veicolo.
- Reinstallare le parti del veicolo.
- Installare l'unità display.
- Ricollegare il terminale \ominus della batteria.
- Eseguire l'impostazione iniziale.
Vedere **CONFIGURAZIONE iniziale (P. 12)**.

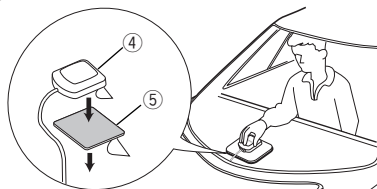
Installazione degli accessori

Antenna GPS

L'antenna GPS è montata all'interno del veicolo. Deve essere installata in posizione quanto più orizzontale possibile per agevolare la ricezione dei segnali satellitari del GPS.

Per montare l'antenna GPS all'interno del veicolo:

- Pulire il cruscotto o la superficie interessata.
- Rimuovere il separatore della piastra metallica (accessorio ⑤).
- Premere in basso la piastra metallica (accessorio ⑤) con decisione sul cruscotto o su un'altra superficie di montaggio. Se necessario, è possibile piegare la piastra metallica (accessorio ⑤) per adattarla a una superficie curva.
- Rimuovere il separatore dell'antenna GPS (accessorio ④) e attaccare l'antenna alla piastra metallica (accessorio ⑤).



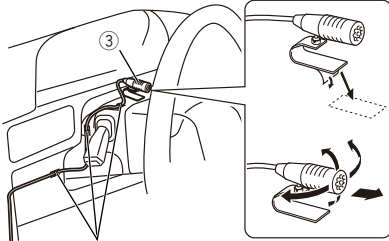
NOTA

- Utilizzare l'antenna GPS in dotazione. L'utilizzo di un'antenna GPS diversa da quella in dotazione può causare un calo di precisione di posizionamento.
- A seconda del tipo di vettura, la ricezione dei segnali satellitari del GPS potrebbe non essere possibile in caso di installazione interna.
- Installare questa antenna GPS in un'area distante da antenne utilizzate con radio CB o televisioni satellitari.
- L'antenna GPS deve essere installata in una posizione distante almeno 30 cm da smartphone/ telefoni cellulari o altre antenne di trasmissione. Questi dispositivi di comunicazione possono interferire con i segnali trasmessi dal satellite GPS.
- La verniciatura dell'antenna GPS con una vernice (metallica) può comprometterne le prestazioni.

Microfono

- Controllare la posizione di installazione del microfono (accessorio ③).
- Pulire la superficie di installazione.

3. Rimuovere il separatore del microfono (accessorio ③) e attaccare il microfono nel punto mostrato di seguito.
4. Collegare il cavo del microfono fino all'unità, fissandolo in vari punti con nastro adesivo o altri metodi di fissaggio.
5. Regolare la direzione del microfono (accessorio ③) rispetto al guidatore.



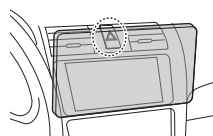
Fissare un cavo con un nastro normalmente reperibile in commercio.

Installazione del modello Big Screen

☑ Confermare la posizione di installazione dell'unità display

● Veicoli su cui è impossibile installare

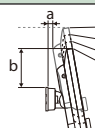
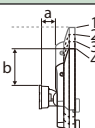
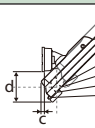
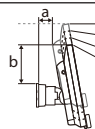
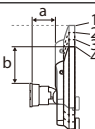
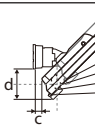
Potrebbe essere possibile installare se si riesce a evitare quanto segue mediante la regolazione della posizione del cursore e dell'altezza del display.

Le operazioni delle leve, come la leva del cambio, la leva del tergicristallo, la leva delle quattro frecce, subiscono interferenze quando si installa l'unità.	Un interruttore luci di emergenza è nascosto dal sedile conducente.	L'unità display colpisce un pannello sul veicolo.
		

*1 L'unità display può spostarsi di 30 mm a sinistra o a destra. Può essere installato se non interferisce con il funzionamento della leva durante lo spostamento.

● Distanza tra l'unità display e l'unità principale

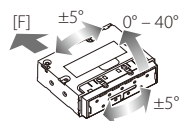
Regolare la posizione del cursore e l'altezza del display in modo che non interferiscano con il movimento del display.

Posizione del cursore	Angolo del display														
	-10°				0°				45°						
Posizione posteriore		a		b			a		b			c		d	
		1	10,8	126,5	1		30,0	123,6	1	25,6		30,5			
		2	13,4	111,8	2			108,6	2	15,0		41,1			
		3	16,0	97,2	3			93,6	3	4,4		51,7			
4	18,6	82,4	4		78,6	4	-6,2	62,3							
Posizione anteriore		a		b			a		b			c		d	
		1	29,8	126,5	1		49,0	123,6	1	44,6		30,5			
		2	32,4	111,8	2			108,6	2	34,0		41,1			
		3	35,0	97,2	3			93,6	3	23,4		51,7			
4	37,6	82,4	4		78,6	4	12,8	62,3							

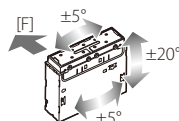
Unità: mm

● Angoli di installazione consentiti per l'unità principale

Installata orizzontalmente



Installata verticalmente



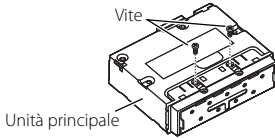
Per installare con l'unità principale separata dall'unità display

- A seconda di come è orientata l'unità principale, potrebbe essere necessario configurare [Installation Orientation]. (P. 13)
- Il cavo di prolunga KCA-A150EX (150 cm/4,9 ft, venduto separatamente) è necessario per collegare l'unità display (accessorio ⑥).

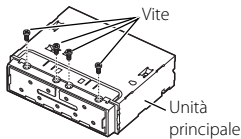
- [F]: Lato anteriore del veicolo
- Inclinazione: $0^\circ - 40^\circ$ (orizzontalmente), $\pm 20^\circ$ (verticalmente)
- Rotazione/Imbardata: $\pm 5^\circ$

■ Posizionare il cursore in avanti

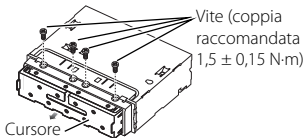
- 1 Rimuovere le due viti dalla parte superiore dell'unità principale.



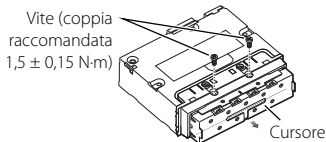
- 2 Rimuovere le quattro viti dalla parte inferiore dell'unità principale.



- 3 Tirare il blocco del cursore in avanti e reinstallare le quattro viti nella parte inferiore dell'unità principale.



- 4 Reinstallare le due viti dalla parte superiore dell'unità principale.



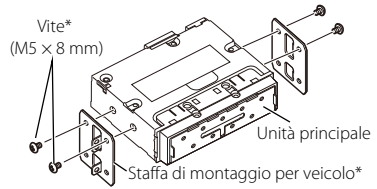
■ Installazione dell'unità principale

NOTA

- Determinare la posizione del cursore prima di installare l'unità principale. (P. 95) Non è possibile cambiare la posizione del cursore dopo l'installazione sul veicolo.
- Assicurarsi che l'unità sia installata saldamente in posizione. Se l'unità è instabile, potrebbe non funzionare correttamente.

- 1 Rimuovere i componenti che interferiscono con l'installazione, per esempio un pannello del veicolo.

- 2 Installare la staffa di montaggio per veicolo sull'unità principale.

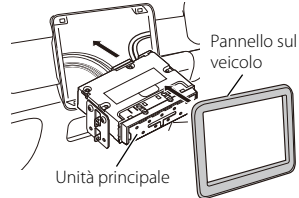


* Venduto separatamente

- 3 Collegare i cavi del cablaggio e le apparecchiature periferiche.

- 4 Installare l'unità principale sul veicolo.

- 5 Reinstallare le parti rimosse, per esempio un pannello sul veicolo.

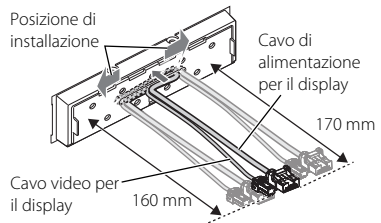


■ Installazione della staffa del braccio per l'unità display

- 1 Far corrispondere la posizione di installazione della staffa del braccio (accessorio 10) per allinearla con la lunghezza del cavo del display.

Cavo di alimentazione per il display: circa 170 mm (6-11/16")

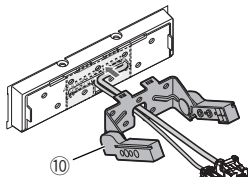
Cavo video per il display: circa 160 mm (6-5/16")



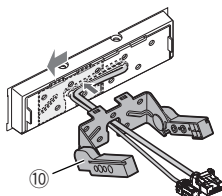
2 Posizionamento della staffa del braccio (accessorio 10).

Quando si installa la staffa del braccio in posizione sinistra o destra, spostare il cavo del display in modo che sia allineato con la scanalatura della staffa del braccio.

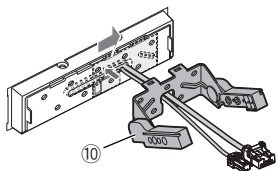
Posizione centrale



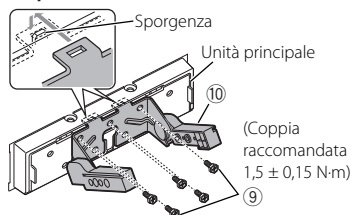
Posizione sinistra



Posizione destra



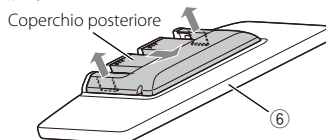
3 Fissare la staffa del braccio (accessorio 10) all'unità principale con le cinque viti a testa piatta (accessorio 9).



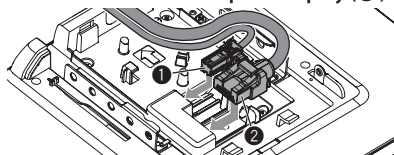
Installazione dell'unità display e regolazione dell'altezza

1 Rimuovere il coperchio posteriore dall'unità display (accessorio 6).

Far scorrere il coperchio posteriore sull'unità display (accessorio 6) e sollevarlo.



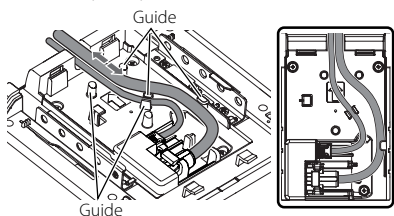
2 Collegare il cavo video per il display (1) e il cavo di alimentazione per il display (2).



3 Far passare i cavi del display.

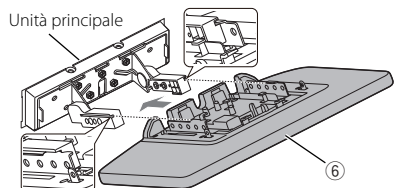
Utilizzare le guide per fissare il cavo video per il display (1) in posizione.

Far passare i cavi del display lungo il percorso guida interno (tra i perni). Installarlo in modo che l'unità display abbia spazio per muoversi. Infilare il resto dei cavi del display all'interno dell'unità principale.

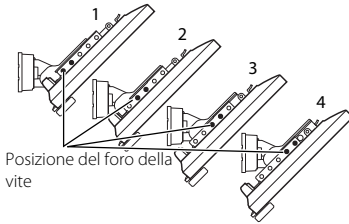


4 Installare l'unità display (accessorio 6) sull'unità principale.

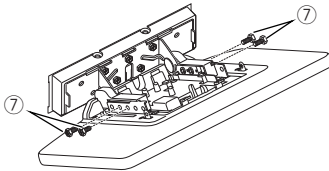
Installare l'unità in modo che i ganci dell'unità display (accessorio 6) vengano inseriti nella scanalatura della staffa del braccio.



- 5** Regolare l'altezza del display in base alla posizione dei fori delle viti.



- 6** Fissare l'unità display con quattro viti a testa esagonale (accessorio ⑦).



NOTA

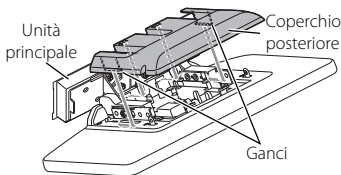
- Fissare correttamente con viti a testa esagonale. Dopo aver installato l'unità display (accessorio ⑥) sull'unità principale, inclinare in avanti il display finché non si arresta e verificare che l'unità display (accessorio ⑥) non urti le parti del veicolo. Se l'unità display colpisce parti del veicolo, regolare nuovamente l'altezza.

- 7** Regolare la lunghezza del cavo del display in modo che sia allineato con l'altezza dell'unità display.

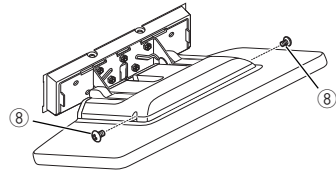
Installarlo in modo che l'unità display abbia spazio per muoversi. Infilare il resto del cavo del display all'interno dell'unità principale.

- 8** Fissare il coperchio posteriore dell'unità display.

Inserire i ganci del coperchio posteriore nelle scanalature dell'unità display. Farlo scorrere lungo l'unità principale fino a sentire uno scatto.



- 9** Fissare l'unità display con due viti a testa piatta (accessorio ⑧).



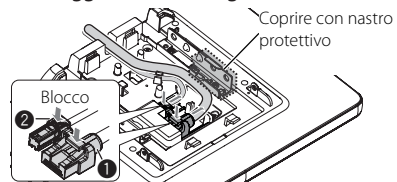
- 10** Sollevare il display manualmente.

☐ Rimozione del cavo del display

▲ ATTENZIONE

- Per evitare lesioni alle mani e danni al cavo del display, coprire le parti metalliche con nastro protettivo prima di procedere.
- Non scollegare i cavi mentre l'unità è accesa. Farlo potrebbe causare danni.

- 1** Applicare del nastro protettivo in modo da coprire le parti metalliche nell'area ombreggiata dell'immagine.

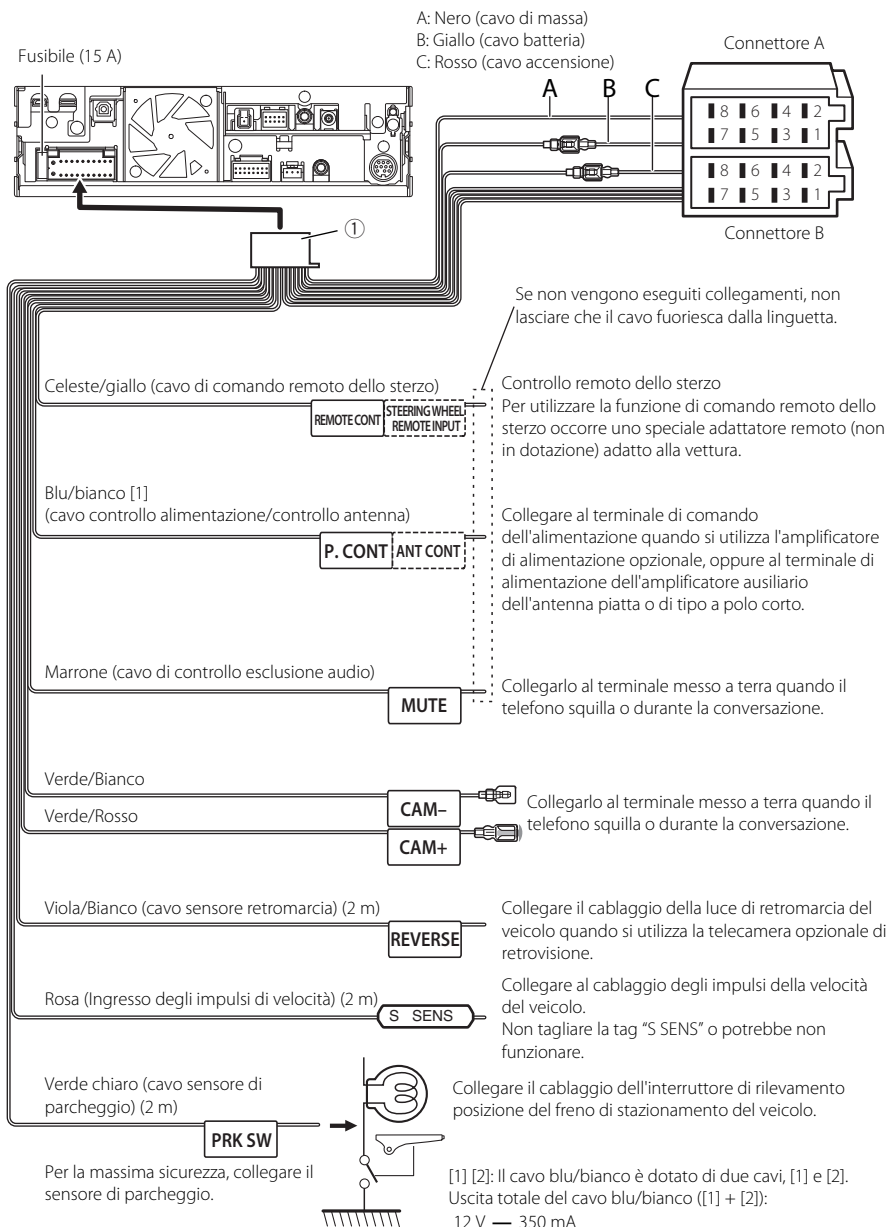


- 2** Premere e tenere premuto il blocco del cavo del display, quindi rimuovere il cavo.

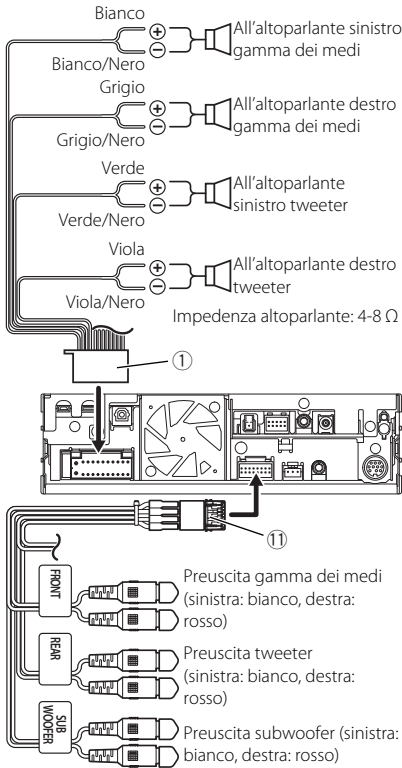
Scollegare il cavo di alimentazione per il display (1) e il cavo video per il display (2).

Collegamento dell'unità

Collegare i fili ai terminali



Configurazione del sistema altoparlanti a 3 vie



NOTA

- Quando si esegue il collegamento a un amplificatore esterno, collegare la massa al telaio dell'auto per evitare di danneggiare l'unità.
- Per informazioni su come passare al sistema altoparlanti a 3 vie, vedere [X'over Network] nelle impostazioni di configurazione del sistema. (P. 13)
- Per la configurazione degli altoparlanti e del crossover, vedere **Impostazione altoparlante/X'over (Crossover)** (P. 75).
- Per informazioni su come collegare i cavi degli altoparlanti a terminali diversi da quelli degli altoparlanti e da quelli della preuscita, vedere **Collegamento degli amplificatori esterni e del dispositivo AV esterno** (P. 100) e **Collegare i fili ai terminali** (P. 98).
- Quando non si utilizza la preuscita (terminali RCA), non rimuovere i cappucci dei terminali.

Guida alle funzioni del connettore del cablaggio

Cablaggio (accessorio ①)

Contatto	Colori e funzioni	
A-4	Giallo	Batteria
A-5	Blu/Bianco [2]	Comando alimentazione
A-6	Arancione/bianco	Dimmer/Attenuazione
A-7	Rosso	Accensione (ACC)
A-8	Nero	Collegamento a terra (massa)
B-1/B-2	Viola (+)/viola/nero (-)	Posteriore destro
B-3/B-4	Grigio (+)/grigio/nero (-)	Anteriore destro
B-5/B-6	Bianco (+)/bianco/nero (-)	Anteriore sinistro
B-7/B-8	Verde (+)/verde/nero (-)	Posteriore sinistro

* Impedenza altoparlante: 4-8 Ω

* [1] [2]: Il cavo blu/bianco è dotato di due cavi, [1] e [2]. Uscita totale del cavo blu/bianco ([1] + [2]): 12 V \approx 350 mA

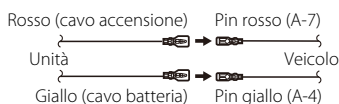
⚠ AVVERTENZA per il collegamento del connettore ISO

La disposizione dei pin sui connettori ISO dipende dal tipo di veicolo. Accertarsi di effettuare correttamente i collegamenti per non danneggiare l'unità. Il collegamento predefinito per il cablaggio è descritto al punto (1) seguente. Se i pin dei connettori ISO sono disposti come indicato al punto (2), effettuare il collegamento come indicato in figura. Ricollegare il cavo come indicato al punto (2) per installare questa unità su veicoli Volkswagen, ecc.

(1): Impostazione predefinita

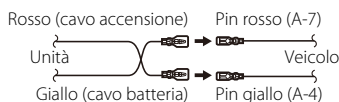
Il pin rosso (A-7n) del connettore ISO del veicolo è collegato all'accensione e quello giallo (A-4) è collegato all'alimentazione costante.

Collegamenti/Installazione

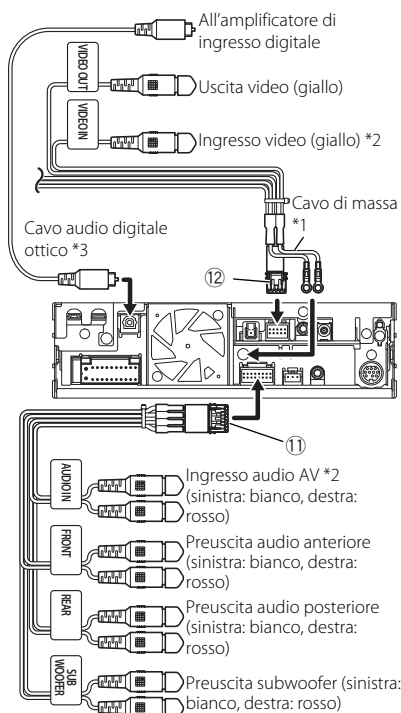


(2)

Il pin rosso (A-7) del connettore ISO del veicolo è collegato all'alimentazione costante e quello giallo (A-4) all'accensione.



Collegamento degli amplificatori esterni e del dispositivo AV esterno



*1 Fissare insieme i due cavi di massa al telaio dell'unità principale.

*2 Impostare "VIDEO IN" su "None" nelle impostazioni di assegnazione della telecamera. (P. 60)

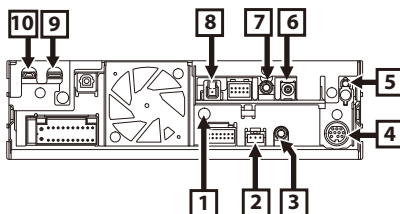
*3 Venduto separatamente.

Controllare le specifiche del cavo audio digitale ottico e seguire il raggio di curvatura minimo durante la disposizione dei cavi.

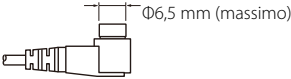

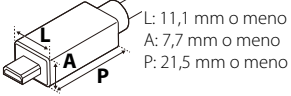
NOTA

- Quando si esegue il collegamento a un amplificatore esterno, collegare la massa al telaio dell'auto per evitare di danneggiare l'unità.
- Quando non si utilizza la preuscita (terminali RCA), non rimuovere i cappucci dei terminali.

Collegamento del sistema e dei componenti esterni

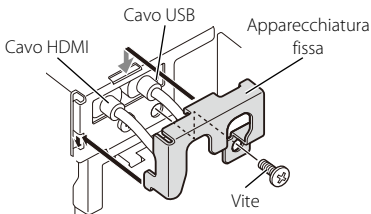


1	Fissare entrambi i cavi di massa dall'accessorio 12 insieme al telaio, come illustrato nello schema seguente.
2	Interfaccia telecamera sul cruscotto Collegare una telecamera sul cruscotto DRV-N520 (accessorio opzionale). (P. 102)
3	Accessorio 3: Microfono
4	I/F esterno
5	Ingresso antenna FM/AM

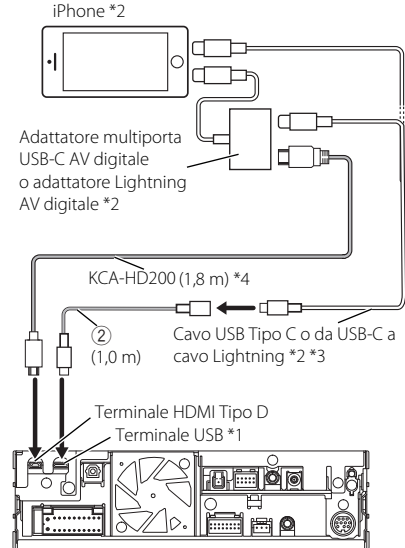
6	<p>Antenna Radio digitale CX-DAB1 (accessorio opzionale)</p> <p>⚠</p> <p>Si raccomanda l'uso di CX-DAB1 (accessorio opzionale) come antenna per Radio digitale. Se si desidera utilizzare antenne per Radio digitale disponibili in commercio, il diametro del connettore SMB deve essere pari o inferiore a $\Phi 6,5$ mm.</p>  <p>$\Phi 6,5$ mm (massimo)</p>
7	<p>Collegare il cablaggio del controllo remoto dello sterzo del veicolo. Contattare il rivenditore KENWOOD per informazioni dettagliate.</p>
8	<p>Accessorio ④: Antenna GPS</p> <p>Utilizzare l'antenna GPS in dotazione. L'utilizzo di un'antenna GPS diversa da quella in dotazione può causare un calo di precisione di posizionamento.</p> 
9	<p>Terminale USB (USB Tipo-C*)</p>
10	<p>Ingresso HDMI (Tipo D)</p> <p>Collegare un KCA-HD200 (accessorio opzionale) al terminale di ingresso HDMI.</p>  <p>L: 11,1 mm o meno A: 7,7 mm o meno P: 21,5 mm o meno</p>

Installazione/rimozione della staffa di fissaggio

Quando si collega il cavo al terminale HDMI e al terminale USB, rimuovere l'apparecchiatura fissa. Dopo aver collegato il cavo, ricollocare l'apparecchiatura fissa.



Connessione di un iPhone



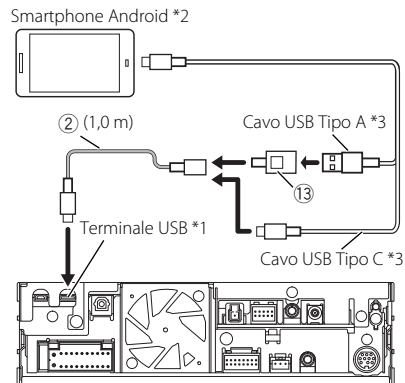
*1 Corrente di alimentazione USB massima: CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A

*2 Venduto separatamente.

3 A seconda del connettore iPhone, utilizzare un cavo USB Lightning Apple originale o un cavo USB-C certificato da USB-IF. Se si utilizza un cavo non certificato, potrebbe non funzionare correttamente.

*4 Accessorio opzionale

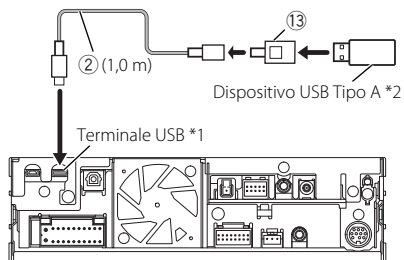
Connessione di uno smartphone Android™



Collegamenti/Installazione

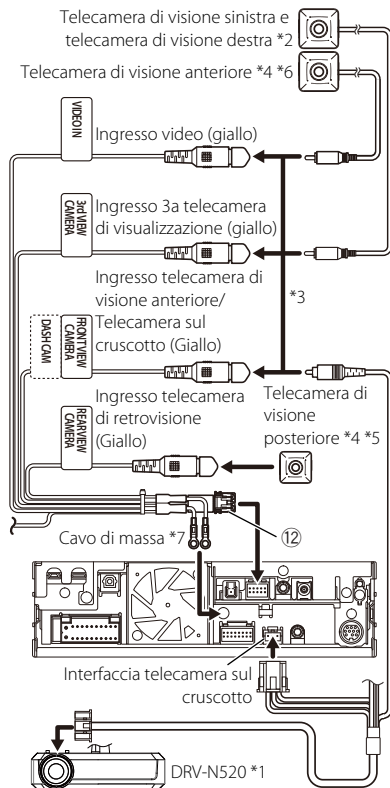
- *1 Corrente di alimentazione USB massima: CC 5 V \equiv 3,0 A
- *2 Venduto separatamente.
- *3 Utilizzare un cavo USB certificato USB-IF.

Connessione di un dispositivo USB



- *1 Corrente di alimentazione USB massima: CC 5 V \equiv 3,0 A
- *2 Venduto separatamente.

Collegamento della telecamera



- *1 Accessorio opzionale
- *2 Venduto separatamente.
- *3 Fino a 3 telecamere tra telecamera sul cruscotto, telecamera vista anteriore, telecamera vista lato sinistro e telecamera vista lato destro possono essere connesse. Per ulteriori informazioni, vedere **Per configurare le impostazioni di assegnazione della telecamera (P. 60)**.
- *4 Serie CMOS-3xx (accessorio opzionale) o telecamera disponibile in commercio.
- *5 Per i video HD, collegare una telecamera HD al terminale di ingresso della telecamera di visione posteriore.
- *6 Per i video HD, collegare una telecamera HD al terminale di ingresso della telecamera di visione anteriore/telecamera sul cruscotto.

- *7 Fissare entrambi i cavi di massa allo stesso terminale.

Risoluzione dei problemi

Problemi e soluzioni

Se si verificano delle anomalie, consultare dapprima i possibili problemi nella tabella che segue.

NOTA

- Alcune funzioni di questa unità potrebbero essere disattivate a causa di alcune impostazioni effettuate sull'unità.
- Ciò che potrebbe sembrare un malfunzionamento nell'unità potrebbe essere soltanto il risultato di un lieve malfunzionamento o di un collegamento errato.

Relativi alle impostazioni

- **Impossibile impostare il subwoofer.**
- **Impossibile impostare la fase del subwoofer.**
- **Nessuna uscita dal subwoofer.**
- **Impossibile impostare il filtro passa basso.**
- **Impossibile impostare il filtro passa alto.**

Il subwoofer non è impostato su On.

Impostare il subwoofer su On. Vedere

Impostazione altoparlante/X'over (Crossover)
(P. 75).

Relativi alle funzioni audio

La ricezione radio è scarsa.

L'antenna della vettura non è estesa.

Estrarre completamente l'antenna.

Il cavo di controllo dell'antenna non è collegato.

Collegare correttamente il cavo. Vedere

Collegamento del sistema e dei componenti esterni (P. 100).

Impossibile selezionare una cartella.

La funzione di riproduzione casuale è attivata.

Disattivare la funzione di riproduzione casuale.

L'unità non risponde quando si tenta di eseguire un'operazione durante USB mirroring.

Un connettore non è collegato correttamente.

Scollegare lo smartphone dal terminale USB, quindi ricollegare lo smartphone.

Altro

Il tono sensore tocco non viene emesso.

Il jack di preuscita è in uso.

Il tono sensore tocco non può essere emesso dal jack di preuscita.

Messaggi di errore

Quando l'unità non viene azionata correttamente, la causa del guasto viene visualizzata sullo schermo sotto forma di messaggio.

E' stato rilevato un errore nei collegamenti degli altoparlanti, si prega di controllare.

Il circuito di protezione è stato attivato perché un cavo dell'altoparlante è in cortocircuito o è entrato in contatto con il telaio della vettura.

Collegare o isolare il cavo altoparlante in modo appropriato e disattivare e quindi riattivare l'alimentazione.

Nessun dispositivo (dispositivo USB)

Il dispositivo USB è selezionato come sorgente anche se non vi è alcun dispositivo USB collegato.

Selezionare una sorgente diversa da quella USB/iPhone. Collegare un dispositivo USB e selezionare nuovamente il dispositivo USB come sorgente.

Scollato (iPhone, lettore audio Bluetooth)

L'iPhone/il lettore audio Bluetooth sono selezionati come sorgente anche se non vi è alcun iPhone/lettore audio Bluetooth collegato.

Selezionare una sorgente diversa da iPhone/Bluetooth. Collegare un iPhone/lettore audio Bluetooth e modificare nuovamente la sorgente a iPhone/Bluetooth.

Nessun file multimediale

Il dispositivo USB collegato non contiene file audio riproducibili. È stato riprodotto un supporto che non contiene dati registrati riproducibili dall'unità.

Vedere **Supporti e file riproducibili (P. 106)** e provare un altro dispositivo USB.

E' stato rilevato un sovraccarico di corrente dalla porta USB.

Il dispositivo USB collegato ha una capacità di corrente superiore rispetto a quella consentita.

Controllare il dispositivo USB. Potrebbero esservi alcuni problemi nel dispositivo USB collegato.
Selezionare una sorgente diversa da USB.
Rimuovere il dispositivo USB.

Il cavo di rilevamento della velocità non è collegato. Si prega di verificare la connessione

La disconnessione degli impulsi di velocità è stata rilevata. Per impostazione predefinita, viene trattato come collegato.

Per migliorare la precisione del riconoscimento della posizione del veicolo, controllare il collegamento degli impulsi di velocità.

Avvio del sintonizzatore non riuscito.

In sintonizzatore non funziona correttamente per qualche motivo.

Disattivare e riattivare l'alimentazione. Se il messaggio "Starting tuner failed." non scompare, rivolgersi al concessionario KENWOOD più vicino.

L'uscita audio si è interrotta a causa di un errore.

Riavviare il sistema.

Se il problema persiste, contatta l'assistenza clienti.

Un errore causa l'arresto dell'uscita audio.

Ripristinare il sistema. Se il ripristino del sistema non risolve il problema, contattare il centro di assistenza clienti.

Apple CarPlay

L'antenna GPS deve essere collegata per utilizzare Apple CarPlay in modalità wireless. Si prega di verificarne la corretta connessione o collegare tramite USB per utilizzare Apple CarPlay.

L'antenna GPS non è collegata quando viene avviato Apple CarPlay tramite collegamento wireless o quando l'iPhone compatibile con Apple CarPlay wireless viene registrato in [Device List].

Controllare il collegamento dell'antenna GPS o collegare tramite USB per utilizzare Apple CarPlay.

Appendice

Supporti e file riproducibili

Quest'unità consente di riprodurre vari tipi di supporti e file.

Informazioni sui file

I seguenti file audio e video sono supportati.

File audio riproducibili

	Formato	Velocità di trasferimento	Frequenza di campionamento	Numero bit
AAC-LC (.m4a)	MPEG-2/MPEG-4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
MP3 (.mp3)	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer 3	8 – 320 kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
WMA (.wma)	Profilo Windows Media Audio Standard L3 (Versione 7, 8, 9)	8 – 320 kbps	16 – 48 kHz	16 bit
PCM lineare (WAVE) (.wav)	Formato audio waveform RIFF	–	16 – 192 kHz	16 bit/24 bit
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16 bit/24 bit
Vorbis (.ogg)	vorbis	–	16 – 48 kHz	16 bit

- I file WMA e AAC con DRM non possono essere riprodotti.
- Anche se i file audio sono conformi agli standard elencati sopra, potrebbe essere impossibile riprodurli a seconda del tipo o delle condizioni del supporto o del dispositivo.
- Questa unità supporta la riproduzione di file audio ad alta risoluzione.
Si consiglia di configurare un sistema audio per automobile utilizzando tutti prodotti compatibili con audio ad alta risoluzione, dal lettore all'altoparlante, per usufruire di un suono di alta qualità.

File video accettabili

	Profilo	Dimensioni max. dell'immagine	Velocità di trasferimento max.	Formato audio
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbps	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v)	Profilo linea di base, profilo principale	1920 × 1080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Profilo semplice avanzato	1920 × 1080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Profilo principale	1920 × 1080 (30 fps)	8 Mbps	WMA
MKV (.mkv)	Il formato video segue H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4, WMV			MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC

■ **Limitazioni della struttura dei file e delle cartelle**

	Dispositivo USB
Numero massimo di livelli di cartelle	8
Numero massimo di file (per cartella)	9999
Numero massimo di cartelle (per cartella)	9999
Numero massimo di cartelle (per dispositivo)	Illimitato

- È possibile inserire il nome della cartella e il nome del file con al massimo 255 caratteri a singolo byte.
- I file nella cartella il cui nome inizia con un punto (.) non possono essere riprodotti.

Specifiche

■ Sezione monitor

Dimensioni dell'immagine

: 10,1 pollici (diagonale)
: 223,7 mm (L) × 125,8 mm (A)

Sistema di visualizzazione

: pannello LCD

Sistema di trasmissione

: Matrice attiva TFT

Numero di pixel

: 2.764.800 (1280H × 720V × RGB)

Pixel effettivi

: 99,99 %

Disposizione dei pixel

: Strisce verticali RGB

Retroilluminazione

: LED

■ Sezione interfaccia USB

Tipo di connettore

: Tipo C

Standard USB

: USB 2.0 High Speed

Sistema file

: FAT16, FAT32, exFAT, NTFS

Corrente massima

: CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A

Convertitore D/A

: 24 bit/32 bit

Decoder audio

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Vorbis

Decoder video

: MPEG-1/MPEG-2/MPEG-4/WMV/H.264/MKV

Risposta in frequenza

- 192 kHz : 20 – 88.000 Hz
- 96 kHz : 20 – 44.000 Hz
- 48 kHz : 20 – 22.000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Distorsione armonica totale

: 0,01% (1 kHz)

Rapporto S/R (dB)

: 98,5 dB

Intervallo dinamico

: 89 dB

■ Sezione Wireless Mirroring

Modalità

: Dispersore

Protezione del copyright

: HDCP.2.2

Comando tattile

: UIBC

■ Sezione Wi-Fi

Standard IEEE

: 802,11 a/b/g/n/ac

Intervallo di frequenza

: Doppia banda (2,4 GHz/5 GHz)

Canali

: Auto (1-11ch)/Auto (149,153,157,161ch)

Velocità di trasferimento (MAX)

: 11a: 54 Mbps/11b: 11 Mbps / 11g: 54 Mbps/
11n: 300 Mbps/11ac: 867 Mbps

Potenza di uscita (E.I.R.P.) (MAX)

- 2,4 GHz/SISO
: 11b: 8 dBm / 11g: 3 dBm /
11n (20 MHz): 3 dBm
- 5 GHz/SISO
: 11a: 3 dBm /
11n (20 MHz)/11ac (20 MHz): 3 dBm /
11n (40 MHz)/11ac (40 MHz): 3 dBm /
11ac (80 MHz): 3 dBm
- 5 GHz/MIMO
: 11n (20 MHz)/11ac (20 MHz): 4 dBm /
11n (40 MHz)/11ac (40 MHz): 5 dBm /
11ac (80 MHz): 4 dBm

■ Sezione Bluetooth

Tecnologia

: Bluetooth Ver. 5.2

Frequenza

: 2,402 – 2,480 GHz

Potenza di uscita RF (E.I.R.P.) (MAX)

: -11 dBm, Classe di potenza 2

Gamma di comunicazione massima

: linea di visuale circa 10 m (32,8 ft)

Audio Codec

: LDAC/SBC/AAC

Profilo (Supporto multiprofilo)

- HFP (V1.7) (Hands Free Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (V1.6) (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (Phonebook Access Profile)

■ Sezione HDMI

HDMI

: Tipo D

Risoluzione di ingresso

- VGA (640x480p a 59,94 Hz/60 Hz)
- 480p (720x480p a 59,94 Hz/60 Hz)
- 720p (1.280x720p @59,94 Hz/60 Hz)

Tipo di ingresso audio

: 32 k/44,1 k/48 k/88,2 k/96 k/176,2 k/192 k Hz
PCM lineare da 16 bit/20 bit/24 bit

■ Sezione DSP

Equalizzatore grafico

- Banda: 13 bande
- Frequenza (BAND1 – 13)
: 62,5/100/160/250/400/630/1 k/1,6 k/2,5 k/4 k/6,3 k/10 k/16 k Hz

Guadagno

: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

X'Over a 2 vie

- Filtro passa alto
 - Frequenza: Diretta,
30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/20/250 Hz
 - Slope: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.
- Filtro passa basso
 - Frequenza:
30/40/50/60/70/80/90/100/120/150/180/20/250 Hz, Diretta
 - Slope: -6/-12/-18/-24 dB/Oct.

X'Over a 3 vie

- Filtro passa alto
 - Frequenza: 250/300/1 k/1,6 k/2,5 k/4 k/5 k/6,3 k/8 k/ 10 k/12,5 k Hz

– Slope: -12/-18/-24 dB/Oct.

- Filtro passa banda
 - Frequenza:
Diretta,
50/60/70/80/90/100/120/150/180/220/250/300 Hz
 - 250/300/1 k/1,6 k/2,5 k/4 k/5 k/6,3 k/8 k Hz, diretta
 - Slope: -12/-18/-24 dB/Oct.
- Filtro passa basso
 - Frequenza:
30/40/50/60/70/80/90/100/120/150 Hz,
Diretta
 - Slope: -12/-18/-24 dB/Oct.

Posizione

- Ritardo anteriore/ posteriore/subwoofer
: 0 – 6,1 m (passo 0,01 m)
- Guadagno
: -8 – 0 dB

Livello subwoofer

: -50 – +10 dB

■ Sezione Radio digitale

Intervallo di frequenza

BAND III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Sensibilità

: -100 dBm

Rapporto S/R (dB)

: 90 dB

■ Sezione connettore antenna digitale

Tipo di connettore

: SMB

Tensione di uscita (9 – 10,5 V)

: CC 9,8 V

Corrente massima

: < 100 mA

■ Sezione sintonizzatore FM

Gamma di frequenza (incrementi)

: 87,5 MHz - 108,0 MHz (50 kHz)

Sensibilità utile (S/R : 30 dB)

: 7,3 dBf (0,7 μV/75 Ω)

Risposta in frequenza

: 30 Hz – 15 kHz

Appendice

Rapporto S/R (dB)

: 70 dB (MONO)

Selettività (\pm 400 kHz)

: 80 dB

Separazione stereo

: 45 dB (1 kHz)

■ Sezione sintonizzatore AM

Gamma di frequenza (incrementi)

- LW: 153 – 279 kHz (9 kHz)
- MW: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Sensibilità utile

- MW: 31 μ V
- LW: 50 μ V

■ Sezione video

Sistema colori dell'ingresso video esterno

: NTSC/PAL

Livello ingresso video esterno (jack RCA)

: 1 V_{p-p}/75 k Ω

Livello ingresso video (jack RCA)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

Livello uscita video (jack RCA)

: 1 V_{p-p}/75 Ω

■ Sezione audio

Potenza massima (anteriore e posteriore)

: 50 W \times 4

Uscita tipica potenza (anteriore e posteriore)

: 29 W \times 4 (4 Ω , 1 kHz, 10% THD)

Banda di frequenza in uscita

: 20 – 88.000 Hz

Livello preuscita (V)

: 5 V/10 k Ω

Impedenza di preuscita

: \leq 300 Ω

Impedenza altoparlante

: 4 – 8 Ω

Livello ingresso massimo audio esterno (jack RCA)

: 2 V/22 k Ω

■ Uscita audio digitale

Tipo di connettore

: OTTICO

Frequenza di uscita

: 48 kHz/96 kHz, 24 bit, Lineare PCM

■ Generali

Tensione di esercizio

: Batteria auto da 12 V CC

Dimensioni (L \times A \times P)

- Telaio
: 178 \times 50 \times 158 mm
- Monitor
: 262 \times 181 \times 52 mm

Peso

- : 2,5 kg
- Telaio
: 1,3 kg
 - Monitor
: 1,1 kg

NOTA

- Anche se il numero di pixel effettivi per il display a cristalli liquidi è pari a 99,99% o più, 0,01% dei pixel potrebbe non illuminarsi o potrebbe funzionare in modo non corretto.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Informazioni su questa unità

Marchi e licenze

- La parola denominativa e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso è concesso su licenza a JVCKENWOOD Corporation. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- LDAC and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation.
- Hi-Res Audio logo and Hi-Res Audio Wireless logo are used under license from Japan Audio Society.



- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, Apple CarPlay, Apple Music, iPhone, Lightning, and Siri are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- Use of the Apple CarPlay logo means that a vehicle user interface meets Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this vehicle or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this product with iPhone, iPod, or iPad may affect wireless performance.

- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google, Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC. Wireless use of Android Auto requires a compatible Android 11.0+ phone and compatible active data plan. Check g.co/androidauto/requirements for compatibility.
- Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.
- The Wi-Fi CERTIFIED™ Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance®.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.
- This product includes FontAvenue® fonts licenced by NEC Corporation. FontAvenue is a registered trademark of NEC Corporation.

FontAvenue

- This product includes "Ubiquitous QuickBoot™" technology developed by Ubiquitous AI Corporation. Ubiquitous QuickBoot™ is a trademark of Ubiquitous AI Corporation. Copyright© 2025 Ubiquitous AI Corporation All rights reserved.



Ubiquitous AI

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A

Appendice

CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

- libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org
Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL,

EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS;

OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Informazioni sulla sicurezza

- Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i paesi UE che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti)

I prodotti e le batterie che recano questo simbolo (bidone della spazzatura barrato con una croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani.

I prodotti elettrici ed elettronici nonché le batterie devono essere riciclati in appositi centri attrezzati anche per la gestione dei prodotti da essi derivati.

Per informazioni dettagliate sui centri di riciclaggio più vicini si suggerisce di chiedere al proprio rivenditore.

Se eseguiti correttamente, l'eliminazione e il riciclaggio di questi prodotti aiutano a conservare le risorse e a prevenire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.



Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RE 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità relativa alla direttiva RoHS 2011/65/UE

Produttore:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, JAPAN

Rappresentante UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Remdementsweg 20 B-9, 3641 SL Mijdrecht,
PAESI BASSI

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment DMX9724XDS is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio DMX9724XDS est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät DMX9724XDS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur DMX9724XDS in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DMX9724XDS è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio DMX9724XDS cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio DMX9724XDS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy DMX9724XDS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DMX9724XDS splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DMX9724XDS rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

Hrvatski

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DMX9724XDS u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen DMX9724XDS är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress :

Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaitte DMX9724XDS on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DMX9724XDS v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie DMX9724XDS vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret DMX9724XDS er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

Norsk

JVCKENWOOD erklærer herved at radioustyret DMX9724XDS er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DMX9724XDS συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et DMX9724XDS raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

Appendice

Latviešu

JVCケンウッドは、この宣言で、ラジオ装置 DMX9724XDS が 2014/53/ES 指令に適合することを宣言します。完全な適合宣言のテキストは、以下の URL にアクセスして見ることができます:

Lietuviškai

Šiuo JVCケンウッド pažymi, kad radijo įranga DMX9724XDS atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

Malti

B'dan, JVCケンウッド jiddikjara li t-tagħmir tar-radju DMX9724XDS huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġejj:

Українська

Таким чином, компанія JVCケンWOOD заявляє, що радіобладнання DMX9724XDS відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

Türkçe

Burada, JVCケンWOOD DMX9724XDS radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

Limba română

Prin prezenta, JVCケンWOOD declară că echipamentul radio DMX9724XDS este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

Български език

С настоящото JVCケンWOOD декларира, че радиооборудването на DMX9724XDS е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

URL : <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

KENWOOD